Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 111 (1993)

Heft: 23

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1263 799
Schweiz. Landesbibliothek
3003 Bern

3. 2. 1993 AZ 3000 Bern 1 No 23 – 545

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang
Mittwoch
3. Februar 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.– jährlich; Ausland Fr. 154.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.–; étranger fr. 154.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 87 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année
Mercredi
3 février 1993

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

22. Januar 1993
Abraham AG, in Zürich, Fabrikation, Import und Export, sowie Handel in Textilwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992, S. 2765). Statuten geändert am: 14. 12. 1992. Übersetzungen der Firma neu: **(Abraham SA) (Abraham Ltd) (Abraham Inc).** Zweck neu: Fabrikation, Import und Export, Handel in Textilwaren aller Art, speziell in reinseidenen und kunstseidenen Geweben, sowie Beteiligungen an Textilfabrikations- und Handelsunternehmungen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000 (bisher: Fr. 2 000 000). Liberierung neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 12 000 Namenaktien zu Fr. 12 000 zu Fr. 0 (Stimmrechtsaktien) und 50 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 12 000 Namenaktien zu Fr. 0 [Stimmrechtsaktien] und 20 000 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen: Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

22. Januar 1993
Albiez Engineering AG (Albiez Engineering Ltd), in Elgg, St. Gallerstrasse, 8353 Elgg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1992. Zweck: Bezweckt, Arbeiten eines Betriebs des Maschinenbaus oder e Schlosserei auszuführen wie: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Maschinen und Zusatzgeräten zu Druck- und Werkzeugmaschinen, sowie Umzüge von schweren Maschinen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Albiez, Technische Montagen und Engineering, in Elgg, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1992, mit Aktiven von Fr. 498 792.35 und Passiven von Fr. 414 083.29, wofür der Einleger 60 Namenaktien zu Fr. 1000 erhält und ihm Fr. 24 709.06 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Maier Andreas J., von Basel, in Sissach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albiez Patric, von Leuggern, in Rickenbach ZH, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huser Anton, von Krummenau, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren: Instrag AG, in Glarus, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
A.W. Metz & Co AG, in Zürich, Betrieb eines Markenschutzbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3411). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Johanna, von Walterswil, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Adrevi Beteiligungen AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 19. 2. 1980, S. 3090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lorez Marco, Dr., von Hinterrhein, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Aktiengesellschaft Gondrand Reisen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 209). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Experta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Ali AG, in Kloten, Zinnsachen, Spielzeugwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Yong Poh Kon, Bürger von Malaysia, in Kuala Lumpur (Malaysia), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Düsel Arthur J., von Sennwald, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Arnold Flück Isolationen AG, in Zürich, Ausführung von Kälte-, Wärme- und Schallisolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3771). Statuten geändert am: 8. 1. 1993. Sitz neu: **Aesch bei Birmensdorf.** Domizil neu: Brunnenzelgstrasse 3, 8904 Aesch bei Birmensdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flück Arnold, von Zürich und Escholzmatt, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Flück Margrit, von Zürich und Escholzmatt, in Aesch bei Birmensdorf, mit Einzelprokura (bisher: in Zürich); Stüdi Urs, von Deitingen und Grenchen, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Buck AG, Malergeschäft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck Ernst, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Buck Straub Marion, von Amriswil und Zürich, in Oberembrach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Buck Marion, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Hans U. Hess & Co, in Zollikon, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 389). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Ernst, Dr., von Gachnang TG und Bertschikon, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bisang Martin, von Basel und Nebikon, in Wädenswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leikauf Peter, von Fislisbach, in Fislisbach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub Walter, von Trimbach, in Oberrieden, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Merey Paul Michel, von Neuheim, in Oberägeri, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lee Erhard E., von Glattfelden, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Rindisbacher Barbara, von Lauperswil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
BZ Informatik Aktiengesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2449). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fernandez Francisco, von Emmen, in Adligenswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Leikauf Peter, von Fislisbach, in Dottikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
CF Chapron Finanz AG, in Zürich, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992, S. 3800). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Haas Erwin J., von Flühli, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Bucheli Partners AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
CS Holding, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 266). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann Josef, Dr., von Mels, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Deckel (Schweiz) Präzisionsmaschinen AG, in Dübendorf, Import und Export sowie Vertrieb von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schleiniger Jürg Emil, von Klingnau, in Hombrechtikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann Silvio, von Zürich und Andwil SG, in Hinwil, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Diana Verlag AG, in Opfikon, Verlag und Vertrieb von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Siebenthal Rudolf, von Saanen, in Köniz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Diethelm & Co AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber Peter E., von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift; Baumann Werner, von Zürich, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Piaz Hans T., von Zürich, in Weisslingen, Mitglied des Verwaltungsrats und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor); Eggenberger Heinrich, von Grabs, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Generaldirektor). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Iseli Rudolf, von Basel, in Fällanden, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Marchal Jörg, von Basel und Baden, in Zollikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; Rechberger Siegfried, von Pfyn TG, in Bassersdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Dubler Markus, von Küsnacht ZH, in Rüti ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Rutishauser Peter, von Langrickenbach, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Ettenauer Maschinen AG, Wallisellen, in Wallisellen, Herstellung von und Handel mit Druckerei- und Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1992, S. 2978). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schapals Wolfgang, von Weggis, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Feldpausch AG, in Zürich, Handel mit Damenkleidern und sonstigen Artikeln der Damenmode, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz Konrad, von Schönenberg an der Thur und Kradolf, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

22. Januar 1993
Ferofin AG, in Zürich, Internationaler Handel mit Metallprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Meiss Florian, Dr., von Zürich, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Blum Claude, Dr., von Zürich, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Siegwart Hans J., von Horw, in Stansstad, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Eura Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Fluri Liegenschaften AG, in Dietlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4777). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broggini Alessandro, von Losone, in Losone, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Foto – Transport AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3361). Domizil neu: Binzstrasse 2; 8045 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thévenaz Robert, von Bullet, in Wädenswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neef Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Frela AG, in Fischenthal, Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit Möbeln und Waren ähnlicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 8. 5. 1986, S. 1301). Revisoren neu: Trachsler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Generalbau Mathis AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubli Waldemar, von Netstal, in Vilters, mit Kollektivprokura zu zweien; Fretz Johannes, von Bottenwil und Zürich, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz Egon, von Unterschlatt, in Unterschlatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Hardmeier Angela, von Zumikon, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Gyso AG, in Opfikon, Führung eines Handelsbetriebs mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4490). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Meile Pius, von Mosnang, in Ebnat-Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

545 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

556 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

562 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
398461–398509

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

566 Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten.
Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

22. Januar 1993
GH Immobilien AG (GH Immobiliare SA), in Dietikon, Durchführung von Immobiliengeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7. vom 11. 1. 1990, S. 106). Statuten geändert am: 11. 12. 1992. Firma neu: **GB Fenster AG**. Zweck neu: Herstellung von Fenstern und Handel mit Fensterprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Heinrich, von Buchs ZH und Zürich, in Niederhasli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gilg Hans, von Salenstein, in Bergdietikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Gilg Ilona, von Salenstein, in Bergdietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

22. Januar 1993
Golden Dragon AG, bisher in Oberengstringen, Einrichtung und Führung gastgewerblicher Betriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4152). Statuten geändert am: 22. 12. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bernerstrasse-Nord 226, 8064 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karrer Charles, von Aesch BL, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; UBG Unternehmensberatungs- und Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Leimgruebler Adrian, von Aarau, in Geroldswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
H. Stöcklin AG, in Stäfa, Planung, Fabrikation und Vertrieb von Spezialprodukten der Bauindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tharpex Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Halba AG, in Wallisellen, Nahrungs- und Genussmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolli Robert, von Altdorf SH, in Kloten, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Esterer Hubert, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Jörimann Walter, von Tamins, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Merz Paul, von Beinwil am See, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rufener Kurt, von Sigriswil, in Bremgarten BE, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger Hannes, von Langnau im Emmental, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Hombrechtikon); Güttinger Heinz, Dr., von Marthalen, in Oberuzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogt Peter Ralph, von Küsnacht ZH, Basel und Mandach, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH).

22. Januar 1993
Heiner Kubny AG, in Zürich, Handel mit und Verarbeitung von Dach- und Korrosionsschutz-Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Weiss lic. iur. Wirtschaftsjurist + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Hemmerling AG, in Zürich, Management-Beratung internationaler Unternehmen, Vermittlung von Kooperationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3761). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beratungs-Treuhand-Weissen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Holdtrade SA in Liquidation, in Opfikon, Rohstoffe und Investitionsgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4768). Firma neu: **Holdtrade SA**. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). (Bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dasuki Aliyu Ibrahim, nigerianischer Staatsangehöriger, in Victoria Island (Lagos Nigeria), Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Durrer Robert, Dr., von Basel, Kerns und Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küsnacht, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Insider Informatik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1197). Domizil neu: Dreispitz 117, 8050 Zürich.

22. Januar 1993
Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz ILU Ottomar Lang AG, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2954). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fries Markus, Dr., von Triengen, in Bachenbülach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Einzelprokura); Spörri Samuel, von Bäretswil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Jericke Eduard, von Oberrieden und Horben, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Trachsler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Intertex AG, in Opfikon, Import, Vertrieb und Verkauf von sämtlichen Textil-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 933). Revisoren neu: Schaller Antoine, von Corban, in Weiningen ZH, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Ireba Bau AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2925). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singenberger Beda, von Zürich und Dussnang TG, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Jörin Daniel Eric, von Waldenburg, in Weggis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sinco Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Jacobs Suchard Service AG, in Zürich, Gründung von und dauernde Beteiligung an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaufelberger Ruedi E., von Fischenthal, in Neuchâtel, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Kanebo Cosmetics (Europa) AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer Charles R., von Neuenkirch und Romanshorn, in Wetzikon ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Lysys AG, in Kilchberg, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Erbringen damit verbundener Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecht Rolf, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Chanson Robert, Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Huber Marcel, von Kirchberg SG, in Oberrieden, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. Januar 1993
Mepret Holding AG, in Zürich, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1990, S. 1813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster Rudolf, von Basel, in Zollikon, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Moor Electronic AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1992, S. 4256). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kottmann Sigmund, von Schongau, in Hägglingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zweifel Fridolin, von Glarus, in Hüttikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggensberger Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Stritt Erwin, von Zürich, in Bellikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Moritz, von Ebnat-Kappel, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Mölnlycke AG, in Regensdorf, Vertrieb von Artikeln für Krankenhausbedarf, Hygiene, Haushalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Daniel, von Dietwil, in Unterehrendingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Neue Warenhaus AG, in Zürich, Betreiben von Warenhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 11. 1. 1993, S. 110). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaffner Paul, von Wintersingen, in Steinhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Nippon Express (Schweiz) AG, in Bassersdorf, vornehmlich für die schweizerische Kundschaft der Transport-Unternehmensgruppe Nippon Express Betrieb einer Luft- und Seespedition, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6000). Statuten geändert am: 4. 12. 1992. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

22. Januar 1993
PA Marketing-Service AG, in Urdorf, Beratung, Vermittlung und Durchführung von verkaufsfördernden Massnahmen und Produktepräsentation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binggeli Walter, von Albigen, in Buttwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofen Max, von Ernetschwil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Paul Forrer AG, in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Apparaten und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1596). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Guggisberg Erich, von Englisberg, in Eggenwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Perdiag, Aktiengesellschaft für Kommunikation, in Zürich, Akquisition von Dia- und Filmdiawerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4755). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schubert Bärbel, von Zürich, in Zürich, Vizedirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Polla + Ragni AG, in Fehraltorf, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3861). Revisoren neu: Trachsler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Restaurant Büchel AG, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4843). Statuten geändert am: 17. 12. 1992. Firma neu: **Biomaco AG**. Domizil neu: c/o Raguth Treuhand AG, Kilchbergstrasse 6A, 8134 Adliswil. Zweck neu: Handel von biologischen Produkten aller Art im In- und Ausland sowie deren Herstellung und Vertrieb im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthold Jürg, von Horgen, in Langnau am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Selber-Deluca Silvia Hildegard, von Eschenbach SG, in Torricella-Taverne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Raguth Treuhand AG, in Adliswil, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
RM Restaurationsbetriebe AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2887). Domizil neu: Schöneggstrasse 15, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menet Kurt, von Gais, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener Jean Claude, von Fischenthal, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schwarz Christoph, von Ermatingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Sauter Edelstahl AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 787). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amsler Thomas, von Schinznach Dorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bibus Christian, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulrich Conrad, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Stauffer Nähmaschinen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 265). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Ernst, von Weisslingen, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller Martin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüst Willy, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer Hermann, von Landiswil, in Schwerzenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Supralog AG, in Volketswil, Entwicklung, An- und Verkauf von Maschinen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4980). Revisoren neu: TBG Revisions AG, in Tegerfelden, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
SWC Micro Macro AG, in Zürich, Vertrieb von Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4680). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth Peter, von Turbenthal, in Gossau ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Frésard Nathalie, von Les Enfers, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
T & O Data AG, bisher in Zürich, Handel mit und Vermittlung von Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3588). Statuten geändert am: 19. 1. 1993. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Burghofstrasse 21, 8105 Regensdorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer Niklaus, von Glarus, in Dübendorf, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
T & O Immobilien AG, bisher in Zürich, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991 S. 2304). Statuten geändert am: 19. 1. 1993. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Burghofstrasse 21, 8105 Regensdorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu odermutierend: Heer Niklaus, von Glarus, in Dübendorf, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Unitreva AG, in Zürich, Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 3). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

22. Januar 1993
Uta Tank AG, in Zürich, Versorgung von Automobilisten und Lastwagenhaltern mit Betriebsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumbrunnen Georges, von Zweisimmen, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morvay Tamas, von Basel, in Buchs ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Utonova AG, in Zürich, Neubau, Umbau, Renovation und Modernisierung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler Jürg, von Zug, in Adliswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

22. Januar 1993
VPB Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 3. 8 1992, S. 3636). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wiederkehr Monika, von Dietikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Waldmeier Garage AG, in Wädenswil, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marquart Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Oracle Software (Schweiz) AG [Oracle Software (Suisse) SA] [Oracle Software (Switzerland) Ltd], bisher in Basel, Vertrieb von Produkten der Oracle-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 552). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 8. 11. 1985, 8. 11. 1990, 30. 12. 1992. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Riedstrasse 10, 8953 Dietikon. Zweck: Vertrieb, Entwicklung, Verkaufsförderung und Lizenzierung von Produkten der Oracle-Gruppe auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere von Software, in der Schweiz sowie Erbringung damit verbundener Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 3 920 000. Liberierung: Fr. 3 920 000. Aktien: 39 200 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an die Aktionäre per eingeschriebene Post. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolleter Robert, von Zürich, in Therwil, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barth Gian, von Guarda, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sigl Robert, Dr., von Basel und Arbon, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stieger François, französischer Staatsangehöriger, in Hegenheim (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bettler Jean-Pierre, von Zweisimmen, in Mollie-Margot, mit Kollektivprokura zu zweien; Burger René, von Basel, in Lupsingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hess Irene, von Koppigen, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer Charles, von Mönchaltorf, in Ettingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Squire Geoffrey W., britischer Staatsangehöriger, in Camberley (Surrey GB), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Petro Gabor, von Männedorf, in Bauma, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Schoch Rolf, von Schaffhausen, in Geroldswil, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor); Annasohn Konrad, Dr., von Uttwil, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Niedermaier Franz, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rytz Roger, Dr., von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); De Geyter Luc, belgischer Staatsangehöriger, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien; Hoffmann Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Baden bei Wien (A)]; Lasserre Michel, französischer Staatsangehöriger, in Buschwiller (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Sager Thomas, von Gränichen, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Zweigniederlassung neu: [Allschwil (wie bisher); ZN Dietikon gelöscht.].

22. Januar 1993
Berkt Consult AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 648). Firma neu: **Berkt Consult AG in Liquidation.** Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 12. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Anita Bump, Bahnhofstrasse 36, 8702 Zollikon. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bump Anita, von Poschiavo, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats); Bump P. Louis, Bürger der USA, in Zollikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Direktor).

22. Januar 1993
Dermata AG, in Zürich, Import und Export sowie den Verkauf von Waren aller Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2530). Firma neu: **Dermata AG in Liquidation.** Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 12. 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fischer Maria-Magdalene, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: von Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Theil Ernst-Waldemar, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (BRD), Delegierter des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Spichtig Anton, von Zürich, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Intermeridian AG (Intermeridian SA) (Intermeridian Ltd), in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Buchhaltung, Inkasso sowie allgemeiner Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3539). Firma neu: **Intermeridian AG in Liquidation (Intermeridian SA en liquidation) (Intermeridian Ltd in liquidation).** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 1. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnägi Albert P., Dr., von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Tureva Treuhand AG, in Zürich, Liquidator.

22. Januar 1993
Orion Electronics AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1986, S. 2535). Firma neu: **Orion Electronics AG in Liquidation.** Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 1. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wuhrmann Rolf, von Wil ZH, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. Januar 1993
Webs AG, in Schlieren, Betrieb eines Back-up und Rechenzentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4822). Firma neu: **Webs AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 12. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Watkins Gordon, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Watkins Renée, von Oberstammheim, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling Felix, von Solothurn, in Schlieren, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. Januar 1993
Yrma Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2186). Firma neu: **Yrma Holding AG in Liquidation.** Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 1. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wuhrmann Rolf, von Wil ZH und Meilen, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

22. Januar 1993
SF Sunfruit SA in Liquidation, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2231). Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

22. Januar 1993
Technokredit AG in Liquidation, in Zürich, Durchführung von Finanzierungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3277). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang Gerald, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Transcat AG in Liquidation, in Regensdorf, Technologietransfer von technischen Computeranwendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991 S. 3193). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. Januar 1993
Transadvice GmbH, in Zürich, Dienstleistungen betreffend Erwerb und Veräusserung von Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1118). Statuten geändert am: 7. 1. 1993. Zweck neu: Beratung, Schulung und sonstige Dienstleistungen betreffend Erwerb und Veräusserung von Unternehmen oder Teile derselben auf dem Gebiet des Immaterialgüterrechtes und der damit verwandten Rechtsgebiete, Produktion von und Handel mit Lehrmitteln aller Art sowie Drucksachen, Computern, Software und Zubehör, Kabel und Ersatzteile; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben.

22. Januar 1993
Genossenschaft zum Baumgarten vormals Sparkasse der Stadt Zürich, in Zürich, Förderung und Unterstützung sozialer, kultureller und wissenschaftlicher Projekte. Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3382). Domizil neu: Fraumünsterstrasse 19, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedle Daniela, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener Walter, Dr., von Zürich, in Zürich, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Reinshagen Robert, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993
Verband nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1992, S. 1910). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morgenthaler Martin, Dr., von Affoltern im Emmental, in Flaach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günthard Fritz, von Schönenberg ZH, in Seuzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fischer Karl, von Zürich, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

22. Januar 1993
Witwen-, Waisen- und Pensionskasse der Professoren der Universität Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3082). Statuten geändert am: 9. 7. 1990, 15. 7. 1991. Zweck neu: Bezweckt, den Hinterbliebenen ihrer Mitglieder Renten sowie den mit statutarischem Pensionsanspruch von ihren Lehrstellen zurückgetretenen Mitgliedern Pensionen auszurichten; garantiert die Durchführung der obligatorischen beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) und die darin vorgeschriebenen Minimalleistungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller Walter, Prof. Dr., von Zofingen, in Meilen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Reich Markus, Prof. Dr., von Herrliberg und Basel, in Zürich, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
VSPG Verband des schweizerischen Papier- und Packmaterial-Grosshandels in Liquidation, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 778). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. Januar 1993
Verein Platzspitz, in Zürich, Unterstützung und Führung von Projekten die der Hilfe an Leuten auf der Gasse dienen, Verein (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4816). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 6. 1992 hat sich dieser Verein aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1993
Verein Zürcher Künstlermaskenball, in Zürich, Organisation und Durchführung des Zürcher Künstlermaskenballes, Verein (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2305). Dieser Verein hat sich mit Generalversammlungsbeschluss vom 3. 8. 1992 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1993
Oracle Software (Schweiz) AG [Oracle Software (Suisse) SA] [Oracle Software (Switzerland) Ltd], in Dietikon, Vertrieb von Produkten der Oracle-Gruppe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1130), mit Hauptsitz in: Basel-Stadt. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag gelöscht.

22. Januar 1993
Anthony Meier, PAX Versicherungen Generalagentur Winterthur, in Winterthur, Technikumstrasse 84, 8401 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Generalagentur der «PAX Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Basel. Inhaber: Meier Anthony, von Zürich und Baden, in Volketswil.

22. Januar 1993
Audio-Video Vertrieb Karl Schilling, in Thalwil, Gattikonerstrasse 3, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Audio- und Video-Produkten. Inhaber: Schilling Karl, von Wildhaus, in Thalwil.

22. Januar 1993
Benedikt Speckert, dipl. Ing. ETH, in Zürich, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen in ausgewählten Gebieten der Maschinen- und Elektroindustrie sowie der Medizintechnik. Inhaber: Speckert Benedikt, von Zürich, in Zürich.

22. Januar 1993
Bijoro M. Monti Schmuck und Uhren, in Volketswil, Im Zentrum, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparaturen von Schmuck und Uhren. Inhaber: Monti Miranda, von Magliaso, in Illnau-Effretikon.

22. Januar 1993
Karl Odermatt, in Stäfa, Seestrasse 201, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autotransporte. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Odermatt», in Stäfa. Inhaber: Odermatt Karl, von Dallenwil, in Stafa.

22. Januar 1993
Mac Service, Rapp, in Zürich, Käferholzstrasse 239, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im werbegraphischen Sektor; Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Rapp Karl, von Zürich, in Zürich. Eingetragene Personen: Rapp Dominik Michael, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
PSS, Pneuhaus + Autoshop B. Syfrig, in Adliswil, Industriering 34, 8134 Adliswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Montage von Reifen und Autozubehör. Inhaber: Syfrig Bruno, von Langnau am Albis, in Langnau am Albis.

22. Januar 1993
Stefano Liscapade, Internationale Leichentransporte, Inh. A. Villani, in Zürich, Im Holzerhurd 11, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Leichentransporte. Inhaber: Villani Aldo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzelfirma «Stefano Liscapade, Internationale Leichentransporte», in Küsnacht, ohne Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven.

22. Januar 1993
Stefano Liscapade, Internationale Leichentransporte, in Küsnacht, Einzelfirma (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4066). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes ohne Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Stefano Liscapade, Internationale Leichentransporte, Inh. A. Villani», in Zürich, erloschen.

22. Januar 1993
«Stuco» J.P. Gysel, in Bassersdorf, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2783). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Huser Ferdinand, von Küssnacht am Rigi, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Foxus, Fuchs Design, bisher in Rafz, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2568). Sitz neu: Maur. Domizil neu: Tägernstrasse 2c, 8127 Forch. Inhaber mutierend: Fuchs Thomas, von Rafz, in Maur (bisher: Rafz).

22. Januar 1993
Martin Kaufmann, Katec, bisher in Eglisau, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5251). Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: In der Luberzen 3, 8902 Urdorf. Inhaber mutierend: Kaufmann Martin, von Zürich, in Buchs ZH (bisher: Kaufmann Martin, von Zürich, in Laufen-Uhwiesen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz Charles, von Zürich und Meinisberg, in Eglisau, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Treuhandbüro Rolf Fuchs, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3490). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

22. Januar 1993
Blueline Systems Lang EDV Handel, bisher in Lengnau AG, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992, S. 2773). Sitz neu: Elsau. Domizil neu: Obere Egg 9, 8352 Räterschen. Zweck: Handel mit EDV-Produkten, insbesondere Hardware. Inhaber mutierend: Lang Thomas, von Zeiningen, in Elsau (bisher: in Lengnau AG). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollier Desirée, von Horgen, in Elsau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lengnau AG).

22. Januar 1993
Realfact Martin Neuschwander, in Gossau, Verkauf von EDV-Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 46). Firma infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «MANE-DV, Martin Neuschwander», in Gossau ZH, erloschen.

22. Januar 1993
Karl Odermatt, in Stäfa, Autotransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 285 vom 2. 12. 1939, S. 2412). Der Firmainhaber ist gestorben. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Karl Odermatt», in Stäfa, übergegangen.

22. Januar 1993
Kamm & Wieser Architektur, in Zürich, Zeltweg 93, 8032 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Planung und Ausführung von Einzelbauten und Gesamtüberbauungen. Eingetragene Personen: Kamm Matthias, von Mühlehorn, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wieser Valentin, von Zürich, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Naimi & Zadotti, Umbau & Sanierung, in Erlenbach, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1993. Zweck: Ausführung von Umbau-, Sanierungs-, Bau-, Aushub-, Montage- und Maurerarbeiten. Eingetragene Personen: Naimi Mohsen, von Zürich, in Meilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zadotti Ennio, italienischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
The Flying Pen, Maniglio & Anderegg, in Zürich, Hofwiesenstrasse 354, 8050 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1993. Zweck: Ausführung von allgemeinen Sekretariatsarbeiten; Übersetzungs-Dienstleistungen, vorwiegend Übersetzungen aller geläufigen europäischen Sprachen ins Deutsche. Gesellschafter: Maniglio Miriam, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg Patricia, von Zürich, in Oberglatt, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Neufo, Dimitrov, Kögel + Vazau, in Zürich, Büro für Industriedesign, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1986, S. 1402). Firma neu: **Neufo Design, Dimitrov, Kögel, Vazau.** Domizil neu: Grubenstrasse 56, 8045 Zürich.

22. Januar 1993
Gärtner & Leber, in Wädenswil, Erstellung von Elektroanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3398). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Galab AG», in Wädenswil übergegangen.

22. Januar 1993
LCH AG (LCH SA) (LCH Ltd), in Zürich, Schaffhauserstrasse 358, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1992, 19. 1. 1993. Zweck: Beratung von Unternehmen in allen wirtschaftlichen, informatischen und technischen Belangen, insbesondere Konzeption, Erstellung und Programmierung von Computer- und Kommunikationssystemen, Konzeption, Entwicklung und Lieferung von EDV-Software, einschliesslich deren Wartung, Unterrichten und Training von Personal, einschliesslich Abhalten von Seminaren, alles insbesondere zur Bearbeitung des schweizerischen Marktes im Rahmen der Logica Plc-Unternehmensgruppe; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Logica GmbH, in Darmstadt (BRD), nämlich die Zweigniederlassung «Logica GmbH, Darmstadt, Zweigniederlassung Zürich», in Zürich, mit sämtlichen Aktiven und Passiven (ausgenommen Steuerverbindlichkeiten sowie die Verbindlichkeiten, die die Logica GmbH, Darmstadt, Zweigniederlassung Zürich gegenüber der Logica GmbH, in Darmstadt, hat) gemäss einer per 31. 12. 1992 noch zu erstellenden Aufteilungsbilanz zum Preise von höchstens Fr. 1 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Davis Andrew John Blanshard, britischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister Christian Peter, Dr., von und in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht Beatrice, von Appenzell und Muhen, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Repro-Bommer AG, in Adliswil, Führung eines Reproduktions-Ateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 173). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler Werner, von Oberrieden, in Langnau am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommer Kurt, von und in Adliswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Müggler Johannn Jakob, von Fischingen, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

22. Januar 1993
Marubo GmbH, in Ottenbach, Jonenstrasse 3a, 8913 Ottenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 1. 1993. Zweck: Handel, Vermietung, Reparaturen, Übernahme von Vertretungen von Waren aller Art, insbesondere von Sportwaren und technischen Artikeln, sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich, insbesondere Schulungen, Wartungen, Organisation von Anlässen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böhlen Ulrich, von Langnau am Albis, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 46 000; Böhlen Anna, von Langnau am Albis, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; Brauchli Rudolf, von Weerswilen, in Obfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

22. Januar 1993
Wegier Unternehmensberatung, in Meilen, Wampflenstrasse 55, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens- und Finanzberatung. Inhaber: Wegier Tobias M., von und in Meilen.

22. Januar 1993
Eduscho AG, in Zürich, Herstellung, Verarbeitung, Import und Export von sowie Handel mit Waren und Gütern, insbesondere Kaffee sowie Betrieb von Kaffeeröstereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4957). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nuncic Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Arabella Verwaltungs-AG, in Opfikon, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strüby Karl-Peter, von Solothurn, Ingenbohl und Wolfwil, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

Berichtigungen

Schweizerischer Rad- und Motorfahrer-Bund (SRB), bisher in Opfikon, Verein (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5900). Sitz neu: Rümlang. (nicht: Sitz Opfikon).

Preisagentur Winterthur, M. Hees, in Winterthur (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 338). Richtiger Name der Inhaberin: Hees (nicht Hess) Madeleine.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

22. Januar 1993

Aktiengesellschaft Bären Langenthal, in Langenthal; käufliche Übernahme und Weiterbetrieb des Gasthofs zum Bären in Langenthal (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3387). Neues Mitglied des Verwaltungsrats ohne Unterschrift: Jürg Musfeld, von Basel, in Meiringen.

22. Januar 1993

Cheung Lap Poon, in Langenthal, Betrieb eines China Restaurants (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3609). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Januar 1993

Drogerie Bracher, Peter Schütz-Bracher, Nachfolger, in Rohrbach (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1816). Firma heisst nun: **Drogerie Schütz.** Zweck nun: Betrieb einer Drogerie, Handel mit Fotoartikeln sowie Rohstoffe für Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft. Löschung des Vermerks «Übernahme Aktiven und Passiven der gelöschten Firma Drogerie Bracher». Domizil richtig: Hauptstrasse 300.

22. Januar 1993

Drogerie Bracher, Nachfolger Peter Schütz-Bracher, zum Kaffeebaum, in Langenthal (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1324). Firma heisst nun: **Drogerie Schütz, zum Kaffeebaum.** Zweck nun: Betrieb einer Drogerie und Parfümerie.

22. Januar 1993

Hans Kocher, in Melchnau, Bäckerei und Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2970). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Januar 1993

Wohnbaugenossenschaft Amberland Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2887). Statutenrevision: 20. 1. 1993. Zweck nun: Erwerb und Betrieb von geeigneten Liegenschaften in Langenthal und Umgebung, Sie schafft preisgünstigen Wohnraum für ihre Mitglieder, fördert gemeinschaftliche Wohn- und Lebensformen und unterstützt die Erhaltung von Wohnqualität und sucht ihren Zweck zu erreichen durch Vermietung von preisgünstigem Wohnraum an ihre Mitglieder und weitere Personen.

22. Januar 1993

Martha Rindlisbacher, in Melchnau, Betrieb des Restaurants Eintracht (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3396). Firma infolge Tod der Inhaberin erloschen.

22. Januar 1993

Hans Geiser, in Madiswil, Metzgerei und Viehhandlung (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3654). Inhaber heisst nun: Hans Geiser-Egger.

22. Januar 1993

Tasag Baupartner AG, in Langenthal, Führung einer Generalunternehmung, Vermittlung, Erwerb, Überbauung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3423). Kollektivprokura zu zweien neu an: Sylvia Lanz, von Huttwil, in Wyssachen.

Büro Bern

22. Januar 1993

Böhlen & Co. AG, in Bern. Sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 583). Böhlen Stefan, Verwaltungsratsvizepräsident, führt nun Einzelunterschrift (bisher Kollektivunterschrift zu zweien).

22. Januar 1993

American Express International, Inc., Dover, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Touristen- und Reiseservice usw. (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1222), Gesellschaft nach dem Recht des Staates Delaware (USA), mit Hauptsitz in Dover, Delaware (USA), und einer ersten schweizerischen Zweigniederlassung in Zürich. Papone Aldo, Yoo Ronnald Y. und Linen Jonathan Scranton sind aus dem Board of Directors ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Koeferli Hans-Peter ist erloschen. Neue Mitglieder des Board of Directors mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Zanzotto Tommaso, italienischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Chairman; Somers Andrew B., amerikanischer Staatsbürger, in New York (USA); und Larkin James T., amerikanischer Staatsbürger, in Greenwich (USA). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Bühlmann Edwin, von Guggisberg, in Zürich; Aumüller Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt (D): Gervais Brigitte, französische Staatsangehörige, in Zürich; und Dänzer René, von Frutigen, in Zürich. Eberschweiler Peter wohnt nun in Uzwil.

22. Januar 1993

Berton Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2475). Jenni Friedrich Konrad ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jenni Hans-Peter, bisher VR-Präsident, führt seine Einzelunterschrift nun als einziges VR-Mitglied.

22. Januar 1993

Gasthof z. Sternen Bümpliz Decurtins Mariozeno, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Decurtins Mariozeno, von Trun, in Prangins. Zweck: Betrieb des Gasthofs z. Sternen. Domizil: Bümplizstrasse, 3018 Bern.

22. Januar 1993

Minerva Finanz-AG, in Bern, Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2131). Schmid Ernst, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Schläfli Max, von Burgdorf, in Spiegel bei Bern. Streit Kurt, bisher VR-Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Präsident. Kontrollstelle ist: Atag Ernst & Young AG.

22. Januar 1993

Hans Rudolf Brand, in Bern, Treuhand und Revisionen (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1627). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Bern hinterlegt.

22. Januar 1993

Gilgen Fördersysteme AG, in Oberwangen, Gemeinde Köniz (Neueintragung). Statuten vom 22. Dezember 1992. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen, Anlagen, Steuerungen, Systemen und Komponenten der Förder- und Handlingtechnik; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Gilgen Jakob, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Präsident; Gilgen Niklaus, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Vizepräsident; Holzer René, von Moosseedorf, Delegierter. Prokura kollektiv zu zweien erteilt an: Zeller Marc, von Langnau im Emmental, in Spiegel bei Bern; Heinz Robert, von und in Schneisingen; Weber Werner, von Wahlern, in Neuenegg, und Fellmann Bernhard, von Uffikon, in Kehrsatz. Revisionsstelle; Atag Ernst & Young AG, in Bern. Domizil: Wangentalstrasse 252, 3173 Oberwangen.

22. Januar 1993

F & W Communications, Werbeagentur, in Ittigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990, S. 35). Statutenänderung vom 22. Dezember 1992. Aktienkapital von Fr. 50 000 nun mit Fr. 25 000 liberiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 um Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlage: Fr. 25 000. Aktienkapital nun Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. VR (Verwaltungsrat): Mutation: Weilenmann Silvio, von Illnau, in Rüfenacht, nun Präsident (bisher einziges Mitglied), wie bisher mit Einzelunterschrift; neu: Stauffer Urs, von Bern, in Hinterkappelen, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhand- und Beratungsbüro Hans-Peter Schwab, in Muri bei Bern. Domizil richtig: Hinterer Schermen 29, 3063 Ittigen (bisher Schermen 29).

22. Januar 1993

Faircom AG, in Ittigen, Durchführung von Messen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990, S. 35). Statutenänderung vom 22. Dezember 1992. Aktienkapital von Fr. 50 000 nun mit Fr. 25 000 liberiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 um Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlage: Fr. 25 000. Aktienkapital nun Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. VR (Verwaltungsrat): Mutation: Weilenmann Silvio, von Illnau, in Rüfenacht, nun Präsident (bisher einziges Mitglied), wie bisher mit Einzelunterschrift; neu: Pessina Mario, von Ligornetto, in Gümligen, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Treuhand- und Beratungsbüro Hans-Peter Schwab, in Muri bei Bern. Domizil richtig: Hinterer Schermen 29, 3063 Ittigen (bisher Schermen 29).

22. Januar 1993

Pro Familia Wohnbaugenossenschaft Muri-Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3037). Peter Röthlisberger führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vorstands-Vizepräsident (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung). Die Unterschrift von Keller Heinrich als Vizepräsident ist erloschen; er bleibt aber weiterhin im Vorstand.

Büro Burgdorf

21. Januar 1993

Heinz Widmer, in Aefligen, Holzbau (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2003). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Heinz und Thomas Widmer», in Aefligen, übernommen.

21. Januar 1993

Heinz und Thomas Widmer, in Aefligen, Fraubrunnenstrasse 21 (Neueintragung). Heinz und Thomas Widmer, von Hasle bei Burgdorf, in Aefligen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 1. 1993 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Heinz Widmer», in Aefligen, Zimmerei.

Bureau de Courtelary

22 janvier 1993

Monti & Co S.A., à Tramelan (FOSC du 23. 10. 1992, no 206, p. 4957). Statuts du 17. 1. 1951 modifiés le 8. 12. 1992. Nouvelle raison sociale: **Monti – Bosquet S.A.** Capital-actions augmenté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les anciennes 100 actions nominatives de fr. 200 chacune sont converties en 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Apport en nature: les immeubles feuillets nos 413 et 451 de Tramelan, pour le prix de fr. 315 000 dont fr. 256 000 sont imputés sur le capital. Statuts modifiées sur d'autres points non soumis à publication. Organe de revision: Fiduciaire Revisuisse Price Waterhouse S.A., à Neuchâtel.

22 janvier 1993

Edouard Bosquet, succursale de Tramelan, à Tramelan (FOSC du 16. 11. 1990, no 224, p. 4569). La raison est radiée par suite d'apport de ses biens à la société Monti – Bosquet S.A., à Tramelan.

22 janvier 1993

Société immobilière La Botte S.A. St-Imier, à Saint-Imier (FOSC du 9. 10. 1987, no 234, p. 3962). Organe de revision: KPMG Fides Peat, société anonyme, Zürich.

Büro Fraubrunnen

22. Januar 1993

Hadra ESP AG, in Jegenstorf, Informatikdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 215 vom 3. 11. 1989, S. 4467). Samuel Zbinden ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993

Hug Maschinenfabrik AG, in Utzenstorf (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 72). Totalrevision der Statuten vom 17. 12. 1992. Es werden dabei keine publikationspflichtigen Tatsachen geändert. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur Burgdorf, in Burgdorf.

Büro Frutigen

20. Januar 1993

Bettschen Manfred, in Frutigen, Betrieb des Hotels Adler-Landhaus (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 751). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Januar 1993

von Känel Treuhand, in Aeschi bei Spiez. Buchführungen, Steuerberatungen, Bücher- und Bilanzrevisionen usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 178). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Frutigen hinterlegt.

Büro Laufen

22. Januar 1993

Foto Hansruedi Bieli, in Brislach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hansruedi Bieli, von Selzach, in Brislach. Fotostudio und Fotoreportagen. Käppelimattweg 42.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

22. Januar 1993

Potar AG, in Meiringen, Betrieb eines Do-it-yourself-Geschäftes usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3459). Mit Entscheid vom 21. 1. 1993 hat der Konkursrichter von Oberhasli über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau de La Neuveville

21 janvier 1993

Secorem Service de conseil et d'organisation de l'emploi S.A., à La Neuveville, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 4. 1991, no 62, p. 1319). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Büro Nidau

22. Januar 1993

Leica Camera AG, in Nidau (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2809). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. November 1992 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Dr. Bruno Frey, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Werner Simon, deutscher Staatsangehöriger, in Bischoffen (D), als Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Ith ist neu kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young, Zürich.

Büro Thun

22. Januar 1993

Peter Bachmann, in Schwendibach, Zimmerei und Treppenbau (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5640). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Trachselwald

22. Januar 1993

Minder AG Baugeschäft, in Huttwil (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1567). Der Vizepräsident Samuel Minder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Ursula Minder-Morgenthaler, von und in Huttwil.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

21. Januar 1993

Eggimann Montagen, in Einigen, Gemeinde Spiez. Inhaber der Firma ist Peter Eggimann, von Sumiswald, in Steffisburg. Rohrleitungsbau, Fördertechnik, allgemeine Industriemontagen. Hauptstrasse 81A, 3646 Einigen.

22. Januar 1993

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Spiez, in Spiez (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1992, S. 5853), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führen neu: Dr. Eugen Haltiner, von Altstätten, in Winterthur, und Pierre de Weck, von Freiburg, Bösingen und Pierrafortscha, in Zürich.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. Januar 1993

Rotreat AG, in Luzern, Zähringerstrasse 23, bei lic. iur. Werner Bär, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung) Statuten vom 19. 1. 1993. Zweck: Erwerb und Vermietung von Umkehrosmose-Anlagen zum Zwecke der Behandlung von verunreinigten Gewässern; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken; Ausübung aller kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch Brief, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: lic. iur. Werner Bär, von Luzern und Langrickenbach, in Luzern. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Fellmann & Partner AG, in Zug.

22. Januar 1993

Beutler Nova AG, in Willisau-Stadt, Beutler-Zusatzgeräte usw. (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4219), Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrats ist Martin Müller, von Trimbach, in Willisau-Land.

22. Januar 1993

Hall AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4747). Dr. Cäsar Stucki und Hans-Jörg Furrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Stephan Zwicker, von Waldkirch, in Zürich; er zeichnet kollektiv zu zweien.

22. Januar 1993

Selected Sound Carrier AG, in Kriens, Tonträger und verwandte Erzeugnisse (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3593). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 67) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

22. Januar 1993

Electro-Pol AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Stark- und Schwachstrominstallationen, elektr. Apparate usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1986, S. 2859). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Stans (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 166) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993

Buchecker AG, in Luzern, Gastronomie-Grosshandel usw. (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4218). Die Unterschrift von Edgar Buchecker, Vizepräsident des Verwaltungsrats, ist erloschen. Neuer Delegierter ist Mark Buchecker, von Luzern, in St. Niklausen, Gemeinde Horw, und neues Mitglied ist Petra Mach, von und in Buchrain; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean Pierre Zurfluh, von Kriens und Silenen, in Kriens. Neue Geschäftsführerin ist Elizabeth Buchecker, von und in Luzern, und neuer Geschäftsführer ist Roland Bösch, von Emmen und Malters, in Sempach Stadt; sie führen Kollektivprokura zu zweien nicht unter sich.

22. Januar 1993

Drinktech-Holding AG, in Luzern, Beteiligungen im Getränkesektor usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5057). Revisionsstelle: Treuhand-Partner HB & P, in Basel.

22. Januar 1993

Schweizerische Hotelgesellschaft, in Luzern, Betrieb von Hotelunternehmungen usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3155). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Luzern.

22. Januar 1993

Teppiche, Wand- und Bodenbeläge J. Oetterli AG, in Luzern (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3648). Emil Schnyder und Berty Degen-Oetterli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen, die Zweitgenannte zeichnet als Geschäftsführerin weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Christoph Wildisen, von Meggen, in Luzern. Neues Mitglied ist Andrea Winiger, von und in Rothenburg; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Januar 1993
Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4637). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat Fallegger, von und in Hasle LU, und an Hanspeter Schneeberger, von Luzern und Madiswil, in Luzern. Die Prokuristen führen ihre Prokura nicht mit einem Mitglied des Verwaltungsrats.

22. Januar 1993
Armin Frei AG, in Sursee, elektrische Anlagen, industrielle Steuerungen usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1009). Die Prokura von Erwin Aregger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Häller, von und in Buttisholz.

22. Januar 1993
Zimmermann + Baumeler, Architekten, in Sempach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1460), mit Hauptsitz in Hünenberg. Die Prokura von Peter Müller ist erloschen.

22. Januar 1993
Dr. W. Rein Wirtschafts- und Finanzberatung, in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 691). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 67) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

22. Januar 1993
H. **Zbinden,** in Egolzwil, Altstoffe (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 718). Die Firma wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht (Art. 54 HRegV) auf Begehren des Inhabers gelöscht.

22. Januar 1993
Walter Gyr, Generalagentur, in Luzern, Versicherungen (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 434). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Bucher, von und in Sachseln; Richard Seitz, von und in Kriens, und Walter Winiger, von Eich, in Sursee.

22. Januar 1993
Ingenieurunternehmung Stefan Stamm, in Luzern, Pilatusstrasse 5, 6003 Luzern, Einzelfirma ((Neueintragung)). Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Maschinen- und Apparatebau sowie Dienstleistungen in diesem Bereich. Inhaber ist Stefan Stamm, von Luzern und Basel, in Luzern.

22. Januar 1993
Costa EDV, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 222). Der Inhaber hat seinen Geschäftssitz sowie den persönlichen Wohnsitz nach Buchrain verlegt. Neue Adresse: Eichmattstrasse 14, 6033 Buchrain. Neuer Zweck: Analysen, Programmierung und Beratung im EDV-Bereich; Beratung und Realisierung von CIM-Projekten; Verkauf von Hard- und Software.

Uri – Uri – Uri

22. Januar 1993
Axen Garage AG, in Flüelen (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1461). Peter Vollenweider, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993
Bruno Pfyl AG, bisher in Altdorf, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 18). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 296) im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
A. Zwyssig Ingenieurbüro AG, in Sisikon, Axenstrasse, 6452 Sisikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1993. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien gemäss Statuten. Beabsichtigte Sachübernahme: Einrichtungen und Forderungen der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Arthur Zwyssig», in Sisikon, zum Preis von höchstens Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Arthur Zwyssig-Marty, von und in Sisikon. Einzelprokura wurde erteilt an Andrea Zwyssig-Marty, von und in Sisikon. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Altdorf, Zweigniederlassung in Altdorf UR, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

21. Januar 1993
M. Zeller-Stocker, Restaurant Schwand, in Engelberg, Schwand, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Zeller-Stocker, von Frauenfeld, in Engelberg. Geschäftsnatur: Führen eines Gastgewerbebetriebes. Übrige Zeichnungsberechtigte: Ursula Zeller-Stocker, von Frauenfeld und Boltigen, in Engelberg, Einzelprokura.

22. Januar 1993
Caviezel u. Theiler Ingenieurbüro AG, in Sarnen (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1985, S. 4203). Statutenrevision vom 21. Januar 1993. Firma nun: **C + T Ingenieurbüro Röthlin + Partner AG.** Zweck nun: Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Stahlbau, Untertagbau, Wasserbau und Strassenbau; sie erbringt Dienstleistungen für das Bauwesen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Häfliger, von Luzern, in Zug. Er führt Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
AOI Trading AG, in Sarnen, Marketing von Rohöl und sonstigen Kohlenwasserstoffen und/oder deren Derivaten (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4822). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
AB Petroleum SA, in Sarnen, Handel mit Rohprodukten, insbesondere mit Rohöl, dessen Derivaten und dessen Raffinierung (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3506). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
Durham AG, in Sarnen, Handel mit Rohwaren verschiedenster Art und anderen Gütern (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1988, S. 1303). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
Broadlands Industrial & Marketing AG, in Sarnen, Handel, Verarbeitung und Transport von Rohöl und dessen Derivaten (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4114). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
Sheldon Commercial AG, in Sarnen, Handel mit Rohwaren verschiedenster Art und andern Gütern auf internationaler Basis (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1986, S. 1222). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
Audley Products AG, in Sarnen, Handel mit Rohprodukten jeglicher Art sowie mit andern Waren, insbesondere mit Rohöl (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4913). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
Tarr Trading AG, in Sarnen, Handel mit Rohöl und dessen Derivaten sowie Handel mit Rohwaren aller Art (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 699). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

22. Januar 1993
Polycrude Ltd., in Sarnen, Handel, Verarbeitung und Transport von Rohöl und dessen Derivaten (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1985, S. 4362). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, Zürich.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

21. Januar 1993
Schmiedgass Optik AG, in Stans (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4550). Neues Mitglied des Verwaltungsrats und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Alceo Benedetti, von Luzern, in Stansstad. Bruno Winnewisser, Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnet neu kollektiv zu zweien (bisher einziges Mitglied mit Einzelunterschrift). Revisionsstelle: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen.

21. Januar 1993
Jeton Tex-Factory, Berney + Gaus, in Hergiswil, Buolterlistrasse 12, 6052 Hergiswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 21. Januar 1993. Gesellschafterinnen: Erika Berney, von l'Abbaye, und Melanie Gaus, von Luzern, beide in Hergiswil NW; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsnatur: Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art.

21. Januar 1993
Avance Holding AG, in Stans (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1053). Statutenänderung: 10. November 1992. Rückzahlung von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 650 000. Aktienkapital nun: Fr. 650 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 20. Januar 1993. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB; falls die Adressen aller bekannt sind, können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl Verwaltungsräte, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern. Neues Domizil: Acherweg 21, bei Heinz Keller, 6370 Stans.

21. Januar 1993
Berumon AG, in Hergiswil, Architektur- und Planungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2704). René Brun und René Vonlaufen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Imfeld, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet wie bisher einzeln.

22. Januar 1993
Parfums Espag SA, in Stansstad, Vertretung und Verkauf von spanischen Parfumerie-Produkten usw. (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3384). Statutenänderung: 21. Januar 1993. Sitzverlegung nach Stans. Domizil: St. Josef 15, 6370 Stans. Revisionsstelle: Max Amberg, von Basel und Bachs, in Zürich.

22. Januar 1993
Laboratoire Myrurgia SA, in Stansstad, Zubereitung und Verkauf von Essenzen zur Herstellung von Parfums usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 344). Statutenänderung: 21. Januar 1993. Sitzverlegung nach Stans. Domizil: St. Josef 15, 6370 Stans. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

22. Januar 1993
Noldy Barmettler, Innenausbau, in Oberdorf (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3364). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Alpnach (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 292) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
Alkor Stans AG, in Stans, Beratung für Verkauf und Schulung auf dem Gebiete der Elektronik usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1053). Peter Jucker, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Charlotte Jucker-Maier (bisher) ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats; sie zeichnet wie bisher einzeln.

22. Januar 1993
Strassengenossenschaft Rietli, in Emmetten, Schynweg 9, c/o Ernst Käslin, 6376 Emmetten, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Dezember 1992. Zweck: in gemeinsamer Selbsthilfe Erwerb der Parzelle 962, Rietli, Grundbuch Emmetten (1312 m² Strasse) sowie Unterhalt dieser Strasse. Die Genossenschaft beabsichtigt, die Parzelle 962, Rietli, Grundbuch Emmetten (1312 m² Strasse), unentgeltlich zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Es zeichnen kollektiv zu zweien: Albert von Deschwanden, von Kerns, in Buochs, Präsident; Max Ammann, von Oberriet SG, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad, Vizepräsident, und Otto Zimmermann, von und in Buochs, Mitglied und Sekretär des Vorstands.

22. Januar 1993
Attila Management AG, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Beratungstätigkeit im Zusammenhang mit dem Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). Statutenänderung in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 12. Januar 1993. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder sofern Namen und Adressen aller bekannt und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt durch eingeschriebenen Brief. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats: Tanja Siegwart (bisher Direktorin), und Rudolf Glass, deutscher Staatsangehöriger, in Flörsheim am Main (D); Tanja Siegwart zeichnet wie bisher einzeln und Rudolf Glass neu einzeln. Hans J. Siegwart, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats; er zeichnet wie bisher einzeln. Revisionsstelle: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW.

22. Januar 1993
Royal Canin AG, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). Statutenänderung: 12. Januar 1993. Neue Firma: **Almunia AG.** Umwandlung der 50 Namen- in 50 Inhaberaktien. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist nur noch das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt durch eingeschriebenen Brief. Revisionsstelle: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW.

22. Januar 1993
Erwin Winiger, Treuhand & Beratung, in Wolfenschiessen, Engelbergstrasse, 6386 Wolfenschiessen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Winiger, von Eich, in Wolfenschiessen. Führung eines Treuhandbüros sowie Beratungstätigkeiten aller Art.

Zug – Zoug – Zugo

22. Januar 1993
Bio Invest AG, in Hünenberg, Gartenstrasse 5, c/o S. Dean + Co, 6331 Hünenberg. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. und 20. Januar 1993. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungen; kann Handel mit Bio-Produkten tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Shabih Din, von und in Hünenberg. Revisionsstelle: BCM Unternehmungsberatungs- und Verwaltungsgesellschaft, in Freiburg.

22. Januar 1993
Cuco Handels AG, in Cham, Handel mit Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4818). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
Neue Centra AG, bisher in Stansstad (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3100). Statutenänderung: 19. Januar 1993. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Lättichstrasse 1, 6340 Baar. Neue Firma: **Cap Con AG (Cap Con Ltd) (Cap Con SA).** Neuer Zweck: Unternehmungsberatung, insbesondere Beratung in sämtlichen Finanzangelegenheiten; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 23. 11. 1984. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm anlässlich der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 11. 1984 von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Walter Hölzle, von Winterthur, in Meggen, und Erwin Josef Steinmann, von Ebersecken, in Meggen, 10 Musterküchen, 1 Apparate-Wand sowie dazugehöriges Zusatz- und Dekorationsmaterial, Büro-, Lager- und Werkstatteinrichtungen, diverse Lagerware, Werkzeuge und Büromaterialien, einen Lieferwagen Hanomag Henschel F 35 sowie diverse Drucksachen, Hilfs- und Reinigungsmaterialien, alles gemäss separater Liste, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Ruth Staub und Urs Wettstein sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erwin Steinmann, von Ebersecken, in Meggen, Präsident, und Armin Koller, von Grossdietwil, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Revisionsstelle: Hugo B. Järmann, von Röthenbach im Emmental, in Zug.

22. Januar 1993
Pro-Trend AG, in Baar, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1988, S. 672). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Altstätten (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 219) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
MAB Management Beratung AG, in Zug, Ausbildung und Beratung von natürlichen und juristischen Personen usw. (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2601). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Küsnacht ZH (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 162) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
Residence Belle Epoque AG, in Zug, Planung, Bau, Finanzierung und Betrieb von Alters- und Pflegeheimen usw. (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 444). Dr. Josef Bollag, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993
Handol AG, in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1989, S. 94). Revisionsstelle: Fidirevisa SA, in Lugano.

22. Januar 1993
Thermotec 2000 AG, in Hünenberg, Produktion und Verkauf von Verlegesystemen und -geräten usw. (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992, S. 1451). Revisionsstelle: Beat Lustenberger Treuhand AG, in Zug.

22. Januar 1993
SMG Finanz AG, in Zug, Beratung von Kapitalanlegern usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1983). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. Januar 1993. Firma nun: **SMG Finanz AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Erwin Flückiger, einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

22. Januar 1993
Alcover AG, in Zug, Betrieb von direkten Versicherungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1967). Die Unterschrift von Dr. Eric Willy Siegrist, Direktor, ist erloschen.

22. Januar 1993
Roost & Co., in Baar, Import und Export sowie Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). Neue Geschäftsadresse: Zugerstrasse 8a.

22. Januar 1993
Prodesfarma AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Immaterialgüterrechten usw. (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 793). Lic. iur. Alain Luchsinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michele Caratsch, von S-chanf und Santa Maria im Münstertal, in Zürich.

22. Januar 1993
Knight Wendling Executive Search Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 75). Eric T. Platt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993
Remapint Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 541). Franco Bianchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Beat Schönmann, von Niederbipp, in Kilchberg ZH. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

22. Januar 1993
Lylac AG, in Unterägeri, Dienstleistungen auf dem Werbesektor usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1855). Greta Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993
Quimi Bol AG, in Zug, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5211). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

22. Januar 1993
QT Optec AG, in Zug, Handel mit börsenkotierten Aktien usw. (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3517). Heinz Feldmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993
EFE Exotic Fruit Exporters AG, in Zug, Handel mit und Vermarktung von Lebensmittelprodukten, vor allem Früchten usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4775). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 139) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
Fontana Touristik Invest AG, in Zug, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen der Touristikbranche usw. (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5223). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Fontana Touristik Invest AG in Liquidation.** Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Walter Ferljk und Michael J. Gerzabek, Delegierter des Verwaltungsrats.

22. Januar 1993
Aset AG, in Hünenberg, Betrieb eines Ingenieurunternehmens usw. (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4983). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Aset AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

22. Januar 1993
Arosia Charter AG, in Zug, Charter und Vercharterung von Schiffen usw. (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4884). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Arosia Charter AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

22. Januar 1993
Anrag Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4818). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Anrag Holding AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator.

22. Januar 1993
Castor Financial Services SA, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzsektor usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5199). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Castor Financial Services SA in Liquidation.** Liquidatoren sind: Dr. Marco Gambazzi, Präsident, und Wolfgang O. Stolzenberg, Delegierter des Verwaltungsrats, beide weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Multi-Technocon AG, in Hünenberg, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Fabrikaten auf dem Gebiet von Kunststoffgeräten usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5432). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Multi-Technocon AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

22. Januar 1993
Rothschild Management AG, in Zug, Dienstleistung in den Bereichen Verwaltung, Strategie und Planung für Unternehmen, namentlich für die Rothschilds Continuation Holdings AG usw. (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5263). Dr. Alfred Hartmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Guy Wais, von und in Küsnacht ZH.

22. Januar 1993
Space Treuhand AG, in Zug, Betrieb eines Treuhandbüros usw., in Konkurs (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4239). Das am 28. April 1992 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 1. Dezember 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

22. Januar 1993
Wyss Pharma AG, in Cham, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992, S. 4411). Die Prokuren von Daniel Angelo Furrer und Franz Hofstetter sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Rolf Fuchs, von Root, in Adligenswil. Revisionsstelle: Experta Revisions AG, in Basel.

22. Januar 1993
Multiforsa AG, in Steinhausen, Fabrikation von und Handel mit Vitamin-Mineralstoffpräparaten usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1133). Neuer Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung ist Rolf Iff, von Auswil, in Meilen.

22. Januar 1993
RB Consulting Baucia, in Zug, Industriestrasse 31, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: lic. oec. Roberto Baucia, von Bäretswil, in Bertschikon, Gemeinde Gossau ZH. Unternehmens-, Organisations- und Betriebsberatung, Vermittlung von Immobilien und Finanzierungen sowie Vermögensverwaltung.

22. Januar 1993
Meccanoplast AG, in Zug, Fabrikation von Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3427). Walter Höfliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Widmer, von Inwil, in Luzern. Revisionsstelle: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug.

22. Januar 1993
Victor's Trading AG, in Baar, Zugerstrasse 76, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Januar 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Werbeartikeln; kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Othmar Steiner, von Dagmersellen, in Cham. Revisionsstelle: Intraudit Treuhand AG, in Zug.

22. Januar 1993
Blaser Management Consulting, in Zug, Riedmatt 14, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Blaser, von Zug und Langnau im Emmental, in Zug. Beratung von Unternehmen in betriebswirtschaftlichen Belangen.

22. Januar 1993
Galvax SA, in Baar, Import, Export, Vermittlung, Handel und Vertrieb von Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 848). Statutenänderung: 14. Dezember 1992/15. Januar 1993. Neue Firma: **Compagnie Financière Montanax SA.** Neuer Zweck: Finanzierungsgeschäfte aller Art sowie Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmen; kann Immaterialgüterrechte registrieren lassen, erwerben und veräussern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Alfred Bischof AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. Januar 1993
Textilkontor Erken, in Zug, Handel mit Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4068). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 94, 6300 Zug.

22. Januar 1993
Chamäleon Gastronomie AG, in Cham, Betrieb von Restaurants und Hotels usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 371). Statutenänderung: 18. Januar 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 60 000, durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Januar 1993
Schweizerhall Technochem AG Baar, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3864). Bert Atze de Vrieze ist aus dem Verwaltungsrat und als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1993
Wickart AG, Zweigniederlassung in Allenwinden, Gemeinde Baar, Zugerbergstrasse 33, 6319 Allenwinden (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zug. Eintragung im Handelsregister des Kantons Zug: 14. 6. 1974 (letzte Publikation: SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 125). Zweck der Zweigniederlassung: Betrieb eines Installationsgeschäfts für sanitäre Anlagen, Heizungsinstallationen und Lüftungen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Paul Wickart, von Zug, in Allenwinden, Gemeinde Baar.

22. Januar 1993
UTF Transport- und Finanz AG, in Baar, Abwicklung und Vermittlung von Transporten usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2387). Auflösung durch Generalversammlung vom 8. Januar 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Comco Spedition Holding AG», in Biel BE. Aktiven und Passiven der UTF Transport- und Finanz AG gehen auf die «Comco Spedition Holding AG» über. Dr. Andreas Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Norbert Stadler, von Kirchberg SG, in Genf.

22. Januar 1993
Zutel AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5410). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 186) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
Investa AG Warenhandelsgesellschaft, in Zug, Vermittlung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1992, S. 4258). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Investa AG Warenhandelsgesellschaft in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

22. Januar 1993
EWS Seltmans Treuhand AG, in Zug, Ausübung jeglicher treuhänderischer Tätigkeit, Beratung usw. (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 249). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **EWS Seltmans Treuhand AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

22. Januar 1993
Jan T. Bestebreurtje, Consulting, in Zug, Vermittlung und Beratung betreffend die Beschaffung von Rohwaren im Nahrungsmittelbereich (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1699). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Januar 1993
Sport Service Bannwart AG, in Zug, Reiffergässli 4, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Januar 1993. Zweck: Handel mit Sportartikeln aller Art sowie Leistung damit zusammenhängender Dienste, insbesondere Einrichtungs- und Unterhaltsarbeiten (Service); kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Ladeneinrichtungen, Maschinen, Gerätschaften und Warenlager gemäss Inventarliste zum Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1993, zum Preis von Fr. 258 530, wofür 98 Aktien ausgegeben werden und die Sacheinlegerin 98 Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Josef Stadelmann, von Luzern und Entlebuch, in Cham, Präsident, und Urs Sidler, von Küssnacht am Rigi, in Meierskappel, Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: STS Schmidiger Treuhand, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. Januar 1993
Takeoff-Communications AG, in Risch, Handel mit elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2811). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 187) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1993
CF Capital Futures AG, in Zug, Baarerstrasse 23, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Januar 1993. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Beratung und Erbringen von Dienstleistungen auf diesem Gebiet; kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art erwerben, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter A. Iten, von Zug und Unterägeri, in Unterägeri. Direktor mit Einzelunterschrift ist Hisko H. Baas, niederländischer Staatsangehöriger, in Adligenswil. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

22. Januar 1993
Syndikus Finanz AG, in Zug, Finanzierung von Objekten aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6004). Statuenänderung: 21. Januar 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 250 000, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 750 000, voll liberiert; 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Januar 1993
Neuratex Fenster AG, in Neuheim, Herstellung und Montage von sowie Handel mit Fenstern usw., in Konkurs (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4458). Widerruf des Konkurses durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 21. Dezember 1992.

22. Januar 1993
Futura Schuhindustrie-Beratungsgesellschaft, bisher in Zug (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4435). Statutenänderung: 21. Januar 1993. Neuer Sitz: Hünenberg. Domizil: Bösch 61, c/o Tri-Matic AG, 6331 Hünenberg. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Doris Möckli, Präsidentin, und Hansjörg Walliser, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Erich Limacher, von Schüpfheim, in Cham. Die Experta Revision AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu Jörg Limacher, von Schüpfheim, in Cham.

22. Januar 1993
Akbudak-Finanz AG, in Zug, Finanzierung von Hotels im Ausland usw. (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4884). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Akbudak-Finanz AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

22. Januar 1993
Verimag AG, bisher in Visp (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2480). Statutenänderung: 14. Januar 1993. Neuer Sitz: Hünenberg. Domizil: Bösch 37, c/o Küng & Partner Treuhand AG, 6331 Hünenberg. Neue Firma: Vertex Trading AG. Neuer Zweck: Import, Export, Kauf, Verkauf, Miete und Leasing von Textilien und Elektrochips-Anlagen, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 28. 11. 1972. Aktienkapital: Fr. 51 000, Fr. 20 400 liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Aurelia Zimmermann sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Josef Schaller, von und in Büron. Revisionsstelle: Küng und Partner Treuhand AG, in Hünenberg.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22 janvier 1993
Les Fils d'Ernest Tornare, à Broc, entreprise de menuiserie-charpente (FOSC du 23. 8. 1968, no 197, p. 1834). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 janvier 1993
Alexandre Tornare & Fils, à Botterens. Alexandre Tornare, de Charmey, à Botterens et François Tornare, de Charmey, à Botterens, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1993. Scierie. Commerce de bois.

22 janvier 1993
Michel Tornare & Fils, à Broc. Michel Tornare, de Charmey, à Broc, et Jean-Pierre Tornare, de Charmey, à Broc, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1993. Menuiserie-charpente. Adresse: rue du Moléson 9, 1636 Broc.

Bureau de Châtel-St-Denis

26 novembre 1992
Gétaz Romang SA, succursale de Châtel-St-Denis (FOSC du 21. 2. 1992, no 35), siège principal à Vevey. Matériaux de construction. Marcel Rey, administrateur, Louis Lombard, vice-président, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Christian Seiler, de Zermatt, à Sion, est nommé administrateur avec signature collective à deux pour l'ensemble de la société. Vincent Gétaz, administrateur inscrit, est nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société.

21 janvier 1993
Monte-Pente de Corbetta S.A., à Châtel-St-Denis (FOSC du 1. 12. 1986, no 280, p. 4592). Henri Kaelin, membre, a démissionné. Sa signature est radiée. Emmanuelle Murith-Kaelin, de Gruyères, à Bulle, est nommée membre. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur.

21 janvier 1993
Daniel Berthold, à St-Martin. Le chef de la maison est Daniel Berthold, de Bussy-Chardonney, à St-Martin. Exploitation d'un hôtel-restaurant sous l'enseigne de Lion d'Or. Adresse: 1609 St-Martin.

21 janvier 1993
Mueller Trading, à Progens. Le chef de la maison est Mueller Christian Johann, de Fribourg, à Progens. Traduction, interprétariat, informatique et vente d'articles divers. Adresse: 1624 Progens.

Bureau de Fribourg

22 janvier 1993
Connexol AG, précédemment à Lausanne (FOSC du 3. 10. 1991, p. 4271). Siège transféré à Fribourg, c/o Fiduconsult S.A., boulevard de Pérolles 55. Nouvelle raison sociale: **Chem-O-Tech S.A.** But: fabrication et commercialisation de produits biochimiques; construction et vente d'installations destinées à la fabrication de ces produits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Statuts originaires du 17. 10. 1988, modifiés en dernier lieu le 11. 1. 1993. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Pierre Monnerat, de Vermes, à Pully est président; Marcel Dietler, de Kleinlützel, à Saint-Légier-La Chiésaz, est secrétaire; Yves Margueratt, de Lutry, à Lausanne, est administrateur; tous signent individuellement. Organe de révision: Experta Révision S.A., succursale de Lausanne.

22 janvier 1993
Hotty Holding SA, à Fribourg, rue Saint-Pierre 4, c/o Michel Torche. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 1. 1993. But: prise de participations sous quelque forme que ce soit, dans des entreprises commerciales, industrielles et financières, y compris dans le domaine immobilier; investissements et financements, notamment en rapport avec lesdites participations; achat, vente, échange et commerce de titres et papiers-valeurs. Capital: fr. 1 300 000, entièrement libéré, divisé en 13 000 actions au porteur de fr. 100 chacune. Apports en nature: 1100 actions classe A, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées de Puig SA, à Fribourg; 845 bons de participations, nominatifs de fr. 100 chacun, entièrement libérés, de Puig SA, à Fribourg; la valeur des apports est de fr. 2 280 162.50 dont fr. 1 184 500 ont été imputés sur le capital. En contrepartie, la société a émis 11 845 actions au porteur, de fr. 100 chacune, entièrement libérées, qui ont été remises à l'apporteur. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: François Hottinger, de et à Zurich, est président, et Bernard Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, est secrétaire; tous deux avec signature individuelle. Organe de révision: Fiducior SA, à Genève.

22 janvier 1993
Xemi Impression et Diffusion SA, à Grenilles, toute activité liée au domaine de l'impression, etc. (FOSC du 24. 7. 1991, no 141, p. 3221). Nouvelle raison sociale: **Imexemi S.A.** Le capital de fr. 50 000 est entièrement libéré par compensation de créances. Les actions au porteur sont transformées en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune entièrement libérées par compensation de créances. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Restriction de transmissibilité des actions. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication le 18. 1. 1993. Udo Schmidt, d'Allemagne, à Grenilles, est nommé président et Anita Schmidt, de Saint-Martin, Fiaugères et Besencens, à Grenilles est nommé secrétaire; tous deux avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Cofirex SA, à Corsier-sur-Vevey.

22 janvier 1993
Love Productions S.A., à Fribourg, production, distribution et exploitation de tous films, etc. (FOSC du 4. 11. 1990, no 259, p. 3600). Organe de révision: Firel & Mandaco S.A., succursale de Genève.

22 janvier 1993
Syndicat des sélectionneurs de semences du district de la Sarine, à Lossy-Formangueires (FOSC du 4. 6. 1991, no 105, p. 2407). Le gérant Jean-Paul Baechler a démissionné, sa signature est radiée. Philippe Conus, de Vuarmarens, à Ursy est nommé secrétaire-gérant avec signature collective à deux.

22 janvier 1993
Atelier d'architecture Dénervaud & Schrago SA, à Fribourg (FOSC du 26. 6. 1990, no 121, p. 2552). L'administrateur Jean-Marie Dénervaud a démissionné, sa signature est radiée. Le président Bernard Schrago devient administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Coopération Fiduciaire S.A., à Givisiez.

22 janvier 1993
Sulzer Infra (Suisse) SA, succursale de Granges-Paccot, gestion et techniques du bâtiment, etc. (FOSC du 14. 5. 1992, no 92, p. 2221) avec siège principal à Winterthour. Rolf Frehner, de Urnäsch, à Stäfa, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

22 janvier 1993
«Imex» Udo Schmidt, à Grenilles, commerce d'articles publicitaires, etc. (FOSC du 20. 4. 1982, no 89, p. 1210). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

22 janvier 1993
S.I. Rue de Lausanne 21 S.A., à Fribourg, achat, vente, construction, gérance et location d'immeubles (FOSC du 2. 12. 1969, no 282, p. 2772). Statuts entièrement révisés le 17. 12. 1992. Publications: FOSC. Communications: lettre recommandée ou contre récépissé. Bernard Vichet, de Bulle, à Givisiez, est nommé président; l'administrateur inscrit Louis Muller est nommé secrétaire; Jean Guizard, de France, à Montpellier (F), est nommé administrateur. Signature collective à deux des administrateurs. Organe de révision: Fidutrust Révision S.A., à Fribourg. Nouvelle adresse: rue de Romont 5, c/o Régie Muller Rosset SA.

22 janvier 1993
Fédération des coopératives agricoles du Canton de Fribourg, à Fribourg, promotion des intérêts d'ordre économique et social des agriculteurs, etc. (FOSC du 29. 4. 1992, no 81, p. 1913). La procuration collective à deux de Jean-Paul Baechler est éteinte. Procuration collective à deux avec le directeur ou un sous-directeur est conférée à Philippe Conus, de Vuarmarens, à Ursy, et à Yvan Repond, de Charmey, à Grolley.

22 janvier 1993
Sensia Treuhand AG, précédemment à Tavel (FOSC du 1. 10. 1985, no 228, p. 3704). Transfert du siège à Fribourg, route de la Glâne 7. Nouvelle raison sociale: **Sensia Treuhand (Sensia Fiduciaire SA).** But: toute activité d'un expert-comptable, notamment l'exécution de tous mandats en matière de fiducie, révision et comptabilité, domiciliation de sociétés, exercice de fonction d'administrateur, de liquidateur, d'expert ou d'arbitre, organisation d'entreprises, exécution d'analyses économiques de tous genres, représentation de tiers; acquérir, gérer et vendre des immeubles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Restriction de transmissibilité des actions. Convocations: lettre recommandée. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Paul Stempfel, de Brünisried, à Planfayon, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: René Lauper, à Saint-Ours. Statuts entièrement révisés le 12. 1. 1992. Les documents concernant les qualifications particulières sont déposés auprès du registre du commerce de la Sarine.

22 janvier 1993
Sanico-Hub SA, succursale de Givisiez, à Givisiez, distribution d'appareils sanitaires, etc. (FOSC du 23. 10. 1992, no 206, p. 4958). Siège principal à Urdorf. Walter Loosli n'est plus directeur; sa signature est radiée. La procuration de Joseph Rotzetter est éteinte. Walter Gloor, de Birr, à Bellmund, est nommé directeur avec signature collective à deux, limitée à la succursale. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Pascale Chenaux, de et à Ecuvillens.

22 janvier 1993
Tyndall Trust SA, à Villars-sur-Glâne, créer, établir et administrer des trusts, etc. (FOSC du 25. 10. 1989, no 208, p. 4334). Les administrateurs Roland Kaufmann et Graham Rowland ont démissionné; leur signature est radiée. John L. Duffield, de Grande-Bretagne, à Chieveley (GB), est nommé président; Jean-Jacques Magnin, de Genève, à Collonge-Bellerive, est nommé vice-président; Marcel Gauchat, de Lignières, à Genève, est nommé secrétaire; Jacques Ceriani, de Bionnens, à Fribourg, est nommé directeur; tous avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

21. Dezember 1992
H. Winkelmann, in Kerzers (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 644). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Januar 1993
Wohnbaugenossenschaft Obere Matte Liebistorf, in Gurmels. Mit Statuten vom 4. 1. 1993 besteht unter diesem Namen eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Sie verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse zu fördern. Sie kann Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Es werden Namensanteilscheine zu Fr. 1000 und Fr. 5000 ausgegeben. Jeder Genossenschafter hat einen Anteilschein von Fr. 1000 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht ist ausgeschlossen. Die Einladungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Organe der Genossenschaft sind: Der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Vorstand und die Kontrollstelle. Dem Vorstand gehören an: Hans Wenger, von Längenbühl, in Wünnewil, Präsident; Marie Therese Raemy, von Plaffeien und Gurmels, in Gurmels, Vizepräsidentin; Bernhard Baumeyer, von Granges-Paccot, in Wünnewil, Sekretär. Der Präsident oder die Vizepräsidentin zeichnen kollektiv zu zweien in Verbindung mit dem Sekretär: Geschäftsdomizil: Doktorgässli, 3212 Gurmels.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

Charmant AG, in Plaffeien, Aktiengesellschaft Neueintrag. Datum der Statuten: 19. Januar 1993. Zweck: Forschung und Entwicklung von Forschungsprojekten im Bereiche der biologischen Rohstoffe und die Verwertung der Ergebnisse dieser Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann namentlich im Bereiche der Verarbeitung biologischer Rohstoffe Patente, Marken, Lizenzen usw. erwerben, verwerten, erlangen und vermitteln. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Gesellschaft Granit SA, in Martigny, ein zur Patentierung angemeldetes und «Sodium-Recovery-System» (SRS) genanntes Chemikalien-Rückgewinnungsverfahren zu erwerben, sofern dieses Verfahren ein Patent erhält. Der Kauf wird frühestens Ende 1993 getätigt. Die Gesellschaft wird eventuell an die Gesellschaft Granit SA auf diesen Kauf eine Anzahlung leisten von höchstens Fr. 50 000. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinrich Piller, von Oberschrot, in Plaffeien, Präsident; Maurice Berthoud, von und in Châtel-St-Denis, Vizepräsident; Bernhard Baeriswyl, von Alterswil, in Freiburg, Sekretär; Johann Studer, von Zäziwil BE, in Lugnorre, und Vital Jordan, von und in Evionnaz, Mitglieder. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten oder Vizepräsidenten mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrats. Revisionsstelle: Sensia Treuhand AG, route de la Glâne 7, 1700 Freiburg. Domizil: c/o Paul Stempfel, Hollerweg 17, 1716 Plaffeien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Lebern in Solothurn

21. Januar 1993
Maxim-Data Schneider, in Lommiswil, Dorfstrasse 19. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Norbert Schneider, von Rubigen, in Lommiswil. Geschäftsnatur: Beratung und Schulung im EDV-Bereich; Handel mit Hard- und Software.

Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Januar 1993
Pro-Tech Befestigungstechnik R. Rizzi & M. Seidl, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4738). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

22. Januar 1993
Imedco AG, in Olten, Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 168). Robert Schweizer, Mitglied des VR (Verwaltungsrats), nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Peter Hürzeler, von Uerkheim, in Starrkirch-Wil.

22. Januar 1993
Eren, in Olten, Import von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 670). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber: 22. 12. 1992.

22. Januar 1993
Schaffner Technology AG, in Schönenwerd, Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1508). Gesellschaft infolge Konkurses vom 21. 12. 1992 aufgelöst.

22. Januar 1993
DEE Digital Equipment Enterprises AG, in Olten (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4173). Unterschriften Jean-Charles Badmann, Generaldirektor, und Erich Probst, Direktor, sowie Prokuren Günter Tschöpe, Horst Thomi und Urs Vonwiller erloschen. Generaldirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Martin Kündig, von Bauma, in Hünenberg.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

22. Januar 1993
Genossenschaft VEBO Solothurnische Eingliederungsstätte für Behinderte, in Oensingen (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4738). Statutenänderung, in bezug auf eine nicht publizierte Tatsache: 4. 5. 1992.

22. Januar 1993
Keller AG Präzisionsteile in Liq., in Oensingen (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 175). Nachdem nun auch die Steuerverwaltung des Kantons Solothurn der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal gelöscht.

22. Januar 1993
Air Kanal AG, in Oensingen, Nordringstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten 16. 12. 1992. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Produkten, welche der Belüftung und Klimatisation dienen sowie damit zusammenhängenden Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000, zu Fr. 100 500 (50,25%) liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören mit Unterschrift zu zweien an: Lamon Bernard, von Lens, in Fanthey, Gemeinde Lens, Präsident, und Roland Bähler, von Basel, in Sonceboz-Sombeval, Vizepräsident. Revisionsstelle: Fiduciaire Rouiller et Cie, Kollektivgesellschaft, in Sion.

22. Januar 1993
Roeg AG, Zweigniederlassung in Kestenholz, Wolfwilstrasse 610 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Oftringen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 15. 12. 1992. Firma am Hauptsitz: Roeg AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Aargau: 9. 6. 1992 (letzte Publikation im SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1993, S. 86). Zweck: Führung eines Restaurations- und Hotelbetriebes sowie Handel mit Waren des Gastgewerbes aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich bei andern Unternehmen beteiligen. Vertretung der Filiale mit Einzelunterschrift: Marietta Egli, Verwaltungsratspräsidentin, und Werner Alfons Egli, Mitglied, beide von Bronschhofen, in Kestenholz. Marietta Egli ist auch heimatberechtigt von Schenkon und Eich.

22. Januar 1993
Friosol, in Egerkingen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kälte- und Lösemitteln usw. (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1862). Prokuren zu zweien neu: Hans Heutschi, von und in Balsthal, Peter Kohler, von Büren SO, in Hägendorf, und Kurt Bannier, von Oberwil BL, in Wiedlisbach.

22. Januar 1993
Martha Müller-Hofer, in Herbetswil, Betrieb des Gasthofs Reh, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 175). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Ulrich Müller-Meister», in Herbetswil, erloschen.

22. Januar 1993
Ulrich Müller-Meister, in Herbetswil, Dorfstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Müller, von Subingen, in Herbetswil. Übernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Martha Müller-Hofer», in Herbetswil. Betrieb des Gasthofs Reh.

22. Januar 1993
SMT Engineering L. Wienecke, in Oensingen, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 320). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Dezember 1992
Stadion-Garage Betriebs AG, in Basel (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2380). Statutenänderung: 22. 12. 1992. Firma nun: **Bahnhof- und Stadiongarage AG.** Zweck nun: Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehörartikeln sowie Betrieb von Automobilgaragen mit Reparaturwerkstätten und Erbringung von Service- und Wartungsdiensten. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten und gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Aktienkapital (bisher): Fr. 1 000 000, voll liberiert; 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Jörg Stäheli, von Basel, in Binningen. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Niklaus Jüngling, von Basel, in Reinach BL; Walter Wyttenbach, von Gerzensee, in Pratteln, und Günter Schädler, von und in Basel. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Ruth J. Rüther, von Ermatingen, in Basel; Benedikt Andreas Reinhard, von und in Basel; Hans Kleeb, von Eriswil, in Hölstein, sowie Willi Homberger, von Basel, in Oberwil BL. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

21. Januar 1993
Compagnie d'Escomptes Financiers CEF SA, in Basel (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1992, S. 4276). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gerald Jacobson, Delegierter, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Marc Jacobson, kanadischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Als Revisionsstelle ausgeschieden: Atag Ernst & Young AG, in Basel. Revisionsstelle nun: Audita Revisions-Aktiengesellschaft, in Vaduz (FL), und Dr. Paul Rutschmann, von Bleienbach, in Freidorf TG.

21. Januar 1993
Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Basel EAGB, in Basel, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4154). Prokura Kurt Bürgin erloschen. Prokura zu zweien neu: Pierre Masset, von Basel und Châtillon FR, in Reinach BL. Rudolf Horst, bisher Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor, und Werner Steiner, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnen nun als Verwaltungsratsdelegierte zu zweien.

21. Januar 1993
Gunteba AG, in Basel, technische Fabrikate aller Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5019). Revisionsstelle: Christoph Plattner Treuhandbüro, in Basel.

21. Januar 1993
Jacky Maeder AG für internationale Transporte, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3273). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Graf. Unterschrift erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Ballmer, von Zürich und Lausen, in Schöfflisdorf.

21. Januar 1993
Libser AG, in Basel, Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4652). Domizil: St.-Alban-Graben 8, nun eigene Büros.

21. Januar 1993
Multifiduciaire Basel AG, in Basel, Dienstleistungen im Tätigkeitsbereich eines Treuhandunternehmens usw. (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5808). Daniel Martin, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

21. Januar 1993
Oettinger Imex AG, in Basel, Tabakwaren usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 546). Hans-Peter Hagmann, nun in Basel, und René Hollenstein, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren mit einem Verwaltungsrat oder Direktor. Eduard Zeller, Raymond Scheurer, Walter Giger und Bernhard Spiess, alle Vizedirektoren, zeichnen nun mit einem Verwaltungsrat oder Direktor.

21. Januar 1993
Stehlik + Vaira Bild- und Steinhauerei AG, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3102). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Csaba Kovács, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Josef Stehlik, von und in Basel. Revisionsstelle: Treuhand Fabbri + Co., in Basel.

21. Januar 1993
Treyer Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1988, S. 4125). Revisionsstelle: Rolf Gerber, von Riehen, in Kaiseraugst.

21. Januar 1993
Treyer Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2367). Revisionsstelle: Rolf Gerber, von Riehen, in Kaiseraugst.

21. Januar 1993
ABC Languages GmbH, in Basel, Gartenstrasse 105, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 19. 1. 1993. Zweck: Erteilung von Sprachunterricht, Ausführung von Übersetzungen, Korrekturen und damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs und treuhänderische Geschäfte tätigen. Stammkapital: Fr. 40 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sowie Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Milka De Bie, belgische Staatsangehörige, in Oberwil BL, Victoria Martinez, von Herznach, in Allschwil, Ariana Poruks, französische Staatsangehörige, in Mulhouse (F), und Jean-Marc Friedli, von Bannwil, in Basel. Publikationsorgan: SHAB.

21. Januar 1993
Avtec STC AG (Avtec STC SA) (Avtec STC Ltd), in Basel, Dufourstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 12. 1992. Zweck: Umbau und Modifikation von Flugzeugen, Handel mit und Leasing von Flugzeugen und Fluggeräten sowie Ersatzteilen, Auswertung von Lizenzen, insbesondere von Lizenzen zum Umbau von Flugzeugen des Typs Lockheed L-1011 Tristar in eine Frachtversion sowie Vermittlung von Handelsgütern, alles im Zivilbereich. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Zustellungen gegen Empfangsbescheinigung. Verwaltungsrat: Christer Salén, schwedischer Staatsangehöriger, in Djursholm (S), Präsident, mit Einzelunterschrift sowie Hans Schmid, von Basel und Bern, in Basel, und Dr. Robert Sigl, von Basel und Arbon, in Riehen, beide mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Robert Korastinsky, Bürger der USA, in Basel. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

21. Januar 1993
Transporte, Frau Aytas, in Basel (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1481). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

21. Januar 1993
Transporte, Zülfü Aytas, in Basel, Waldighoferstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zülfü Aytas, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Durchführung von Warentransporten.

21. Januar 1993
Architekturbüro F. Brandstätter + G. Cereghetti, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1985, S. 4742). Domizil nun: St.-Alban-Ring 250.

21. Januar 1993
Eufa Immobilien Brigitte Mempel-Grether, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5306). Firma infolge Wegzugs der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1993
Nomura Bank (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1459), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

21. Januar 1993
Permanag Brigitte Mempel-Grether, in Basel, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 649). Firma infolge Wegzugs der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung
UTC Service AG, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 446). Niklaus Bieri ist Vizedirektor (nicht Vizepräsident).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. Januar 1993
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1111). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Eugen Haltiner, von Altstätten, in Winterthur; Pierre de Weck, von Freiburg, in Zürich.

21. Januar 1993
ABL Treuhand AG, in Thayngen (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4589). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wurde.

21. Januar 1993
Teppichhaus Breite D. Benois-Leu, in Schaffhausen. Teppiche, Bodenbeläge und Vorhänge (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 649). Neue Firma: **Teppichhuus-Breiti D. Benois-Leu.** Neuer Sitz: Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Rheinweg 6, Post 8200 Schaffhausen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

22. Januar 1993
Concept AG Informatik und Beratung, in St. Gallen, Sittertalstrasse 34, 9014 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1993. Zweck: Kauf, Verkauf von, Handel mit, Lizenzierung und Entwicklung von Computersoftware aller Art und für alle Systeme sowie allgemeine Beratungstätigkeit im Informatikbereich, insbesondere Kauf und Verkauf sowie Handel mit im Zusammenhang mit der Softwareentwicklung benötigten Hardware und Zubehör, Durchführung von Spezialuntersuchungen und Erstatten von Gutachten im Zusammenhang mit Softwareentwicklungen, Schulung und Instruktion von EDV-Anwendern, Projektleitungen im EDV-Bereich. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, halten, veräussern, belasten und Bauten erstellen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Peterer Thomas, von Appenzell, in Abtwil (Gaiserwald), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bättig Roland, von Hergiswil bei Willisau, in Untereggen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Pasquale Alessandro, von Wartau, in Weite (Wartau), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhandbüro Daniel Bosshardt, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
TS Oeko-Engineering AG, in St. Gallen, Boppartshofstrasse 18, 9014 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1993. Zweck: Consulting, Engineering und Expertisen, insbesondere im Bereich Umwelt, Technologie, Werkstoffe, Baustoffe und Verpackungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften belasten, erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Thalmann-Graf Werner R., Dr., von Fischingen, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Thalmann-Graf Alice, von Fischingen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid-Thalmann Martin, von Schönholzerswilen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Intertrust Revisions AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Architekturbüro Frank & Partner AG, in Wil SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4936). Domizil neu: Hubstrasse 56, 9500 Wil.

22. Januar 1993
Autoverwertung (Ostschweiz) AG, in Jonschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hellstern Martin, von Basel, in New York (USA), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küsnacht ZH).

22. Januar 1993
Elprag Elektro-Produkte AG, in Rorschach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 167). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anker-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Grossenbacher Systec AG, in St. Gallen, Projektierung, Ausführung und Verkauf von Heizungs-, Lüftungs- und Klimasystemen auf der Basis verschiedener Energieträger usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5363). Domizil neu: Spinnereistrasse 10, 9008 St. Gallen. (Das Geschäftsdomizil wurde aufgehoben.) (bisher: die Gesellschaft führt an folgender Adresse ihr Geschäftsdomizil:), (gestrichen: Bischofszellerstrasse 15, 9202 Gossau).

22. Januar 1993
Hartchrom AG, in Steinach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4460). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trümpi Peter, von Ennenda, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. Januar 1993
Hebag, Aktiengesellschaft für rationelles Bauen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3915). Statuten geändert am: 21. 1. 1993. Firma neu: **Cellere Dienst- und Bauleistungs AG.** Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und allgemeinen Bauleistungen, insbesondere im Bauhauptgewerbe. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Sacheinlagebestimmungen in den Statuten wurden ersatzlos gestrichen.) (bisher: Sie übernimmt von Ernst Wälli, in Arbon, Geräte für Bauzwecke gemäss besonderem Inventarverzeichnis zum Preise von Fr. 50 000; Anrechnung an Grundkapital Fr. 50 000.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kornmayer Niklaus, von Horgen, in Steinach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cellere Ludwig, von Wittenbach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1993
Intersped A.-G. für internationale Transporte, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 328). Domizil neu: Wiedenstrasse 15, 9470 Buchs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernegger Ulrich, von Sennwald, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ritter Ernst, von Mels, in Mels, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Vilters, Direktor).

22. Januar 1993
Kühne Gipserei AG, in Altstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhenum Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Magic-Management AG, in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meng und Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle.

22. Januar 1993
Nikolussi Architektur- und Planungs AG, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 169). Domizil neu: Bedastrasse 2, 9202 Gossau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zöllig Markus, von Berg SG, in Flawil, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

22. Januar 1993
Normstahl E. Döring AG, in Oberriet, Herstellung von und Handel mit Feinblechkonstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1990, S. 194). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rammerstorfer Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Rebstein, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Scherrer Bruno, von Mosnang, in Rebstein, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1993
Ribbert AG, Grundbautechnik, in Mels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer Rolf, Dr., von St. Gallen, in Cham, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Hünenberg); Claus Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Vilters, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bad Ragaz); Kellenberger + Partner Treuhand AG, in Flawil, Revisionsstelle (bisher: Kellenberger Treuhand AG, in Flawil).

22. Januar 1993
Schreinerei Bock AG, in Mörschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2877). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Aargau – Argovie – Argovia

21. Januar 1993
Commarketing AG, in Baden, Marketing des Kommunikationsgeräte-Handels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nägele Arnold, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Januar 1993
Merker AG, in Baden, Herstellung von Apparaten und Maschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6055). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signer Robert, von Teufen, in Birmenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Januar 1993
Panatel AG, in Wettingen, Artikel der Computerindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matz Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Fischbach-Göslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Hanni, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Guido, von Tägerschen, in Bellikon, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Gerny Paul, von Trimbach, in Aesch LU; Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Fribourg Jean, französischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coisne Marie-Christine, französische Staatsangehörige, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menendez José, französischer Staatsangehöriger, in Vincennes (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mock Georges, von Genf, in Troinex, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Januar 1993
Roche AG, in Sisseln, Verkauf chemischer Produkte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5192). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

21. Januar 1993
Symalit AG, in Lenzburg, Formteile und andere Artikel aus Kunststoff usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5810). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reijnen Henk C. von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

21. Januar 1993
Baltech AG in Liq. in Baden, Dienstleistungen auf den Gebieten der Entwicklung und der Anwendung von Fertigungstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1368). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Bandfix AG, in Bergdietikon, Klebebänder und Selbstklebebänder usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 695). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Bioversa AG in Liquidation, in Zurzach, biologische Pflanzenschutzmittel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 981). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Fredy Richard SA in Liq. in Baden, elektrische Haushaltgeräte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1785). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
IPCRT-Institut für psychosomatische Krebsforschung und -therapie in Liq, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1943). Nachdem die Zustimmung der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Kunath Futter AG (Aliments Kunath SA) (Mangimi Kunath SA) (Kunath Feeds Ltd), in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5214). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Nüssli Fahrzeugbau AG, in Mellingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2737). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
SC-Informatic AG in Liq. in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2055). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Siemü AG in Liq, in Seon, Betrieb einer Siebdruckerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1863). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Hausi Werbeagentur GmbH in Liquidation, in Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2455). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Wohn- und Siedlungsgenossenschaft Reuss, in Bremgarten, Genossenschaft (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Evangelatos Hanny, von Sarmenstorf, in Bremgarten, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Doswald Fritz, von Neuheim, in Bremgarten, Mitglied der Verwaltung, Verwalter und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greder Eugen, von Mellingen, in Niederrohrdorf, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischof Willy, von Eggersriet, in Widen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler Bruno, von Fischbach-Göslikon, in Fischbach-Göslikon, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Januar 1993
Wohnbaugenossenschaft «Byfang», in Aarburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1987, S. 426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rathgeb Albert, von Wallisellen, in Aarburg, Mitglied der Verwaltung und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher Kurt, von Muhen, in Safenwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiess Hans Heinrich, von Herisau, in Rothrist, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauswirth Andreas, Dr., von Oeschgen, in Zofingen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Norbert, von Oberbuchsiten, in Wohlenschwil, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächler Kurt, von Sursee, in Aarburg, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Januar 1993
G. Jacoma, in Würenlos, Ländliweg 33, 8116 Würenlos, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Ausführung von Import- und Exportgeschäften. Inhaber: Jacoma Giordano, von Zürich und Claro, in Würenlos.

21. Januar 1993
Trinity Productions, Christoph Bill, in Strengelbach, Hubelweg 16, 4802 Strengelbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verleih und Verkauf von Licht- und Tonanlagen und diesbezüglichem Zubehör sowie Organisation und Durchführung von Veranstaltungen. Inhaber: Bill, Christoph René, von Kernenried, in Strengelbach.

21. Januar 1993
Lückenbüsser, Jacqueline Rüegger, in Rothrist, Eil- und Sonder-Sachentransporte als Kurier usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2260). Über die Inhaberin wurde am 14. 10. 1992 der Konkurs eröffnet. Durch weiteren Beschluss vom 25. 11. 1992 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

21. Januar 1993
Mowasch Pia Ursula Dzbynski & Co, in Wittnau, Im Kehr 378, 5265 Wittnau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 1. 1993. Zweck: Import und Export von Gebrauchsgütern aller Art. Eingetragene Personen: Dzbynski Pia Ursula, von Wittnau, in Wittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zemskov Dimitri, russischer Staatsangehöriger, in Moskau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Soukhov Vadim, russischer Staatsangehöriger, in Moskau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

21. Januar 1993
Stiegler & Kolar Consulting, in Neuenhof, Grünaustrasse 8, 5432 Neuenhof, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Dienstleistungen aller Art in den Bereichen Elektroplanung und Grafik sowie diesbezügliche Beratung. Gesellschafter: Stiegler Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kolar Christian, von Killwangen, in Killwangen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Januar 1993
Gym 88 Trainings-Systeme, Ch. Vetsch, in Remetschwil, Rugghölzli 6, 5453 Busslingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sportgeräten für den gewerblichen und privaten Bereich sowie Servicearbeiten und Reparaturen. Inhaber: Vetsch Christian, von Grabs, in Remetschwil.

21. Januar 1993
Tracy College AG, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5266). Statuten geändert am: 14. 1. 1993. Liberierung neu: Fr. 100 000.

21. Januar 1993
Blueme Brigitt Rolf Ernst, in Fislisbach, Badenerstrasse 19, 5442 Fislisbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumengeschäft. Inhaber: Ernst Rolf, von Holziken, in Oberentfelden.

Berichtigungen
Central-Garage O. Wälty AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 273) Wälti Otto heisst richtig: Wälty Otto.

Adrewy AG, in Obersiggenthal (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 274) Köbeli Willy, Präsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift (wie bisher).

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Januar 1993
Heissluftballonschule Bodensee AG, in Bottighofen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Januar 1993 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung jeder mit der Luftfahrt zusammenhängenden Tätigkeit, insbesondere aber Betrieb einer Heissluftballonschule für den gesamten Bodenseeraum. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Rechte erwerben, halten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1993, von René E. Klarer, in Landschlacht, und Hansjörg Keller, in Bottighofen, Ballonmaterial und Zubehör zum Preise von Fr. 105 815, wofür 100 Aktien ausgegeben werden, wovon die Sacheinleger Hansjörg Keller, in Bottighofen 49, René E. Klarer, in Landschlacht 49, und Dr. Roland Müller, in Staad, Gemeinde Thal 2 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an Dr. Roland Müller, von Winterthur, in Staad, Gemeinde Thal, als Präsident; René E. Klarer, von Klarsreuti und Graltshausen, in Landschlacht, als Vizepräsident, und Hansjörg Keller, von Au SG, in Bottighofen, als Delegierter; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: WBT Treuhand- & Revisionsgesellschaft Ltd. liability Co., in St. Gallen. Domizil: Mühlegässli 2, 8598 Bottighofen.

21. Januar 1993
Weinhaus St. Josef AG, in Bürglen. Verkauf von Weinen und Delikatessen (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1986, S. 2097). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1992, wurden die Statuten geändert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Thoma + Graf AG, in Bischofszell.

21. Januar 1993
Tuag Triebwerk-Unterhaltungs-AG, in Arbon, Unterhalt und Reparatur von Flugtriebwerken und Komponenten usw. (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1883). Gérard Kemper, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Pierre-Henri Gallay, von Genf, in Collonge-Bellerive, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt.

21. Januar 1993
Piatti & Gähler AG, in Diessenhofen, Betrieb eines Geschäftes zur Planung und Ausführung von Natursteinarbeiten usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1988, S. 4127). Willi Gähler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

21. Januar 1993
Flash Computer AG, in Weinfelden, Handel mit Computern und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4797). Jörg Kurmann, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Markus Adamer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Memo Treuhand AG, in Amriswil.

21. Januar 1993
Pfaendler AG, in Kreuzlingen, Handel mit Uhren, Bijouterie und Silberwaren (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 9). Revisionsstelle: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden.

21. Januar 1993
Johann Kasper Maschinenbau GmbH, in Kreuzlingen, An- und Verkauf von Backereimaschinen usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1506). An der ausserordentlichen Gesellschaftsversammlung vom 14. Januar 1993 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Johann Kasper Maschinenbau GmbH in Liq.** Die Unterschriften von Adele Kaspar und Johann Kaspar, Gesellschafter, sind erloschen. Ferdinand Küttel, bisher Geschäftsführer, wurde zum Liquidator ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: Ferdinand Küttel, Friedbergweg 2, 8280 Kreuzlingen.

21. Januar 1993
Alban Clematide Clemat-Idee Druck, in Amriswil, Herstellung grafischer Erzeugnisse (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1213). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Januar 1993
Ernst Baumann-Müller, in Horben bei Wiezikon, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1954, S. 1364). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. Januar 1993
Baumann Käserei Horben, in Horben bei Sirnach. Firmainhaber ist Peter Baumann, von Schönenberg ZH, in Horben bei Sirnach. Käserei, Schweinezucht und Schweinemästerei. Horben 77, Post 8371 Wiezikon bei Sirnach.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

21 gennaio 1993
Rohrbach André, in Muralto, svolgimento di qualsiasi operazione, ecc. (FUSC del 27. 2. 1991, n. 40, p. 851). La procura di Angela Tenconi è cancellata.

21 gennaio 1993
Assa Annunci Svizzeri SA Società Svizzera di Pubblicità, succursale di Locarno, la promozione della pubblicità, ecc., società anonima con sede principale a Zurigo (FUSC del 24. 3. 1992, n. 57, p. 1322). Le firme di Gérald Hellé, Jean Claude Borel e Rolf Hohler, sono cancellate.

Ufficio di Lugano

18 gennaio 1993
So Pa F Investments SA., in Lugano, Corso Elvezia 16 c/o avv. Giancarlo Viscardi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 1. 1993. Scopo: la prestazione di servizi, in particolare l'assistenza amministrativa, contabile e di consulenza, specie nel setore di acquisizione di partecipazioni e di analisi di progetti di investimenti, a favore della SO. PA. F. International SA, Lussemburgo, e delle società ad essa collegate. Partecipare ad altre imprese. Capitale azionario: fr. 500 000, diviso in 500 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giancarlo Viscardi, da San Vittore in Lugano, presidente; Franco Taddei, cittadino italiano in Milano-Segrate (I), segretario; Dott. Paolo Sassetti, cittadino italiano in Carnate (I), membro; Pierpaolo Caldelari, da Ligornetto in Viganello, membro; Fabrizio Camozzi, da Valcolla in Canobbio, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del segretario o dalla firma collettiva a due degli altri membri con il presidente o il segretario. Revisore: Safin revisioni e fiduciaria SA, Lugano.

21 gennaio 1993
Ceda Holding Massagno SA, in Massagno, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 11. 1992, n. 214, p. 5152). Giorgio Wieting, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

21 gennaio 1993
Bumo Karl Erbacher SA, in Vaglio, apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 23. 1. 1992, n. 14, p. 323). Karl Erbacher-Caspar, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Doris Erbacher-Caspar, da Starrkirch SO, in Lenzburg.

21 gennaio 1993
M & M Marketing and Mailing S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 16. 1. 1992, n. 9, p. 204). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

21 gennaio 1993
Alberto Tantardini, in Ponte-Capriasca. Titolare: Alberto Tantardini, da Arogno in Ponte Capriasca. Scopo: consulente assicurativo e amministrazioni.

21 gennaio 1993
Ideal Cucina S.A., in Pregassona, arredamenti per cucine, ecc. (FUSC del 18. 2. 1986, n. 40, p. 626). Con risoluzione del 25. 11. 1992, la Pretura del Distretto di Lugano ha omologato il concordato per abbandono di attivo intervenuto tra la società ed i suoi creditori. Nuova ragione sociale: **Ideal Cucina S.A. in liquidazione concordataria.** Liquidatore con firma individuale: Giovanni Jelmini, da Tenero in Pregassona. La firma di Bruno Maestrini, amministratore unico, è estinta. Indirizzo attuale della società: Lugano, via Lambertenghi 1.

21 gennaio 1993
Salone Effe SA, in Lugano, salone da parrucchiere, ecc. (FUSC del 29. 6. 1992, n. 122, p. 2985). Cristiane Sartini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma, come pure la procura di Orlando Sartini, è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Elena Quadri, da Canobbio in Magliaso. Revisore: Mauro Casella, Giubiasco.

21 gennaio 1993
Totolona S.A., in Lugano, via Somaini 10, c/o studio legale Sganzini & Associati (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 1. 1993. Scopo: l'attuazione di investimenti immobiliari all'estero, l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 50 000. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Fabio Gaggini, da Gentilino in Massagno. Revisore: Adriano Ballabio & Co., Lugano.

21 gennaio 1993
Medeco Medical Device Corporation S.A., in Lugano, Riva Caccia 1a (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. e 19. 1. 1993. Scopo: il commercio con strumenti medico-ospedalieri e l'importazione e l'esportazione di tali prodotti. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Jean-Louis Hurst, da Niederösch BE in Sorengo, presidente; Beat Aus Der Au, da Mettendorf in Preonzo, vice-presidente; Marco Suessli, da Wettingen in Savosa, segretario, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Cortesi & Associati S.A., Lugano.

21 gennaio 1993
Kiti Casa SA, precedentemente a Mendrisio, abbigliamento, ecc. (FUSC del 17. 12. 1992, n. 245, p. 5884). Nuova sede: Viganello, via La Santa 13, c/o Linea Print SA. Lo statuto originale del 29. 11. 1990 è stato modificato: 8. 1. 1993. Scopo: l'importazione, l'esportazione ed il commercio di abbigliamento, calzature, articoli per la casa e la parecipazione ad imprese similari. Capitale azionario: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Elisabetta Pagnamenta, da Frasco in Pregassona. Francesco Barozzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Revisore: Salvatore De Simone, Lugano.

21 gennaio 1993
Multi-Catering S.A., in Lugano, fornitura di cibi, ecc. (FUSC del 29. 6. 1992, n. 122, p. 2984). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 800 000 mediante l'emissione di 700 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 19. 1. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 800 000, diviso in 800 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

21 gennaio 1993
Fersina Windows S.A., in Lugano, promozione di vendite, ecc. (FUSC del 21. 7. 1992, n. 138, p. 3417). In scioglimento: 21. 1. 1993. Nuova ragione sociale: **Fersina Windows S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Fides Trust AG, Lugano. Le firme di Francesco Ressiga-Vacchini, presidente, e Rolando Wyss, membro, sono estinte.

21 gennaio 1993
TRP Valves & Piping Components Trading SA, in Lugano, commercializzazione di valvole, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1991, n. 175, p. 3948). In scioglimento: 21. 1. 1993. Nuova ragione sociale: **TRP Valves & Piping Components Trading SA in liquidazione.** Liquidatrice: Fides Trust AG, Lugano. Le firme di Dott. Giuseppe Parravicini, presidente; Francesco Ressiga-Vacchini e Gianni Donati, membri, sono estinte.

21 gennaio 1993
Assa Anunci Svizzeri SA Società Svizera di Pubblicità, succursale di Lugano (FUSC del 19. 10. 1992, n. 202, p. 4875), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Jean-Claude Borel e Rolf Hohler, già direttori, e di Gérald Hellé, già condirettore, sono estinte.

21 gennaio 1993
Zarina S.A., in Lugano, acquisto e vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 5. 9. 1977, n. 207, p. 2886). Nuovo recapito: via Cantonale 19, c/o Laconfida S.A.

21 gennaio 1993
Kofisa Trading Company S.A., Ginevra, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 31. 3. 1992, n. 62, p. 1441), società anonima con sede principale a Ginevra. Rettifica: Marco Guarnero è direttore generale aggiunto con firma collettiva a due (e non senza carica come erroneamente pubblicato). La firma di Rudolf Suter, già membro, è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione sono: Semahat Arsel, cittadina turca in Istanbul; Michel Halperin, da Ginevra, in Cologny; Claude Nahum, cittadino turco in Mies; Bernard Sabrier, da ed in Ginevra; Bernard Taramarcaz, da Fully in Veyrier, ed Ulug Tunc, cittadtino turco in Tesvikiye-Istanbul. Firma collettiva a due è stata conferita a: Nissim Aciman, cittadino turco in Ginevra, direttore generale aggiunto.

21 gennaio 1993
Morplast S.A., in Bedano, stampati plastici, ecc. (FUSC del 26. 9. 1991, n. 186, p. 4176). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 20. 1. 1993. Il capitale azionario è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Franco Morelli, da Gravesano in Bedano, è stato nominato direttore con firma individuale. Revisore: Dott. Mario Ferrari, Porza.

Rettifica
Alfa Romeo (Svizzera), à Paradiso (FUSC del 18. 12. 1992, n. 246, p. 5907). Dott. Giuseppe Cesareo, già membro e direttore generale, è ora amministratore delegato con firma individuale come finora. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Ernesto Rodoni, da Biasca in Carona.

Ufficio di Mendrisio

21 gennaio 1993
Eikönsult di Bruno Balestrini, precedentemente in Chiasso, consulenze di marketing, ecc. (FUSC del 19. 12. 1989, n. 247, p. 5100). La ditta ha trasferito la propria sede a: Morbio Inferiore. Recapito: via Bavee 4, 6834 Morbio Inferiore.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

19 janvier 1993
Ortime S.A., à Ollon, Exploitation de commerces d'horlogerie (FOSC du 26. 2. 1988, p. 775). Amédée Arlettaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le vice-président Raymond Fellay est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens.

19 janvier 1993
Pascale Virchaux et Line Castellani, à Ollon, société en nom collectif, vente de vêtements à l'enseigne Boutique Gwendoline (FOSC du 20. 6. 1985, p. 2382). L'associée Pascale Virchaux s'est retirée de la société dès le 26 juin 1992. La société est dissoute et radiée. L'associée Line Castellani, de Buchackern, à Ollon, continue seule les affaires sous la raison individuelle **Line Castellani,** au sens de l'art. 579 CO. Vente de vêtements à l'enseigne Boutique Gwendoline. Adresse: Villars-sur-Ollon, Route des Hôtels.

20 janvier 1993
Jules Berruex, à Ormont-Dessus, Entreprise de génie civil (FOSC du 9. 12. 1986, p. 4715). Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

20 janvier 1993
Reitzel (Suisse) S.A., à Aigle, commerce de carburants, de denrées coloniales et fabrique de moutarde (FOSC du 30. 10. 1992, p. 5078). Jean Chamois, de France, à Yvorne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Gilles Vuille, d'Epauvillers, à Monthey, et à Philippe Michiels, de Belgique, à Troistorrents.

20 janvier 1993
Wenger et Cie, à Villeneuve, route d'Arvel 13–15. Société en nom collectif commencée le 1er octobre 1992. Associés avec signature collective à deux: Max Wenger, de et à Villeneuve, et Jacques Rosat, de Château-d'Oex, à Villeneuve. Gestion industrielle, achat, vente, échange, construction, prise à bail, affermage et exploitation de tous immeubles; achat, vente, courtage, importation, exportation et transport de tous bois ou matériaux dérivés du bois ou autres.

20 janvier 1993
Bureau d'architecture J. J. Lombardi et S. Fame S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 21. 8. 1992, p. 3956). Statuts primitifs du 23 décembre 1992 modifiés le 13 janvier 1993. Siège transféré à Leysin, rue du Manège. But: exploitation d'un bureau d'architecture. Capital-actions entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Jacques Lombardi, de et à Leysin (inscrit). Réviseur: REF Contrôle S.A., à Préverenges.

21 janvier 1993
Transfos-Bex Didier Mühlematter, à Bex, zone industrielle, route des Pépinières. Titulaire: Didier Mühlematter, de Spiez, à Savigny. Fabrique de transformateurs.

21 janvier 1993
Michel Maillard Diffusion Sàrl, à Aigle, rue du Bourg 34, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 janvier 1993. But: achat et vente d'articles de fête, cadeaux, gadgets; fabrication de pin's et autres supports publicitaires; location de costumes, vente d'habits, de montres et autres accessoires vestimentaires. Apport selon convention du 20 janvier 1993: objets mobiliers de Michel Maillard, à Aigle, pour fr. 10 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Michel Maillard, de Dully, à Aigle, pour une part de fr. 19 000 et Ginette Maillard, de Dully, à Collonges VS, pour une part de fr. 1000, également gérante avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire du Quai S.A., à Aigle. Publications: FOSC.

21 janvier 1993
Bagar S.A., à Villeneuve, société dissoute par suite de faillite, Exploitation d'un atelier de garnitures automobiles (FOSC du 11. 5. 1992, p. 2144). Par décision du 21 janvier 1993, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite. La raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau de Cully (district de Lanvaux)

21 janvier 1993
Jardy-Net, N. Pernet, à Lutry, entretien de jardins (FOSC du 2. 12. 1987, p. 4696). Raison radiée par suite de remise de commerce.

21 janvier 1993
Heli School, Pernet & Cie, à Lutry. Société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1993. Associés: Norbert Pernet et Jacqueline Pernet, tous deux d'Ormont-Dessus, à Lutry. Ecole de pilotage d'hélicoptères radio-commandés et toutes activités s'y rapportant. Route de Lavaux 240.

Bureau de Lausanne

20 janvier 1993
Mattiuzzo S.A., succursale de Crissier, à Crissier, chemin de la Colisse 4. Succursale de «Mattiuzzo S.A.», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre du commerce du district de Lausanne le 4 janvier 1991 (FOSC du 18. 1. 1991, p. 241). But: travaux de génie civil, constructions immobilières et travaux publics. La succursale est engagée par la signature individuelle, limitée à la succursale, de Jacques Jaunin, de Fey, à Pully, directeur.

20 janvier 1993
Hifipac S.A., à Prilly, exploitation d'un atelier d'héliogravure (FOSC du 20. 5. 1992, p. 2326). Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Madeleine Bosshard-Wahli, de Pully, à Genève.

20 janvier 1993
EMS Foyer de la Borde, Dario & Montserrat Caffaro, à Lausanne, rue de la Borde 69. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1993. Associés avec signature collective à deux: Dario Caffaro et Montserrat Caffaro, tous deux de Châtillens, à Yverdon-les-Bains. But: exploitation d'un établissement médico-social.

20 janvier 1993
Urbaplan, à Lausanne, société anonyme, activités dans le domaine de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme etc. (FOSC du 10. 3. 1992, p. 1095). Léopold Veuve et Alfred Wenger (inscrits) sont nommés administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. Henri Jacobi (inscrit) est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux limitée au siège principal.

20 janvier 1993
Société Immobilière Grand Pré – Mousquines S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 8. 1989, p. 3545). Adresse précise: rue des Terreaux 3, chez Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A. Jean-Claude Moulin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: François Boni, de Camignolo, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, et Marie-Anne Peignaud, de Camignolo, à Yverdon-les-Bains, secrétaire. Réviseur: Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A., à Lausanne.

20 janvier 1993
Powerteam-BBGI informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 1. 1992, p. 29). Daniel Weber n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

20 janvier 1993
Logical communications S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 5. 1992, p. 2375). La société ayant transféré son siège à Denges (FOSC du 19. 1. 1993, p. 277), la raison sociale est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

20 janvier 1993
Servisol, Pascal Menétrey, à Lausanne, commerce et pose de revêtements (FOSC du 11. 3. 1988, p. 980). Par décision du 17 décembre 1992, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

20 janvier 1993
Taxis Genevay S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 2. 1990, p. 525). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 9 juillet 1992.

20 janvier 1993
Gestec – progilog, Roger Guyot, à Lausanne, activité dans le domaine de l'informatique (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1439). Par décision du 3 mars 1992, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la faillite du titulaire.

21 janvier 1993
Reprolab, Abrezol, Rochat S.A., à Lausanne, chemin du Liseron 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 janvier 1993. But: exploitation d'un laboratoire de reproduction et de photolithographie. Apport selon bilan au 1er janvier 1993 et convention du 15 janvier 1993: actifs (fr. 261 761.65) et passifs (fr. 183 761.65) de la société en nom collectif «Reprolab, Abrezol, Rochat & Cie, à Lausanne, soit un actif net de fr. 78 000, en contrepartie duquel il est remis 10 000 actions nominatives de fr. 10 libérées à concurrence de fr. 78 000 aux apporteurs, capital: fr. 100 000, divisé en 10 000 actions nominatives de fr. 10, libérées à concurrence de fr. 78 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: James Rochat, de L'Abbaye, à Blonay, président, et Eric Abrezol, de Montherod, à Sullens, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., à Lausanne.

21 janvier 1993
Blank fournitures horticoles S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 9. 1982, p. 4112). Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Pierre Lancoud, de Confignon, à Allaman.

21 janvier 1993
Christian Meyer, précédemment à Cossonay (FOSC du 21. 11. 1989, p. 4836). Siège transféré à Lausanne, chemin des Plaines 22. Titulaire: Christian Meyer, de Pfeffingen, à Lausanne. Gypserie-peinture.

21 janvier 1993
Gaillard import export, à Lausanne, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5291). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 janvier 1993
Hortigestion S.A., à Renens (FOSC du 5. 1. 1993, p. 29). Procuration collective à deux est conférée à Jacqueline Légeret, de Chexbres, à Lausanne.

21 janvier 1993
Les Magasins Andréfleurs S.A., à Lausanne (FOSC du 5. 1. 1993, p. 30). Procuration collective à deux est conférée Marianne Hänggi, de Nunningen, à Lausanne, et Yvette Mudry, de Lens, à Forel (Lavaux).

21 janvier 1993
Le Chardonnet-Chailly F S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14. 12. 1989, p. 5041). Georges Suri, Bernard Pittet et Jean Steudler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Kubler, d'Ossingen, à Genève.

21 janvier 1993
Restaurant Au Charbon S.A., à Lausanne, avenue de Chailly 13. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 janvier 1993. But: exploitation d'un restaurant-pizzeria. Reprise de biens envisagée: restaurant-pizzeria «Au Charbon», à Lausanne, pour fr. 230 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Luigi Puracchio, d'Italie, à Pully, président avec signature individuelle, Patricia Luciani, de Pully, à Epalinges, et Raymond Bettex, de Combremont-le-Petit, à Pully, les deux derniers avec signature collective à deux. Réviseur: Claude Bettex, de Combremont-le-Petit, à Lutry.

21 janvier 1993
Richter et Gut bureau d'architectes S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 1. 1978, p. 19). Nouvelle adresse: avenue Dapples 7. Statuts modifiés le 15 janvier 1993. Nouvelle raison sociale: **Richter & Dahl-Rocha bureau d'architectes S.A.** Nouveau but: exercice de la profession d'architecte. Restrictions quant à la transmissibilité des actions. Marcel Gut n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Max Richter n'est plus président mais reste administrateur avec signature collective à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jacques Richter, de Bâle, à Lausanne, président, et Ignacio Dahl-Rocha, d'Argentine, à Lausanne, secrétaire. Réviseur: Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, à Lausanne.

21 janvier 1993
Société immobilière du Petit Rocher, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 24. 10. 1980, p. 3481). Réviseur: SEF société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.

21 janvier 1993
Foto tasse, Auroy & Gottofrey, à Lausanne, avenue de Montchoisi 39. Société en nom collectif commencée le 20 janvier 1993. Associés: Jeanne Auroy, d'Höfen, à Lausanne, et Jean-Claude Gottofrey, d'Echallens, à Corcelles-le-Jorat. Reproduction de photographies sur divers objets, notamment sur des tasses.

21 janvier 1993
Gregory's Cirillo, à Lausanne, commerce de vêtements et accessoires (FOSC du 18. 7. 1989, p. 2998). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 janvier 1993
Gregory's, Luigi et Alfia Cirillo, à Lausanne, rue du Midi 18. Société en nom collectif commencée le 3 juillet 1989. Associés: Luigi Cirillo et Alfia Cirillo, tous deux d'Italie, à Pully. Commerce de vêtements et accessoires, notamment pour messieurs.

21 janvier 1993
Luwa S.A., succursale de Crissier, installation et entretien d'appareils de climatisation (FOSC du 14. 1. 1992, p. 159), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Heinz Ott, de Winterthour, à Wettswil am Albis, sous-directeur.

Bureau de Nyon

20 janvier 1993
In Job S.A., à Gland, affaires immobilières, placement de personnel (FOSC du 24. 8. 1992, p. 3982). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Renens VD (FOSC du 6. 11. 1992, p. 5885).

20 janvier 1993
Garage de Nyon – A. et S. Chevalley S.A., à Nyon, route de St-Cergue 295. Nouvelle société anonyme selon statuts du 13 janvier 1993. But: exploitation d'un garage, importation, exportation, achat et vente de tous produits et accessoires dans le domaine de l'automobile. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées, avec restrictions à la transmissibilité. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Serge Chevalley, de Marchissy, à Commugny, nommé président et André Chevalley, de Marchissy, à Veyrier, nommé secrétaire. Réviseur: Société Fiduciaire Sofidad S.A., à Versoix.

Bureau de Vevey

21 janvier 1993
Société d'équipements publics du Haut-Léman S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 26. 11. 1992, p. 5527). Bernard Chavannes, Henri Michaud, Gérald Monney, André Berthoud ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Nicole Keller, de et à Vevey; Michel Tapernoux, de Vevey, à La Tour-de-Peilz. Nouveaux administrateurs suppléants avec signature collective à deux: Madeleine Burnier, d'Ormont-Dessous, à Vevey; Roland Piguet, du Chenit, à La Tour-de-Peilz.

21 janvier 1993
Andrea Tschabold, à Montreux, commerce de chaussures et maroquinerie en gros (FOSC du 16. 12. 1992, p. 5859). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

21 janvier 1993
Muller Janz S.A., à Vevey, rue du Simplon 22. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 janvier 1993. But: fabrication, façonnage, montage et commerce de lunettes ainsi que d'appareils, d'instruments et de matériel d'optique, à l'exclusion des verres de contact. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la société en nom collectif Muller + Janz, à Vevey, pour fr. 500 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Janz, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à François Janz, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz; Gérard Muller, de et à Vevey. Organe de révision: Fiduciaire Maurice Rais, à Lausanne.

21 janvier 1993
FJF Architecture, Ugo Fovanna, Gilbert Jenni, Christian Ferrari, à Vevey, société en nom collectif (FOSC du 29. 6. 1987, p. 2612). Nouvelle adresse: rue du Midi 25.

21 janvier 1993
ASM Research S.A., à Montreux, création, fabrication et distribution de matériel informatique (FOSC du 30. 11. 1990, p. 4779). Athanasse Papageorgiou n'est plus président; Jean-Jacques Reato n'est plus vice-président; leur signature est radiée. Claude Kramer n'est plus secrétaire et directeur; il reste administrateur unique et signe désormais individuellement. Organe de révision: Sofidest Fiduciaire S.A., à Villeneuve VD.

21 janvier 1993
Sun-Valley S.A., à Montreux, importation et exportation de produits cosmétiques (FOSC du 28. 11. 1990, p. 4744). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 2 décembre 1992. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 19 janvier 1993.

21 janvier 1993
J.C. River S.A., à Vevey, achat, vente et exploitation d'établissements publics, notamment de bar-dancing (FOSC du 11. 11. 1992, p. 5266). Jacqueline Dubey n'est plus directrice; sa signature est radiée.

21 janvier 1993
Cormonsi S.A., à Montreux, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles (FOSC du 13. 1. 1993, p. 171). Armando Lombardo n'est plus président, Daniel Dufaux n'est plus secrétaire, René Mury n'est plus administrateur; leur signature est radiée. Gustave Golay, de Brétigny-sur-Morrens, à Montreux, est administrateur avec signature individuelle. Serge Noirjean n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Fiduciaire René Sulliger, à Montreux. Nouvelle adresse: rue de la Corsaz 19.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

20 janvier 1993
S.I. Le Muguet-Yverdon, à Yverdon-les-Bains, société anonyme, immobiliers (FOSC du 10. 1. 1989, p. 101). Organe de révision. Fiduciaire Pierre Despland, expert-comptable diplômé, à Yverdon-les-Bains.

20 janvier 1993
Sechex, Ruth Schmid, à Yverdon-les-Bains, chemin de Florimont 28. Titulaire: Ruth Schmid, de Bolligen, à Yverdon-les-Bains. Importation, exportation d'articles ménagers.

20 janvier 1993
A. Guignard, à Yvonand, boulangerie (FOSC du 19. 7. 1991, p. 3154). Nouveau but: boulangerie, pâtisserie, confiserie.

Rectification
TV Licini S.A., à Yverdon-les-Bains, télévision (FOSC du 15. 1. 1993, p. 221). L'organe de révision est la Fiduciaire Pragma S.A., succursale de Chavornay (et non pas Lausanne).

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

20. Januar 1993
O. Caldart, Hoch- & Tiefbauunternehmung, in Naters (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 576). Der Instruktionsrichter I des Bezirks Brig hat mit Entscheid vom 8. 1. 1993 über das Vermögen des Inhabers den Konkurs eröffnet.

20. Januar 1993
O. Caldart, Hoch- & Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Zwischbergen (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4827)
O. Caldart, Hoch- & Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 576)

Einzelfirma mit Hauptsitz in Naters. Am Hauptsitz wurde über den Inhaber der Konkurs eröffnet.

20. Januar 1993
Kiener + Wittlin AG, Zweigniederlassung in Susten, Gemeinde Leuk, Stahl, Eisen, Metall usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1653), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Jakob Steiger, Vizedirektor, und die Prokura von Max Bühler ist erloschen. Werner Feller, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektor. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Remo Valsecchi, von Brig-Glis, in Visp.

20. Januar 1993
Banford-Gruber Janine, Matterhorn Graphics, in Zermatt, Haus Belair, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Janine Banford geb. Gruber, von St. Niklaus, in Zermatt. Grafik-Studio. Entwurf, Beratung, Druck und Verkauf.

20. Januar 1993
Offset Druck Schnyder und Co. AG in Liquidation, in Gampel (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4676). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

21. Januar 1993
Büro Simonini AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Kapuzinerstrasse 20, 3902 Glis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 1. 1993. Zweck: Handel und Planung mit Büromöbeln und Büromaschinen sowie Betrieb einer Papeterie. Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen sowie Erwerb von oder Zusammenschliessung mit solchen. Auf das Aktienkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Dem VR (Verwaltungsrat) gehört einzig an: Verena Schnyder, von Erschmatt und Bratsch, in Brig-Glis; sie führt Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Bernard Simonini, von Erschmatt, in Brig-Glis. Revisionsstelle: Beratung, Planung und Treuhand AG, Bahnhofstrasse, 3940 Steg.

21. Januar 1993
Galant Küchenbau, Heidi Studer-Holzer, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2733). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

21. Januar 1993
KKB Finanz- und Handels AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4555). Rolf Rüegg, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den VR gewählt worden: Iwan Schmidhalter, von Ried bei Brig, in Brig-Glis; er führt Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

21 janvier 1993
Papilloud et Hugon, à Martigny, société en nom collectif, confections pour enfants à l'enseigne «Le Colibri» (FOSC du 8. 10. 1974, p. 2694). Par suite de remise de commerce au 31. 1. 1993, la société est dissoute, liquidée et radiée.

21 janvier 1993
AMCO Resources SA, à Saxon, commerce de tous produits, notamment pétroliers, etc. (FOSC du 30. 11. 1988, p. 4869). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire François Sarrasin et de sa signature (art. 25a ORC).

21 janvier 1993
Gomacris SA, à Martigny, vente de licences, etc. (FOSC du 7. 11. 1989, p. 4521). Par décision du Tribunal Cantonal du 14. 12. 1992, cette société a été déclaréé en état de faillite; elle est dissoute d'office. Par décision judiciaire du 20. 1. 1993, cette faillite a été suspendue faute d'actif.

21 janvier 1993
Wolf Communications, à Bagnes, en faillite (FOSC du 10. 4. 1992, p. 1625). Radiation après clôture judiciaire de faillite le 20. 1. 1993.

21 janvier 1993
M. Baccaglio S.A., à Monthey, en faillite, ferblanterie, couverture, etc. (FOSC du 5. 8. 1992, p. 3693). Radiation après clôture judiciaire de faillite le 20. 1. 1993.

21 janvier 1993
Banque Raiffeisen de Massongex, à Massongex, société coopérative (FOSC du 22. 7. 1992, p. 3439). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 3. 12. 1992, la société a ratifié un contrat de fusion, passé le même jour avec la «Banque Raiffeisen de St-Maurice», société coopérative de siège à St-Maurice (FOSC du 29. 7. 1992, p. 3573), aux termes duquel la «Banque Raiffeisen de Massongex» reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la «Banque Raiffeisen de St-Maurice», ceci conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan arrêté au 31. 12. 1991. Ce bilan accuse un actif de fr. 12 372 537.02 et un passif de fr. 12 325 775.39, soit un actif net de fr. 46 782.73. Lors de la même assemblée, la société a décidé de changer sa raison sociale en: **Banque Raiffeisen de Massongex/St-Maurice**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Radiation de l'administrateur démissionnaire Raymond Richard et de sa signature, et de celle de Bernard Gallay, lequel, de secrétaire, devient membre. Nouveaux administrateurs: Jacques Crettaz, de Nax, à St-Maurice, vice-président; Claude Lugon, d'Evionnaz, à St-Maurice, secrétaire. Représentation: signature collective à deux d'Aimé Gollut, président (inscrit); Jacques Crettaz, vice-président; Claude Lugon, secrétaire; Carlo Fracheboud, gérant (inscrit).

21 janvier 1993
Banque Raiffeisen de St-Maurice, à St-Maurice, société coopérative (FOSC du 29. 7. 1992, p. 3573). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 3. 12. 1992, la société a décidé de fusionner avec la «Banque Raiffeisen de Massongex», société coopérative de siège à Massongex (FOSC du 22. 7. 1992, p. 3439) sur la base d'un contrat de fusion approuvé par les deux sociétés le 3. 12. 1992. Aux termes de ce contrat, la «Banque Raiffeisen de Massongex» reprend à titre universel l'actif et le passif de la «Banque Raiffeisen de St-Maurice», d'après l'art. 914 CO et selon bilan arrêté au 31. 12. 1991. La société absorbée est ainsi dissoute.

Bureau de Sion

21 janvier 1993
Rêve Diffusion, Revaz Daniel, à Vétroz. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Daniel Revaz, de Salvan, à Vétroz. Electro-ménager, vidéo-club, club-vidéo-jeux. Adresse: rue des Semailles 25, 1963 Vétroz. Magasin-exposition: rue du Collège, 1964 Châteauneuf, commune de Conthey.

21 janvier 1993
Zellweger Fiduciaire Treuhand, à Sion (FOSC du 6. 5. 1986, no 103, p. 1755). Les documents établissant les qualifications professionnelles particulières des réviseurs, selon art. 727b CO, sont déposés au registre du commerce de Sion.

21 janvier 1993
OBM, Obrist Jean-Philippe et Bulloni Pascal, à Sierre, société en nom collectif. Tous travaux de construction, prototype, etc. (FOSC du 4. 3. 1992, no 43, p. 1007). L'associé Jean-Philippe Obrist s'est retiré de la société dès le 31. 12. 1992. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'associé restant, Pascal Bulloni, de nationalité italienne, à Sierre, continue les affaires sous la raison individuelle: **BMS, Bulloni Mécanique générale et Serrurerie.** Usinage, façonnage et élaboration de pièces et de machines relatifs à la mécanique générale et à la serrurerie. Adresse: route de Sion 80, 3960 Sierre.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 janvier 1993
Partner Job SA, succursale de La Chaux-de-Fonds, placement de personnel, etc. (FOSC du 20. 3. 1991, no 55, p. 1176), avec siège principal à Fribourg. La signature d'Antonio Cruciato, directeur, est radiée.

20 janvier 1993
Atomet SA, à La Chaux-de-Fonds, poudres métalliques, etc. (FOSC du 11. 1. 1989, no 7, p. 124). François Knoepfler, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

Genève – Genf – Ginevra

20 janvier 1993
Garage Castagnolo, à Genève (FOSC du 30. 11. 1992, p. 5578). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1993
Anna Di Giusto Immobilier, à Genève, promotion et courtage dans le domaine immobilier (FOSC du 2. 7. 1986, p. 2579). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1993
Comoli & Cie, à Bardonnex, entreprise de maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 2. 5. 1977, p. 1414). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée; elle est radiée.

20 janvier 1993
Exotours, Gérard Datyner, à Genève, agence de voyages (FOSC du 1. 4. 1987, p. 1276). Nouvelle adresse: boulevard des Tranches 8. Le chef de la maison Gérard Datyner est maintenant domicilié à Genève.

20 janvier 1993
Key Independent System SA «KIS», à Genève, commerce de produits industriels (FOSC du 5. 5. 1989, p. 1858). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

20 janvier 1993
Metacraft SA, à Genève, fabrication et vente de ballons publicitaires (FOSC du 6. 9. 1989, p. 3695). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

20 janvier 1993
Biomédical SA, à Genève, commercialisation de tous articles pharmaceutiques (FOSC du 5. 7. 1991, p. 2919). Les pouvoirs de Kurt Berger sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Paul Cusin, de France, à Cranves-Sales (F), directeur.

20 janvier 1993
Andama SA, au Grand-Saconnex, importation et exportation d'équipements industriels (FOSC du 22. 3. 1989, p. 1174). François Simon n'est administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Peter Nikolic sont radiés. Dario Nikolic, du et au Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Anata Nikolic, de Yougoslavie, au Grand-Saconnex, directrice.

20 janvier 1993
Demsu SA, à Genève, représentation et commerce à l'étranger de tous véhicules à moteurs (FOSC du 5. 2. 1982, p. 386). Pierre Jeandin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Giriens, de et à Etoy, président, et Robert Niestlé, de et à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

20 janvier 1993
Editions d'Art Albert Skira SA, à Chêne-Bougeries (FOSC du 18. 7. 1990, p. 2880). Marc Lamunière, Pierre Lamunière, Paul Miskiewicz, Jean-François Lamunière, Jean-Pierre Mérot, et Yves-Marie Maquet, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Rosabianca Skira, nommée présidente, et Jean-Michel Skira, jusqu'ici directeur, nommé délégué, lesquels signent désormais individuellement.

20 janvier 1993
Z & F Services SA, à Genève, commerce de toute marchandise (FOSC du 25. 9. 1990, p. 3835). Par suite du transfert de son siège à Bulle, la société a été inscrite au registre de Bulle (FOSC du 28. 7. 1992, p. 3546). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 janvier 1993
Hua Computer & Software Corporation SA, Genève, à Genève, exploitation et vente de licences (FOSC du 22. 3. 1991, p. 1213). Par suite du transfert de són siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg sous la nouvelle raison sociale «Hua Computer & Software Corporation SA» (FOSC du 31. 12. 1992, p. 6094). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 janvier 1993
Dayspring SA, à Genève, conseils, assistance et promotions dans le domaine de la santé (FOSC du 9. 12. 1983, p. 4214). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg sous la nouvelle raison sociale «Hunziker Consulting SA» (FOSC du 23. 12. 1992, p. 5892). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 janvier 1993
Caisse d'épargne de la République et canton de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 23. 7. 1992, p. 3469). Les pouvoirs de Gérald Senglet sont radiés.

20 janvier 1993
Telerate SA, succursale de Meyrin, services dans le domaine de la finance et de l'informatique (FOSC du 3. 3. 1992, p. 983), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Philippe Steffen sont radiés.

20 janvier 1993
Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 8. 1. 1993, p. 89). Les pouvoirs de Jean Brandenburg Van der Gronden sont radiés.

20 janvier 1993
Saudi-Swiss Bank (Al Bank al Saudi Al Swissri), au Grand-Saconnex, exploitation d'une banque (FOSC du 12. 9. 1991, p. 3965). Les pouvoirs de Peter Niederhauser sont radiés. Hans-Peter Achermann, de Oberkirch, à Hirzel, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 janvier 1993
Facies SA, à Genève, poursuite d'études scientifiques, etc. (FOSC du 30. 7. 1992, p. 3596). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

20 janvier 1993
Bank of Tokyo (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 14. 12. 1992, p. 5814), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Tomonori Naruse et Tadashi Igarashi sont radiés. Tadashi Kurachi, du Japon, à Londres GB, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Roger Kraft, de Meyrin, à Feigères (F).

20 janvier 1993
Salvaj et Cie, Société Anonyme, à Genève, représentation et commerce de tous produits, etc. (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4568). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

20 janvier 1993
Bated SA, à Genève, importation, exportation et commerce de produits pour le bâtiment (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4173). Georges Marti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edouard Defago, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

20 janvier 1993
Van Cleef & Arpels SA, Genève, à Genève, commerce, importation et exportation de joaillerie, etc. (FOSC du 21. 11. 1986, p. 4463). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

20 janvier 1993
Ararat SA, à Genève, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 10. 6. 1992, p. 2663). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 3 décembre 1992.

20 janvier 1993
Ecopap SA, à Meyrin, commerce d'articles de papeterie et meubles de bureaux (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4763). Organe de révision: «ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA», à Genève.

20 janvier 1993
Minoteries de Plainpalais SA, à Genève (FOSC du 27. 1. 1993, p. 430). Signature collective à deux a été conférée à Philippe Weber nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

20 janvier 1993
Carsim SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 19. 5. 1983, p. 1715). Jacques-Michel Rossi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurent Tellier, de Bellevue, à Founex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «KPMG Fides», succursale de Genève.

20 janvier 1993
Cer Vins SA, à Carouge, conseils et représentations en vins, etc. (FOSC du 16. 6. 1992, p. 2775). Nouvelle adresse: rue de la Gabelle 9.

20 janvier 1993
Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1992, p. 4134). Jean-Pierre Jequier, Jean-Claude-Bernard Nicole, Eric Wavre, Friedrich W. Burkhardt et Henri de Lapparent ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des trois premiers sont radiés. Administration: Bernard Siret, de France, à Genève, président; Mathias Mayor, de Mollens, à Genève, vice-président; Jean-Pierre Chiaradia, de et à Pully, et Jacques Perrot, lesquels signent collectivement à deux.

20 janvier 1993
Gestronic SA, à Carouge, bureau d'études dans les domaines des applications de procédés électroniques, etc. (FOSC du 18. 9. 1992, p. 4393). Gérard Falquet et Michel Rieben ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Jacquérioz reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Jean-François Rey, directeur, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Peter Gfeller signe désormais par procuration collective à deux sans autre restriction.

20 janvier 1993
Boulangerie Industrielle SA (BISA), à Collonge-Bellerive (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3929). Signature collective à deux a été conférée à Walter Chetelat, de Montsevelier, à Tannay, directeur.

20 janvier 1993
Tecno Idd SA, à Genève, achat, vente et représentation de toutes marchandises et produits, etc. (FOSC du 20. 11. 1975, p. 3092). Dino Poggioli et Marco Fantoni ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Paolo Borsani, d'Italie, à Milan (I), président; André Gillioz, de Riddes, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Paolo Savoia, d'Italie, à Genève.

20 janvier 1993
SI Rue Dassier 16, à Carouge, société anonyme (FOSC du 10. 2. 1988, p. 532). Pierre A. Magnenat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Othmar Rey, de Massonnens, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Butini 7, chez Rentimo SA.

20 janvier 1993
Divinor SA, à Genève, participation à des sociétés de centres de loisirs, etc. (FOSC du 9. 8. 1985, p. 3067). Bernard Furth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Bernard Dubas, jusqu'ici vice-président, est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

20 janvier 1993
J. Rothschild International SA, à Genève, promouvoir à l'étranger l'image et la distribution des prestations de sociétés du groupe «J. Rothschild Assurance Holding plc», etc. (FOSC du 11. 11. 1992, p. 5268). Nouvelle adresse: rue de Rive 15.

20 janvier 1993
Similor SA, à Carouge, exploitation d'une fonderie de métaux, etc. (FOSC du 27. 8. 1992, p. 4047). Procuration collective à deux a été conférée à Werner Uebelherr, d'Allemagne, à Lancy.

20 janvier 1993
Inter Maritime Factoring SA, à Genève, activités maritimes, etc. (FOSC du 2. 7. 1987, p. 2669). Walter Müller et René Wurlod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Bruce Rappaport est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Noga Rappaport Appel, de Bienne à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Matthew Stevenson, des USA, à Laconnex, et Stephen Beekman, de France, à Mies, directeurs.

20 janvier 1993
Silicon Graphics SA, à Genève, représenter et sauvegarder les intérêts du groupe Silicon Graphics par la promotion, le commerce d'ordinateurs, etc. (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5061). Edward R. McCracken n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Robert Riopel, sont radiés. Thomas J. Oswold, des USA, à Sunnyvale (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur André H. Kaplun est nommé vice-président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Organe de révision: «Atag Ernst & Young SA», succursale de Genève.

20 janvier 1993
The Wyatt Company SA, à Meyrin, services et conseils actuariels en matière de fonds de pension (FOSC du 4. 12. 1992, p. 5667). Sabine Simkhovitch et Denis Berdoz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans-Rudolf Mosberger, Jéhane de Mérey et Denis Mazouer sont membres du conseil d'administration; ils continuent à signer collectivement à deux.

20 janvier 1993
Bearbull Investment Products SA, à Genève, assister le groupe «Bearbull» à l'étranger, etc. (FOSC du 26. 5. 1992, p. 2432). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société «BB Management & Services SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

20 janvier 1993
BB Management & Services SA, à Genève, conseils en direction d'entreprise, etc. (FOSC du 12. 10. 1992, p. 4754). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, selon bilan au 31. 12. 1991, de la société «Bearbull Investment Products SA», à Genève, avec un actif de fr. 929 020 et un passif envers les tiers de fr. 415 949, soit un actif net de fr. 513 071, ramené au 30. 9. 1992 à fr. 437 916 ensuite d'amortissements, pour fr. 100 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 21. 12. 1992. Organe de révision: «Arthur Andersen SA», succursale de Genève, à Genève.

20 janvier 1993
Elcra-Bell SA, à Genève, exploitaton d'une école de langues (FOSC du 11. 11. 1991, p. 4828). Les 550 actions de fr. 100, nominatives, sont liées selon statuts. Capital porté de fr. 55 000 à fr. 200 000, par l'émission de 1450 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100, nominatives liées, selon statuts. Statuts modifiés le 15. 12. 1992. Organe de révision: «Rawlinson & Hunter SA», à Genève.

20 janvier 1993
Léonardas SA, à Genève, en Europe, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 3. 9. 1991, p. 3837). Jacques Girod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Béran, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 26, chez BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA. Organe de révision: «BFB Fidam révision», à Lausanne.

20 janvier 1993
Arte The Association of Reuter Terminal Users, à Genève, rue de Jargonnant 1. Nouvelle association. Statuts du 14. 8. 1992. But: faciliter pour ses membres, l'utilisation d'applications spécifiques sur terminaux «Reuter», et encourager le développement de telles applications destinées à être distribuées à l'ensemble des membres de l'association. Ressources: contributions, dons, revenus provenant de son activité. Direction: comité de 6 membres. Jean-Claude Machand, de Sonvilier, à Vandœuvres, président, Marco Bernasconi, de Lugano, à Essertines-sur-Rolle, secrétaire, Ian Kleinman, de Grande-Bretagne, à Vandœuvres, Alister Todd, de Grande-Bretagne, à Anières, Thierry Mabille et Poncheville, de France, à Vétraz-Monthoux (F), et Robert Jeanbart, de et à Lausanne, tous membres du comité. Signature individuelle du président, du secrétaire et de Ian Kleinman ou collective à deux des autres membres.

20 janvier 1993
Crepuscules Limited, Tortola, Geneva Branch, à Chêne-Bougeries, chemin de la Chevillarde 9, succursale de «Crepuscules Limited», à Tortola (Petites Antilles), société anonyme constituée selon la législation des îles vierges britanniques. Acte constitutif et statuts du 2. 9. 1991. But et objet particulier de la succursale: importation de biens en Suisse provenant du monde entier pour la vente en Suisse et généralement en Europe. Capital: US $ 50 000, divisé en 50 000 actions de US $ 1. Administration: Threadneedle Services Limited. Signature individuelle de Guy Jemmely, de Courtepin, à Genève, directeur de la succursale.

20 janvier 1993
Andrelec SA, à Genève, rue de la Ferme 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 1. 1993. But: activité commerciale dans le domaine des installations électriques, de téléphones, de même que dans celui du courant faible. Reprise de biens envisagée: installation complète de deux arcades et installations techniques, matériel de bureau, installation informatique, ainsi que 7 affaires en cours dans le domaine de l'électricité de «Batelec SA», à Genève, pour le prix maximum de fr. 40 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Francis Andrey, de Cerniat, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Chantal Constantin, de Genève, à Arbusigny (F), directrice. Organe de révision: «Alosa SA», à Genève.

20 janvier 1993
MPST SA, à Vernier, chemin de la Greube 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 1. 1993. But: services dans le domaine commercial; financement, investissement, consultant, représentations, achats, ventes reprise et courtage de matière première et de produits bruts ou manufacturés; import-export. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Teresa Vretenicic, de Genève, à Vernier, administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Fiduciaire fwh, W. Huber», à Genève.

20 janvier 1993
Surge SA, à Genève, rue du Clos 21–23. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 1. 1993. But: commerce de produits; développement et exploitation de brevets et marques; achat, vente, gestion et courtage d'avoirs financiers. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Patrice Alain Lucien Cornaz, de Faoug, à Pregny-Chambésy, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Fiduciaire Fischer SA», à Genève.

20 janvier 1993
Kempinski Hotels, à Genève, développer et exploiter une chaîne internationale d'hôtels de luxe, etc. (FOSC du 17. 3. 1992, p. 1212). Frank Beckmann, William Henri Louis Weber et Karl F. Foerster ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Paul Jeanbart est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Werner Schömig, d'Allemagne, à Cologne Allemagne, vice-président, Ulrich G. Gevers, d'Allemagne, à Usingen (Allemagne) et Giorgio Hangartner, de Minusio, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «Coopers & Lybrand SA», succursale de Genève.

Rectification
Entreprise général d'électricité et de téléphone E. Navarro, à Genève (FOSC du 19. 1. 1993, p. 278). La raison exacte est: **Entreprise générale d'électricité et de téléphone E. Navarro.**

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (1228)

Vorläufige Konkursanzeige
Der Konkursrichter am Bezirksgericht Zürich hat mit Verfügung vom 21. Januar 1993, 10 Uhr, über die ***Starag AG,*** Handel und Verwaltung von Liegenschaften usw., mit Sitz in ***Zürich,*** Starengasse 6, 8052 Zürich 11, den Konkurs eröffnet und mit dem Vollzug dieses Verfahrens unsere Amtsstelle beauftragt.
Die Publikation bezüglich Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8050 Zürich, 28. Januar 1993
Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Telefon 01 311 31 20
Postfach 8833, 8050 Zürich

Zürich (1229²)

Gemeinschuldnerin: ***Blondino Catfish AG in Liquidation,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Seefeldstrasse 224, 8008 Zürich; Zweck: Handel mit Textilien, insbesondere mit Artikeln der Damen- und Herrenbekleidung, sowie mit Schuhen und Accessoires.
Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Februar 1993.

8008 Zürich, 27. Januar 1993 Konkursamt Riesbach-Zürich
Seefeld-/Feldeggstrasse 49, Zürich:
R. Flösser, Notar-Stellvertreter

Zürich (1291)

Gemeinschuldnerin: ***MT Financial Trusts Ltd.,*** Kalkbreitestrasse 59, 8003 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 24. November 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Februar 1993.

8036 Zürich, 22. Januar 1993 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (1230)

Gemeinschuldnerin: ***CLI Computer Leasing Invest AG,*** mit Sitz in ***Geroldswil,*** Steinhaldenring 8, 8954 Geroldswil.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Dezember 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Februar 1993.

8953 Dietikon, 27. Januar 1993 Konkursamt Dietikon

Zürich (1231)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Anfag AG,*** Untere Geerenstrasse 2, 8600 ***Dübendorf.***
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1993.
Weitere Angaben zum Verfahren (insbesondere Eingabefrist) werden später publiziert.

8600 Dübendorf, 28. Januar 1993 Konkursamt Dübendorf

Zürich (1194²)

Gemeinschuldner: ***Gantner Heiner,*** geb. 30. Juni 1958, von Grabs SG, wohnhaft gewesen im Hofacher 41, 8627 Grüningen, ***zur Zeit flüchtig.***
Eigentümer des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Wetzikon (für welche das eidgenössische Grundbuch noch nicht eingeführt ist):
Kat. Nr. 3560, Grundregisterblatt 1838: Ein Wohnhaus, Hittnauerstrasse 54, 8620 Wetzikon, mit 1434 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (nach Leistung eines Kostenvorschusses durch einen Konkursgläubiger).
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 26. Februar 1993.
Heiner Gantner ist als Gesellschafter an der einfachen Gesellschaft «Baugesellschaft Pradatsch, 8620 Wetzikon», beteiligt. Die Gesellschafter beabsichtigen, in der Gemeinde Celerina 6 Stockwerkeinheiten zu erwerben.

8627 Grüningen, 27. Januar 1993 Konkursamt Grüningen

Bern (1195)

Gemeinschuldnerin: ***Arnag SA,*** Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Karl-Neuhausstrasse 15, 2502 ***Biel.***
Datum der Konkurseröffnung: 21. Dezember 1992 gemäss Art. 725 OR und 192 SchKG.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 23. Februar 1993.
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 23. Februar 1993 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschwigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls sofort zu anzumelden, spätestens bis zum 23. Februar 1993, unter Vorlegung der Beweismittel.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 250065 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).
Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 21. Dezember 1992, mit Beweismitteln.

2500 Biel, 3. Februar 1993 Konkursamt Biel

Berne (1292²)

Faillie: ***Boillat Adélaïde,*** née le 12 février 1956, des Breuleux, Vignette 11, 2613 ***Villeret.*** La faillie est engagée dans la société suivante:
Video M. A. Boillat (raison individuelle), location et vente de cassettes video, 2722 Les Breuleux, en qualité de chef de la maison.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 février 1993.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 23 février 1993 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 2 décembre 1992 par les créanciers.

2608 Courtelary, 3 février 1993 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Bern (1196)

Gemeinschuldnerin: ***Weingart Monika,*** geb. 2. September 1947, von Grossaffoltern, Burgerweg 21, 3360 ***Herzogenbuchsee.***
Konkurseröffnung: 7. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Februar 1993 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.

4705 Wangen an der Aare, 27. Januar 1993 Konkursamt Wangen

Schwyz (1293)

Gemeinschuldner: ***Portmann Hans-Ulrich,*** geb. 15. März 1944, von Basel und Escholzmatt LU, mit Wohnsitz in ***Steinen*** und Aufenthalt an der Zugerstrasse 36, 6415 Arth; Inhaber der Einzelfirma «Hans Ueli Portmann, Chräbelgarage» an der Chräbelstrasse 1, 6410 Goldau.
Konkurseröffnung: 11. Januar 1993.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist bis 23. Februar 1993.
Vorzetige Verwertung: Die Konkursverwaltung ist bemüht, den Garagebetrieb aus Kostengründen sofort, d. h. noch vor Ablauf der Eingabefrist, zu verwerten. Allfällige Interessenten werden gebeten sich umgehend mit dem Konkursamt unter Tel. 041 82 11 51 in Verbindung zu setzen. Der Konkursverwalter erachtet sich als ermächtigt, die Aktiven der Konkursmasse freihändig en bloc, stückweise oder durch einen Liquidator (zu dessen Honorar) zu verwerten.
Die unter Nr. 647417 ausgestellten Grossistenerklärungen sind hiermit widerrufen.

6410 Goldau, 3. Februar 1993 Konkursamt Goldau
Der Konkursverwalter:
Franz Speck, Notar

Schwyz (1294)

Gemeinschuldner: ***Feurer Paul,*** geb. 22. August 1949, von Schönholzerswilen, mit Wohnsitz in 8862 ***Schübelbach,*** Kantonsstrasse 49.
Konkurseröffnung: 7. Dezember 1992.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der folgenden Stockwerkeinheiten:
- In der Gemeinde Schübelbach: Grundbuchblatt 10205 Stockwerkeigentum, 3/1000 Miteigentum an Grundbuchblatt 948, mit Sonderrecht am Lagerraum Nr. 6 im 2. Untergeschoss;
- in der Gemeinde Schübelbach: Grundbuchblatt 10187 an Stockwerkeigentum, 49/1000 Miteigentum am Grundbuchblatt 948, mit Sonderrecht am Café-Lokal im 1. OG und an Garderobe und Waschraum im 2. UG.

Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 1. März 1993.
Verwertung der Aktiven: Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt March schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kauffofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfals schriftlich dem Konkursamt March einzureichen.

8853 Lachen, 28. Januar 1993 Konkursamt March

Schwyz (1295)

Gemeinschuldnerin: ***Peruzzo Jole,*** geb. 9. Juli 1944, von Altendorf, mit Wohnsitz in 8852 ***Altendorf,*** Seestatt 24.
Konkurseröffnung: 15. Dezember 1992.
Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 1. März 1993.

8853 Lachen, 28. Januar 1993 Konkursamt March

Basel-Stadt (1297)

Gemeinschuldnerin: ***Omni-Bau AG,*** Neu- und Umbau, An- und Verkauf sowie Sanierung von Immobilien, Übernahme von Liegenschaftsverwaltungen und Beteiligung an solchen oder ähnlichen Unternehmungen usw., Güterstrasse 86, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 15. Oktober 1992.
Summarisches Konkursverfahren.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
Grundbuch Basel-Stadt:
Sektion III, Parzelle 1326, haltend 1 a 76,5 m², Wohnhaus, Frobenstrasse 47, Basel,
Sektion III, Parzelle 1327, haltend 1 a 76,5 m², Wohnhaus, Frobenstrasse 49, Basel,
Güterstrasse 86, Basel, Geschäftshaus, Sektion III,
1. Stockwerkeigentumsparzelle 2073-2, 557/1000 Miteigentumsanteil an Parzellen 2073-9 und 2073-10,
2. Stockwerkeigentumsparzelle 2073-3, 139/1000 Miteigentumsanteil an Parzellen 2073-9 und 2073-10, haltend 28 a 27 m²,
3. Miteigentumsparzellen 2073-4-2 bis 2073-4-22 (21 Autoeinstellplätze), umfassend 1/26 Miteigentumsanteil an Stockwerkeigentumsparzelle 2073-4 (Autoeinstellhalle),

Rümelinbachweg 16, Basel, Wohnhaus, Sektion III, Stockwerkeigentumsparzelle 482-5, 320/1000 Miteigentumsanteil an Parzellen 482-6 und 482-7, haltend 7 a 9,5 m²,
Rümelinbachweg 18 und 20, Basel, Autoeinstellhalle, Sektion III, Stockwerkeigentumsparzelle 1126-13,
Miteigentumsparzellen 1126-13-1, 1126-13-2 und 1126-13-3 (3 Autoeinstellplätze), je 1/27 Miteigentumsanteil,
Grundbuch Riehen BS:
Sektion D, Parzelle 112-9, haltend 84 a 76,5 m², Land
Grundbuch Pratteln BL:
Parzelle 285, haltend 8 a 14 m², Grossematt Oberemattstrasse 3, Pratteln, Geschäftshaus mit Restaurant,
1/2 Miteigentumsanteil an:
Parzelle 283, haltend 76 m², Grossematt Oberemattstrasse 1B, Pratteln, Garage und Umgelände,
Grundbuch Wangen bei Olten SO:
Grundstück Nr. 1131, haltend 16 a 14 m², Wohnhaus und Gasthof «Casino», Dorfstrasse 75, Wangen bei Olten SO.
Eingabefrist bis 23. Februar 1993.

4001 Basel, 3. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (1298)

Gemeinschuldner: ***Grätzer Peter,*** geb. 1. November 1957, Kaufmännischer Angestellter, von Einsiedeln SZ, Rainstrasse 15, 4142 ***Münchenstein.***
Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Februar 1993 (Wert: 18. Januar 1993).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. Februar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 3. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (1296)

Konkursamtliche Liquidation einer ausgeschlagenen Verlassenschaft
(Art. 573 ZGB und 193 SchKG)
Gemeinschuldner: ***Kühnis Walter*** sel., geb. 14. Februar 1927, gestorben 21. August 1992, von Oberriet SG, wohnhaft gewesen Nord 1257, 9428 ***Walzenhausen.***
Konkurseröffnung: 28. Januar 1993.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt.
Eingabefrist für Forderungen: 23. Februar 1993.

9410 Heiden, 29. Januar 1993 Konkursamt Appenzell Vorderland: H. Frauenknecht

St. Gallen (1197)

Gemeinschuldnerin: ***Alia WB Projekt AG,*** Burggraben 26, 9000 ***St. Gallen.***
Konkurseröffnung: 8. Dezember 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 6. Januar 1993.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 8. Dezember 1992): bis 23. Februar 1993.
Die von der Schuldnerin unter Nr. 601175 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9000 St. Gallen, 26. Januar 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schläpfer

Aargau (1299)

Gemeinschuldner: ***Brandenberger Markus,*** geb. 19. Juli 1962, Unternehmer, von Buch am Irchel, in ***Buttwil,*** Winterliäckerstrasse 13.
Datum der Konkurseröffnung: 2. November 1992 (Art. 166 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. März 1993 (Wert 2. November 1992).

5200 Brugg, 3. Februar 1993 Konkursamt Muri in Brugg

Ticino (1198)

Fallita: ***Elvistours di Leonardo Pifferini, Bellinzona.***
Data di apertura del fallimento; 28 settembre 1992.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 26 gennaio 1993 del Pretore di Bellinzona.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 22 febbraio 1993.

6500 Bellinzona, 27 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Vaud (1199)

Faillie: ***Morerod Yves SA,*** promotion, construction et rénovation, ainsi que mise en valeur de tous biens immobiliers, Immeuble le Chamois, 1865 ***Les Diablerets.***
Propriétaire d'immeuble sur la commune d'Ormont-Dessus. «En la Cottettaz», soit parcelle RF no 2305, fo. 109.
Date du prononcé: 12 janvier 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 février 1993.

1860 Aigle, 26 janvier 1993 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (1234)

Faillie: ***Tropicalfruits Import SA,*** Villa Bellevue, 1832 ***Chamby,*** avec bureaux et dépôts route de Genève 2, 1003 Lausanne.
Date du prononcé: 18 janvier 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 février 1993.

1820 Montreux, 3 février 1993 Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneiter, préposé

Vaud (1300)

Failli: ***Meylan Patrice,*** né le 4 octobre 1958, fils de Gérard, originaire du Lieu, entreprise forestière et de déblai de neige, 1345 ***Le Séchey.***
Propriétaire d'immeubles sur la commune du Lieu: parcelles RF nos 601, 553, 546, 545, 493.
Date du prononcé: 10 décembre 1992.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres droits: 23 février 1993.
Communication: les déclarations de grossiste émises sous no 818427 par le failli, sont révoquées par la présente publication.

1347 Le Sentier, 29 janvier 1993 Office des faillites de la Vallée: C. Gerbex, préposé

Valais (1301)

Failli: ***Bigonville Eric,*** de Maurice, né le 28 avril 1962, anciennement à Massongex, actuellement ***sans domicile connu.***
Ancien tenancier du café des Ilettes à Monthey et du café Central à Massongex.
Date d'ouverture de la faillite: 4 janvier 1993, art. 190 al. 1 LP.
Liquidation sommaire ordonnée le 27 janvier 1993, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 25 février 1993.

1890 Saint-Maurice, 28 janvier 1993 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

Valais (1302)

Faillie: ***Rhône-Moteurs Mécanique SA,*** 1902 ***Evionnaz.***
Date d'ouverture de la faillite: 12 janvier 1993.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Première assemblée des créanciers: lundi 15 février 1993, à 14 h., salle de la Bourgeoisie, hôtel de Ville de St-Maurice.

1890 Saint-Maurice, 28 janvier 1993 Office des faillites de St-Maurice: R. Delaloye, préposé

Valais (1303)

Faillie: ***Génie Civil et Routes S.A.,*** à ***Sion.***
Date de l'ouverture de la faillite: 15 janvier 1993.
Liquidation sommaire ordonnée le 27 janvier 1993.
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 28 janvier 1993 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (1200)

Faillie: ***APF Editions S.A.,*** Daniel-Jeanrichard 21, 2300 ***La Chaux-de-Fonds.***
Date de l'ouverture de la faillite: 17 août 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 22 janvier 1993.
Délai pour les productions: 23 février 1993 insclusivement.
Réalisation anticipée, vente de gré à gré:
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 15 février 1993, l'administration de la masse en faillite adjugera pour fr. 15 000.–, ensuite de vente de gré à gré, les biens mobiliers inventoriés, soit meubles de bureau, photo-copieur, ordinateur, caméra, etc., estimés à fr. 13 610.–.
L'inventaire et les conditions de vente peuvent être consultés à l'office soussigné.
Toute offre supérieure peut être présentée jusqu'au 15 février 1993.

2301 La Chaux-de-Fonds, 3 février 1993 Office des faillites, La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (1232)

Faillis:
921489-NO-3831d-o, ***Promer SA,*** importation, exportation, courtage, commercialisation, distribution et stockage de produits de la mer, frais, congelés et conservés et de produits alimentaires, ayant son siège chemin des Cherpines 7, à ***Plan-les-Ouates*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er février 1993.
Délai pour les productions: 23 février 1993.
921729-JR-4075d-o, ***Franco Mario,*** né le 9 octobre 1960, Italie, architecte, ayant son domicile route de Suisse 36, à ***Versoix*** GE, exploitant une entreprise de charpente à l'enseigne «M. Franco», sise rue du Temple 7C, à Rolle VD.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er février 1993.
Délai pour les productions: 23 février 1993.

1211 Genève 3, 3 février 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Genève (1233)

Faillie: 920625-JR-3157d-o, ***Steleo SA,*** exploitation d'une entreprise générale d'installations électriques et téléphoniques, ayant son siège rue du Môle 14, à ***Genève.***
Propriétaire des immeubles suivants sur la commune de Chavannes-des-Bois VD, au lieu dit «Chez Dufour»
Propriété par étages
Copropriété pour 115/1000 de la parcelle no 211
Parcelle no 203, d'une contenance totale d'environ 117,4 m², avec droit exclusif sur:
– rez-de-chaussée: 1 appartement d'environ 93,4 m² comprenant: séjour, 2 chambres, cuisine, 2 salles de bains, WC, hall
– sous-sol: carnotzet d'environ 21 m² et cave d'environ 3 m²
constituant le lot no 1 du plan
Copropriété pour 1/10 de la parcelle no 210
Parcelle no 220 comprenant la place de stationnement no 7
Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er février 1993.
Délai pour les productions: 23 février 1993.
Délai pour l'indication des servitudes: 23 février 1993.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 386784 sont radiées par cette publication.

1211 Genève 3, 3 février 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (1235)

Über die ***Silver Reed AG,*** Würzgrabenstrasse 6, 8048 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. November 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Februar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 28. Januar 1993 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (1236)

Über ***Zwetti Gustav,*** geb. 5. Juni 1945, österreichischer Staatsangehöriger, Wydäckerring 71, 8047 ***Zürich;*** Inhaber der Einzelfirma Gustav Zwetti Medizinalbedarf, Wydäckerring 71, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Februar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 29. Januar 1993 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, Zürich

Zürich (1237)

Über die ***Kardiam Maschinenbau AG,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Gubelstrasse 41, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Januar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Februar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, 28. Januar 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich (1304)

Über die ***Aqualor AG,*** mit Sitz in ***Dietikon,*** Florastrasse 10, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Januar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Januar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Februar 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8953 Dietikon, 29. Januar 1993 Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, Dietikon

Bern (1201)

Gemeinschuldnerin: ***Monotype AG in Liquidation,*** Monotype SA en Liquidation, Monotype Ltd. in Liquidation, mit Sitz in ***Worblaufen,*** Liquidationsdomizil: Lèbe Jean-Pierre, Lüssirainstrasse 51, 6300 Zug.
Datum der Eröffnung: 6. Januar 1993.
Depositionsfrist: 13. Februar 1993.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 26. Januar 1993 Konkursamt Bern

Berne (1305)

La liquidation de la faillite ***Rochima S.A.,*** 2612 ***Cormoret,*** ouverte par décision du juge le 28 janvier 1993, a été suspendue par ordonnance du même jour, ensuite de constatation de défaut d'actif réalisable empêchant la couverture des frais de traitement de cette affaire.
Si aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation jusqu'au 14 février 1993 inclusivement, en produisant une avance de frais de fr. 10 000.–, la procédure sera purement et simplement clôturée.

2608 Courtelary, 3 février 1993 Office des faillites de Courtelary Le préposé: Rémy Langel

Berne (1306)

La liquidation de la faillite ***T.V. Multiloisirs S.A.,*** Grand-Rue 23, 2606 ***Corgémont,*** ouverte par décision du juge le 28 janvier 1993, a été suspendue par ordonnance du même jour, ensuite de constatation de défaut d'actif réalisable empêchant la couverture des frais de traitement de cette affaire.
Si aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation jusqu'au 14 février 1993 inclusivement, en produisant une avance de frais de fr. 5000.–, la procédure sera purement et simplement clôturée.

2608 Courtelary, 3 février 1993 Office des faillites de Courtelary Le préposé: Rémy Langel

Basel-Stadt (1307)

Gemeinschuldnerin: ***B und B Star-Light Reinigungen AG,*** Betrieb eines Reinigungsinstitutes usw., Kleinhüningerstrasse 199 (früher Sperrstrasse 43), ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1993.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 28. Januar 1993.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Februar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 3. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (1308)

Gemeinschuldnerin: ***Concept Ladenbau AG,*** Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten für den Innenausbau und Ladenbau, sowie Vermittlung von Handelsgeschäften usw., Schäferweg 16, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 30. Dezember 1992.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 25. Januar 1993.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Februar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 3. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Ticino (1202)

Fallita: ***Garretto Eva, Bellinzona.***
Data dei decreti di apertura e sospensione: 3 dicembre 1992 e 25 gennaio 1993 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6500 Bellinzona, 27 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (1203)

Fallita: ***Pollini Heidi,*** nata Schlumpf, 1950, moglie di Libero, via Navegna 11, ***Minusio,*** già contitolare del Ristorante «Stella d'Italia» in Locarno.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 20 e 21 gennaio 1993 del Pretore di Locarno-Città.
La procedura di fallimento sarà ritenuta chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 27 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (1309)

Fallita: ***Silpoba di Balsarini Giulio,*** 1952, fu Agostino, via Varesi 17, 6600 ***Locarno.***
Data dei decreti di apertura e sospensione: 19 novembre e 30 dicembre 1992 dal Pretore di Locarno-Città.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.–, a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi, qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 27 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Vaud (1204)

La faillite ouverte le 19 novembre 1992 contre ***Editions Favre SA,*** c/o Etude Simonet et Stouder, rue des Terreaux 2, à ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 février 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 10 000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 3 février 1993 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Genève (1225)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis:
920499-VD-3119d-s, ***Archivision SA,*** création de maquettes informatiques dans le domaine de l'architecture; création d'images de synthèse, ayant son siège rue Agasse 54, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 16 mars 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 1er février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 15 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
921760-VD-4046d-s, ***Markintex SA, en liquidation,*** importation, exportation et commercialisation de produits manufacturés, notamment d'automobiles et d'autres véhicules, de pièces détachées et d'accessoires y relatifs; conseil, courtage, gestion et facturation, ayant son siège avenue Krieg 44bis à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 1er février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 15 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
920529-VD-3144d-s, ***Muller E. SA,*** exploitation d'un atelier de reliure, dorure, brochage, ainsi que fabrication de registres, articles de papeterie et branches accessoires et toutes opérations commerciales, financières et industrielles se rattachant directement ou indirectement au but de la société, ayant son siège route du Nant-d'Avril 107 à ***Meyrin*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 1er février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 15 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 3 février 1993 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (1205)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Brüggli AG*** (ohne Organe), mit Sitz in ***Zürich,*** Regensbergstrasse 175, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8050 Zürich, 26. Januar 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich

Zürich (1238)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über die ***Hankra M & A Consulting AG,*** Bellerivestrasse 3, 8008 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8008 Zürich, 27. Januar 1993 Konkursamt Riesbach-Zürich: R. Flösser, Notar-Stellvertreter

Zürich (1239)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Vigliotti Michele,*** geb. 1. August 1967, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Siegfriedstrasse 5, 8008 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntgabe der Auflegung durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8034 Zürich, 26. Januar 1993 Konkursamt Riesbach-Zürich: M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (1310)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Asch Eduard,*** geb. 1944, österreichischer Staatsangehöriger, Inhaber der Einzelfirma «Fesa Fenstersanierung E. Asch», in ***Wangen-Brüttisellen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffend besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus dem öffentlichen Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8036 Zürich, 29. Januar 1993 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Bern (1206)

Gemeinschuldnerin: ***Papeterie Kuhn A G,*** Bahnhofplatz 3, 3011 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 13. Februar 1993.

3011 Bern, 26. Januar 1993 Konkursamt Bern

Bern (1207)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Paroz Thomas,*** Foto-Video-Electronics, Mühlestrasse 49, 2504 ***Biel.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. Februar 1993.
Innert der gleichen Frist können die Gläubiger bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten, sowie Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47–49 KOV), beim Konkursamt Biel einreichen.
Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

2500 Biel, 25. Januar 1993 Konkursamt Biel

Schwyz (1240)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über
- ***Ernst-Todesco Martin,*** geboren 13. März 1966, von Winterthur, verheiratet, wohnhaft zur Käserei 5, 8864 ***Reichenburg,***
- ***Kobler-Ochs Walter,*** geboren 10. Dezember 1959, von Rebstein, verheiratet, wohnhaft Zürcherstrasse 18b, 8852 ***Altendorf,***

liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz vom 5. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Konkursamt March:
Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
b. beim Einzelrichter der March:
Beschwerde gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken.

8853 Lachen, 28. Januar 1993 Konkursamt March

Schwyz (1241)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Simsek Behaeddin,*** geb. 9. Dezember 1941, türkischer Staatsangehöriger (Inhaber der Einzelfirma Simsek M. B.), Gramatt 15, 8862 ***Schübelbach,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder Beschwerden betreffend das Inventar sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidium der March in 8853 Lachen einzureichen.
Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, 28. Januar 1993 Konkursamt March

Basel-Stadt (1311)

Nachtrag zum Kollokationsplan
Gemeinschuldner: ***Guglielmino-Strano Sebastiano,*** Inhaber der Einzelfirma «Sebastiano Guglielmino», Feldbergstrasse 74, ***Basel.***
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, 3. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Basel-Landschaft (1312)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Anli-Lüber Emir,*** geb. 18. September 1961, von Türkei, Hilfsarbeiter, Hauptstrasse 14, c/o Bicen Cemal, 4127 ***Birsfelden,*** liegen ab 4. Februar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 3. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1313)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Hofer Daniel,*** geb. 14. Juni 1964, Chemikant, von Flüelen UR, Hauptstrasse 86, 4127 ***Birsfelden,*** liegen ab 4. Februar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 3. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1314)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Meier-Schornstein Christian,*** geb. 30. Januar 1922, von Schleitheim SH, Agent, Birseckstrasse 42, 4144 ***Arlesheim,*** liegen ab 4. Februar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes snd beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 3. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Ticino (1315)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 4 febbraio 1993 la graduatoria nel fallimento n. 30/1992, ***Joermann Lienhard,*** 1953, fu Lienhard, da Tamins GR, in ***Muralto,*** via G. G. Nessi 12.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito.
In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 29 gennaio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (1242)

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica che a datare dal 3 febbraio 1993 e per 10 giorni consecutivi, è depositata la graduatoria nel fallimento di ***Genovese Giuseppe, Breganzona.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte presso l'autorità competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti la stessa verrà considerata definitiva.

6962 Viganello, 2 febbraio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozzero, uff.

Vaud (1316)

Faillie: ***Tramaplast SA,*** Gottrause 5, ***Crissier.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 février 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Communication:
Impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 761473 sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 3 février 1993 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Genève (1243)

Débitrice: ***Dubuis Max SA*** en faillite, ***Petit-Lancy*** GE.
L'inventaire et l'état de collocation selon l'art. 249 alinéa 1 LP sont redéposés auprès de l'office des poursuites et faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 Genève.

1211 Genève 11, 3 février 1993 Pour l'administration spéciale: Laurent Lévy

Genève (1244)

Etat de collocation et inventaire
L'état de collocation et l'inventaire sont déposés dès ce jour. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour intenter action contre l'état de collocation.

Faillie: ***Gatoil (Suisse) SA,*** importation, achat, vente, courtage, raffinage, fabrication, transport, entreposage et distribution de produits pétroliers, pétrochimiques et du domaine des énergies non nucléaires, ainsi que toutes opérations s'y rattachant; participation à toutes entreprises d'importation, de raffinage, de fabrication, de distribution, d'entreposage et de transport des produits susmentionnés; représentation de sociétés ou entreprises; prestation de service ainsi qu'opérations immobilières. Entités du groupe Gatoil, la société exerce son activité principalement en Suisse, ayant son siège avenue Louis-Casaï 108A, à ***Genève.***
L'état de collocation et l'inventaire peuvent être consultés à l'office des poursuites et faillites, greffe des faillites, 3e étage, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, à Genève.
Adresse de liquidation: Gatoil (Suisse) SA, en faillite, p. a. Atag Ernst & Young, rue d'Italie 6, 1211 Genève 3.

1211 Genève 3, 3 février 1993 Administration spéciale de la faillite: Dominique Grosbéty Alain Winkelmann Philippe Zoelly

Genève (1226)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:
920577-OD-3121d-d, ***Ediscan SA,*** prestations de services dans le domaine de l'informatique notamment dans la lecture automatique de documents et transfert sur supports informatiques, conseils, vente et installation de systèmes informatiques et systèmes d'archivage, ayant son siège rue du Léopard 3 à ***Carouge*** GE (Réf. no 1)
921286-TE-3660d-d, ***Episa SA,*** exploitation de cafés, tea-rooms, restaurants ainsi que tous commerces similaires, ayant son siège rue de Lausanne 18 à ***Genève*** (Réf. no 1)
920925-TE-3417d-d, ***Pluss-Management SA,*** administration de sociétés et gestion de tous biens mobiliers et immobiliers, ayant son siège boulevard James-Fazy 8 à ***Genève*** (Réf. nos 1 et 2)
911701-BR-2525d-d, ***Rey E. & Cie SA,*** entreprise de maçonnerie, béton armé, travaux publics, gypserie et peinture. La société pourra s'intéresser et participer à toutes entreprises similaires, ayant son siège route de Frontenex 62 à ***Genève*** (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 3 février 1993 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (1227)

Modifications d'états de collocation et de revendications

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s) sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:
910618-NO-1939d-m, ***Grand-G Voyages Carouge SA,*** exploitations d'une agence de voyages et de tourisme; vente de titres de transports, affrètement d'avions et location de wagons spéciaux, ayant son siège place d'Armes 16 à ***Carouge*** GE (Réf. no 1)
920111-JR-2977d-m, ***Deco Tours SA,*** services liés à l'organisation de voyages professionnels, culturels, de loisirs et gestion hôtelière, ainsi que toutes activités s'y rapportant ayant son siège rue du Livron 15 à ***Genève*** (Réf. no 1)
900492-o, ***Vallon Daniel Eric,*** né le 27 août 1941, Molondin VD, paysagiste, ayant son domicile rue du XXXI-Décembre 26, à ***Genève,*** exploitant une entreprise de paysagiste-horticulteur sise chemin des Fleurs à Publinge, GE (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 3 février 1993 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (1208)

Faillie: ***Actuality SA,*** articles de décoration intérieurs et extérieurs, route de Bâle 78, 2800 ***Delémont.***

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 3 février 1993:
1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La désicion de l'administration de ne pas introduire action en justice contre l'administrateur, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles actions en responsabilité contre l'administrateur et l'organe de contrôle art. 754 CO.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

Le numéro de grossiste no 264370 est radié avec la présente publication.

2800 Delémont, 25 janvier 1993 Office des faillites
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (1209)

Failli: ***Michel Narcisse,*** 1959, garagiste, originaire de Courtedoux, domicilié à ***Courrox.***

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 3 février 1993:
1. L'inventaire ainsi que la liste des objets de stricte nécessité laissés à disposition du failli.
2. L'état de collocation.
3. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

Le numéro de grossiste no 264622 est radié avec la présente publication.

L'administration de la faillite renonce à recouvrer les créances litigieuses.

2800 Delémont, 25 janvier 1993 Office des faillites
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

– Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
– Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
– Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (1245)

Das Konkursverfahren über die ***Indago Finanz AG,*** Sumatrastrasse 25, 8006 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Januar 1993 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, 28. Januar 1993 Konkursamt Unterstrass-Zürich:
H. Hugentobler, Notar

Zürich (1210)

Das Konkursverfahren über die ***Winti Reisen AG,*** mit Sitz in 8400 ***Winterthur,*** Schaffhauserstrasse 46, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 25. Januar 1993 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, 27. Januar 1993
Konkursamt Winterthur-Altstadt
Postfach 648, Winterthur

Bern (1211)

Gemeinschuldnerin: ***Peakprint & Dataservice A.G.,*** 2504 ***Biel,*** Lengnaustrasse 10, Übernahme von Printaufträgen usw.
Datum des Schlusses: 26. Januar 1993.

2500 Biel, 3. Februar 1993 Konkursamt Biel:
H.-P. Karrer

Bern (1317)

Schuldner: ***Dussy-Clerc Edmond,*** geb. 11. Mai 1948, von Basel-Stadt, Koch, früher Laufenstrasse 33, Wahlen, nun Wielandsplatz 9, 4054 ***Basel.***
Inhaber der Einzelfirma Edmond Dussy, Wirtshaus zur Traube, Wahlen.
Datum des Schlusses: 28. Januar 1993.

4242 Laufen, 3. Februar 1993 Konkursamt Laufen

Bern (1212)

Gemeinschuldner: ***Salonen Lasse Markku,*** geb. 7. August 1949, finnischer Staatsangehöriger, Buchhalter, Thalgutstrasse 49, 3114 ***Oberwichtrach;*** gewesener Inhaber der Einzelfirma Salon Air, Falkenweg 9, 3110 Münsingen.
Datum des Schlusses des summarischen Konkursverfahrens: 22. Januar 1993.

3082 Schlosswil, 27. Januar 1993 Konkursamt Konolfingen

Basel-Landschaft (1246)

Das Konkursverfahren über ***Trend Control System AG,*** 4402 ***Frenkendorf,*** ist durch Verfügung der Bezirksgerichtspräsidentin Liestal vom 22. Januar 1993 als geschlossen erklärt worden.

4410 Liestal, 28. Januar 1993 Konkursamt Liestal

Aargau (1319)

Der Präsident des Bezirksgerichts Muri hat mit Verfügung vom 19. Januar 1993 das summarische Konkursverfahren über die ***Baugeschäft Eigensatz AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Sins,*** alte Landstrasse 6, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 28. Januar 1993 Konkursamt Muri
in Brugg

Vaud (1213)

Par décision du 22 janvier 1993, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite de ***Eugster SA,*** création et exploitation de toutes entreprises de constructions et d'installations électroniques, commerce de matériaux et d'équipements techniques, siège à 1604 ***Puidoux,*** Le Verney.

1096 Cully, 27 janvier 1993 Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Valais (1320)

En séance du 27 janvier 1993, le juge-instructeur I du Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice, à Martigny, a prononcé la clôture de la faillite succession répudiée de feu ***Monnay Pierre-Alexandre,*** de son vivant à ***Massongex.***

1890 Saint-Maurice, 28 janvier 1993
Office des faillites de St-Maurice:
R. Delaloye, préposé

Valais (1321)

En séance du 26 janvier 1993, le juge-instructeur II du Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice, à Martigny, a prononcé la clôture de la faillite ***Teixeira Antonio,*** à ***Vernayaz.***

1890 Saint-Maurice, 28 janvier 1993
Office des faillites de St-Maurice:
R. Delaloye, préposé

Neuchâtel (1214)

La liquidation de la faillite de ***Beuchat Arthur,*** 1928, précédemment Fabrique d'horlogerie Arthur Beuchat «Montres Cresta», Pont de Vaux 36, ***Le Landeron,*** domicilié au Landeron, Jura 12, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 26 janvier 1993.

2001 Neuchâtel, 3 février 1993 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Jura (1322)

La liquidation de la faillite de ***Riflematic Logistic SA,*** système de stockage, 2800 ***Delémont,*** a été cloturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 25 janvier 1993.

2800 Delémont, 29 janvier 1993 Office des faillites de Delémont

Jura (1247)

Faillie: ***A.I.C. Emplois Porrentruy SA,*** avec siège social à ***Porrentruy.***
Date de la clôture: 26 janvier 1993.

2900 Porrentruy, 27 janvier 1993 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Aargau (1318)

Der Präsident des Bezirksgerichts Muri hat mit Verfügung vom 19. Januar 1993 zufolge Bezahlung aller Forderungen gestützt auf Art. 195 Abs. 1 SchKG den mit Urteil vom 30. September 1992 eröffneten Konkurs über ***Wyder Rudolf,*** geb. 1947, Mechaniker, von Riggisberg, in ***Muri,*** Klosterfeldstrasse 25, widerrufen und den Schuldner wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.

5200 Brugg, 28. Januar 1993 Konkursamt Muri
in Brugg

mit Kostenfolge

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Amtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel, andere gesetzliche Publikationen und Bilanzen erscheinen nicht im Inseratenteil (= Publicitas).
Die Auftraggeber sind ersucht, diese direkt dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, Redaktion, Postfach, 3001 Bern, zuzustellen.

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Berne (1215)

Vente aux enchères publiques d'immeuble (unique séance d'enchères)
Nouvelle maison familiale – habitation groupée

Vendredi 12 mars 1993, à 14 h., à Loveresse, restaurant du Moulin l'office des faillites du district de Moutier, sur délégation de l'office des faillites de Burgdorf, offrira en vente, aux enchères publiques et à tous prix, les immeubles ci-après décrits, dépendant de la masse en faillite ***Mathys Walter,*** 1955, Eichholz 32, 3415 ***Hasle b. B.***

Ban de	Fln. no	Situation	Surface	Val. off. fr.	Val. inc. fr.	Val. vén. fr.
Loveresse	439	Clos la Ouire	312 m²	165 000.–	370 000.–	385 000.–
Bât. no 174		Les Naines				
Loveresse	438	idem	18 m² = ¼ de copropriété (72 m²)			

Description de l'immeuble:
Maison familiale groupée, en rangée, sur 3 niveaux.

Sous-sol: Entrée – hall
Buanderie – machine à laver, Bac, boiler 300 l.
Cave.

Rez-de-chaussée: Cuisine – labo – hotte ventil.
Lave-vaisselle, four, frigo.
WC, lavabo, hall.
Coin à manger, séjour.
Terrasse couverte.

Etage: Bain muré, WC, lavabo.
3 chambres.
Balcon couvert.

Garage massif (15 m²) groupé entre les corps des bâtiments.
Abri PC – locaux communs.
Chauffage collectif.
Année de construction 1990.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise et l'extrait cadastral seront déposés à l'office des faillites de Moutier du 26 février au 8 mars 1993.

Les immeubles feuillets nos 439 et 438 selon désignation ci-dessus seront vendus en bloc. Ils seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante de l'acquéreur (garanties bancaires).

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (LFAIE) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le jeudi 25 février 1993. Rendez-vous sur place à 14 h.

2740 Moutier, 29 janvier 1993 Le préposé aux faillites:
F. Voirol

Luzern (1123¹)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: ***Birrer Friedrich,*** geb. 1. September 1929, von Wolhusen und Romoos, Gipser, Berghofstrasse 2, 6110 ***Wolhusen.***

Am Dienstag, 2. März 1993, um 10 Uhr, werden im Restaurant Kreuz, Buttisholz, folgende Grundstücke konkursamtlich versteigert:
1. Parzelle Nr. 14, Bethlehem, im Grundbuch Wolhusen, Plan 1, Wiese und Strasse, 3 a
2. Parzelle Nr. 17, Bethlehem, im Grundbuch Wolhusen, Plan 1, Gebäudeplatz, 4 a 22 m²
   Wohnhaus Nr. 483, versichert Fr. 745 000.–/1991
   Katasterschatzung: Fr. 484 800.–/1991

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 700 000.–

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 3, 6018 Buttisholz, bis zum 10. Februar 1993, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung bei Einsichtnahme notwendig).

Die oben angeführten Grundstücke werden ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung dem Meistbietenden zugeschlagen. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag einen Betrag von Fr. 50 000.– in bar oder per Check zu leisten. Von dieser Anzahlung wird ein Betrag von Fr. 5000.– an die Verwertungskosten angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie die dazugehörenden Verordnungen vom 1. Oktober 1984, aufmerksam gemacht.

6018 Buttisholz, 25. Januar 1993 Konkursamt Sursee

Valais (1248)

Enchère immobilière
Failli: ***Vouillamoz Bernard,*** de Casimir, ***Riddes.***
Sur commission rogatoire de l'office des faillites de Martigny, l'office des faillites de Sion vendra en unique enchère le 5 mars 1993, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage), les immeubles suivants décrits comme suit au registre foncier de Sion:
Commune de Sion:
Parcelle de base:
Feuillet 1846, plan no 28, nom local: Vissigen, surface totale 1453 m² soit: place-jardin 1147 m², habitation 306 m², biens-fonds: taxé fr. 68 820.–, bâtiment taxé fr. 1 302 060.–
PPE no 35822, quote-part 109/1000 du no 1846, fol. 28, 1er étage: appartement no 28, rez: cave no 12, taxation de l'office, selon rapport d'expert fr. 342 400.–
PPE no 35817, quote-part 2/1000 du no 1846, fol. 28, rez: garage no 16, taxation de l'office, selon rapport d'expert fr. 30 000.–
Parcelle de base:
Feuillet no 9132, plan no 102, nom local: Creusets d'en Haut, surface totale 1769 m², soit: habitation 920 m², place-jardin 325 m², garage souterrain b 524 m², biens-fonds taxé fr. 55 250.–, bâtiment taxé fr. 6 180 480.–
PPE no 36531, quote-part 32/1000 du no 9132, fol. 102, sous-sol: parking no 3, soit part du failli 1/32. Estimation de l'office fr. 25 000.–
PPE no 36539, quote-part 18/1000 du no 9132, fol. 102, appartement rez no 77, sous-sol: réduit no 62. Estimation de l'office fr. 219 650.–
Parcelle de base:
Feuillet no 9291, plan no 102, nom local: Creusets d'en Bas, surface totale 1912 m², soit: habitation 324 m², place-jardin 1588 m², biens-fonds taxé fr. 95 280.–, bâtiment taxé fr. 1 705 440.–
PPE no 35133, quote-part 75/1000 du no 9291, fol. 102, 3e étage: appartement no 41, sous-sol: cave no 11. Estimation de l'office, selon rapport d'expert fr. 312 000.–
PPE no 35124, quote-part 9/1000 du no 9291, fol. 102, sous-sol: garage no 29. Estimation de l'office, selon rapport d'expert fr. 25 000.–
Les conditions de vente pourront être consulté à l'office dès le 15 février 1993.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Paiement: 10% comptant lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

1950 Sion, 25 janvier 1993
Office des poursuites de Sion
Le préposé: R. Girard

Jura (958¹)

Vente immobilière
Jeudi 18 mars 1993, dès 15 h., au restaurant de la Poste à Epauvillers, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Bienne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de ***Petignat Daniel,*** atelier mécanique à ***Bienne.***
Ban d'Epauvillers
Feuillet 168, poulailler – silos no 46 A
Droit distinct et permanent de superficie sur feuillet no 94 du ban d'Epauvillers
Durée maximum: 50 ans, 27 août 1968.

Valeur officielle:	fr. 14 700.–
Assurance incendie AIJ:	fr. 160 000.–
Valeur vénale fixée par l'expert:	fr. 35 000.–

Il s'agit d'un ancien poulailler industriel désaffecté, vidé de son équipement d'exploitation.
Visite de l'immeuble: jeudis 18 février et 11 mars 1993, à 15 h.
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office soussigné du 2 au 12 mars 1993, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.
Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une preuve d'identité. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

2726 Saignelégier, 21 janvier 1993
Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé e. r.: René Domont

Jura (1323²)

Vente publique d'une villa avec grande piscine intérieure
Vendredi 12 mars 1993, dès 15 h., au Noirmont, à l'Hôtel-Restaurant du Soleil, sur commission rogatoire de l'Office des faillites de Delémont, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de la société ***Romolo SA,*** dont le siège social est à ***Delémont.***

Feuillet no	Ban du Noirmont Lieu-dit et nature	Superficie a m²	Val. off. Fr.	Val. vén. Fr.
224	Sous la Fontenatte, habitation-piscine-garages no 339 assise, aisance chemin du Muguet 6	23 28	407 760.–	720 000.–

Assurance incendie (indice AIJ 120/1993): fr. 1 305 600.–.
Construit en 1981, le bâtiment jouit d'une vue imprenable.
Sous-sol: 3 garages avec dispositif d'ouverture électrique de la porte centrale, abri P.A., douche, WC, lavabo, buanderie, réduit.
Plain-pied: piscine 7 m × 6 m, profondeur 1,50 m à 2,20 m, entièrement carrelée; séjour 34 m² avec cheminée de salon; salle à manger 18 m²; entrée-hall avec escalier 18 m²; chambre à coucher avec baignoire centrale; chambre 9 m²; WC séparés; lavabo.
A l'étage: galerie-passage; grenier-réduit, chambre 15 m²; chambre 18,5 m²; chambre 21 m²; salle de bains; WC; douche, lavabo.
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office soussigné à partir du 26 février 1993, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.
Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce de légitimation officielles. Les représentants des sociétés devront présenter un extrait récent du registre du commerce, ainsi que la preuve de leurs pouvoirs.
Visite: mardi 23 février et lundi 8 mars 1993, à 16 h., les intéressés pourront visiter l'immeuble. Fin de la visite à 16 h. 30.

2726 Saignelégier, 29 janvier 1993
Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé e.r.: René Domont

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (1216²)

Avviso d'incanto unico Es. 41817 PI ecc.
Debitore: ***Bloch Alexander,*** 1946, Kurhausstrasse 46, 8032 ***Zurigo.***
Immobili da realizzare: nel comune di Vira (Gambarogno), zona RFD.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Vazzano	abitazione	101 A	127	300 000.–
	autorimessa	B	62	18 000.–
	piscina	C	46	15 000.–
	bar	D	48	10 000.–
	giardino e scale	e	486	63 180.–
	corte	f	98	12 740.–
	posteggio	g	92	11 960.–
	terrazza	H	28	Val. in A
	tettoia	J	16	Val. in B
	ripostiglio	K	3	450.–
	riale	L	9	180.–
Riva al Lagogiardino		469	278	41 700.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 295 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 22 febbraio 1993.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1° marzo 1993.
Data e luogo dell'incanto: 25 marzo 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Vira (Gambarogno).

6600 Locarno, 26 gennaio 1993
Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (930¹)

Avviso di incanto unico Esec. n. 202605
Inc. Imm. 989

Debitrice: ***Rok S.A.,*** via Rovello 20, ***Massagno.***
Immobili da realizzare: in territorio del comune di Massagno.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Superficie m²
Via	a. autorimessa	744	252
Miravalle	b. accessi		89

Limitatamente alla quota in comproprietà di 10/21 intestati alla debitrice (Oss.: i diritti legali di prelazione sono soppressi).
Valore di stima ufficiale: fr. 166 666.70
Valore di stima peritale: fr. 350 000.—
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 16 febbraio 1993.
Data e luogo dell'incanto: 25 marzo 1993, ore 15, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal giorno 10 marzo 1993 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 15 gennaio 1993
Ufficio di esecuzione
del circondario di Lugano:
E. Antonini, uff.

Ticino (931¹)

Avviso di incanto unico Esec. n. 201461
Inc. Imm. 990

Debitore: ***Wildhaber Giuliano,*** fu Gerold, ***Kilchberg*** ZH.
Immobili da realizzare: in territorio del comune di Massagno.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Superficie m²
Praccio	c. giardino	607	868
	d. abitazione		215
	e. autorimessa		131
	f. pensilina		11
	g. abitazione		214
	h. abit.sporgente		12
	i. terrazze		21
	k. pensilina/passaggio		24
	l. cameretta tank		31

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 884 000.–
Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 785 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 15 febbraio 1993.
Data e luogo dell'incanto: 2 aprile 1993, ore 15, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal giorno 15 marzo 1993 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 18 gennaio 1993
Ufficio di esecuzione
del circondario di Lugano:
E. Antonini, uff.

Vaud (1217)

Vente aux enchères publiques – appartement en PPE
Le vendredi 23 avril 1993, à 14 h. 30, à Château-d'Oex, salle du Tribunal, l'office des poursuites du Pays-d'Enhaut, procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à ***Grand-Chêne Bossons S.A., Château-d'Oex,*** à savoir:
Commune de Château-d'Oex – «Les Bossons»
Parcelle RF no 3292, propriété par étages, soit part de 121/1000 de parcelle de base 3094, avec droit exclusif sur:
2e étage, appartement de 4 pièces, cuisine, bains-WC, balcon, constituant le lot 8 du plan.
Mention: règlement PPE, RF no 56268.6 du 1er mai 1979.
Estimation fiscale (1988): fr. 480 000.–.
Estimation de l'office et d'expert: fr. 540 000.–.
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.
Délai pour les productions: 23 février 1993.
Désignation de la parcelle de base:
Commune de Château-d'Oex – «Les Bossons»
Parcelle RF no 3094, fo 13:

– habitation PPE, ECA no 3261	632 m²
– places-jardins	422 m²
– surface totale	1054 m²

Chalet résidentiel de 10 appartements et garage souterrain construit en 1977–1978.
Les conditions de vente, comprenant l'état des charges et la désignation cadastrale, seront déposées au bureau de l'office le 29 mars 1993 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront toutefois à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour tout renseignement ou visite, téléphone 029 4 61 77 (le matin).

1837 Château-d'Oex, 22 janvier 1993
Office des poursuites du Pays-d'Enhaut:
M. Yersin, préposé

Genève (1131²)

Vente immobilière unique enchère
Le mercredi 24 mars 1993 à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'Office des poursuites et des faillites, place de la Taconnerie 7, rez-de-chaussée sur cour, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de ***Idec SA, Fribourg,*** pour adresse Fiduciaire Jean-François Bourguet, avenue du Midi, 1700 Fribourg.
Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé sur la commune d'Anières dans le village de Veigy. Ledit immeuble se trouve en zone agricole.
Il consiste en la parcelle no 2648, feuille 22, d'une contenance totale de 928 m², avec sur celle-ci, sise route de Veigy 123, une dépendance no 132 de 84 m², un logement no 132 B de 57 m², une dépendance no 481 de 62 m² et un couvert no 482 de 59 m² (démoli).
Description des bâtiments:
L'ensemble des bâtiments de cette parcelle forme une ferme composée d'un logement, d'une grange et d'une étable. Un appentis a été rajouté à la grange et à l'étable, sur l'arrière du bâtiment.
Des travaux ont été entrepris afin de surélever le bâtiment et de réorganiser sa typologie.
Le logement a subi une rénovation lourde qui a nécessité, outre sa surélévation, la construction de dalles et escaliers en béton à chaque niveau. La grange et l'étable ont été transformées au niveau de la surélévation.
Le gros-œuvre est presque terminé. Les travaux techniques (électricité, chauffage et sanitaire) ne sont exécutés qu'à environ 30% des installations complètes. Dans son ensemble, les travaux ne sont réalisés qu'à 35% environ.
Le bâtiment est actuellement inoccupé.
Une visite globale est prévue sur place le lundi 22 mars 1993, à 10 h.
Estimation de l'office fr. 450 000.–
Délai de production 19 février 1993.
Avis:
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 5 mars 1993 à l'Office des poursuites et des faillites, où chacun pourra en prendre connaissance.
Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics.
Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
La vente est requise par un créancier gagiste privilégié.

1200 Genève, 27 janvier 1993
Office des poursuites et des faillites
Le substitut: Benoît Roulin

Nachlassverträge
Concordats–Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Bern (1324)

1. Es wird festgestellt, dass Herr Dr. ***Hänggi H.,*** Hasli, 3132 ***Riggisberg,*** ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht hat.
2. Termin zur Behandlung des Gesuches und zur Einvernahme des Gesuchstellers ist angesetzt auf Dienstag, 16. Februar 1993, 14 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Seftigen, Amthaus Belp, Dorfstrasse 23, 2. Stock, 3123 Belp.
3. Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlass-Stundung schriftlich bis zum Donnerstag, 11. Februar 1993, beim Richteramt von Seftigen, in Belp, zu Handen des Nachlassrichters einreichen.

3123 Belp, 29. Januar 1993 — Der Nachlassrichter: Kraemer

Vaud (1325)

Le président du Tribunal du district de Payerne statuera en son audience du mardi 9 mars 1993, à 17 h., à la salle du Tribunal, à Payerne, sur la demande de sursis concordataire présentée par ***Sartori Jean-Yves,*** à ***Payerne.***
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur, l'état de sa comptabilité, la loyauté en affaires et les causes qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements. Ils peuvent aussi se déterminer par écrit avant l'audience.

1530 Payerne, 28 janvier 1993 — Le président: J.-P. Nicollier

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

St. Gallen (1326)

Schuldner: ***Ramsauer Jakob,*** Aachsäge, 9122 ***Mogelsberg.***
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Untertoggenburg: 21. Januar 1993.
Dauer der Stundung: Vier Monate, d. h. bis zum 21. Mai 1993.
Sachwalter: Peter Lenz, dipl. Buchhalter, Treuhandbüro, Funkenbüelstrasse 9a, 9243 Jonschwil, Telefon 073 23 14 54, Fax 073 25 34 54.
Eingabefrist: bis 24. Februar 1993.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 21. Januar 1993, unter Angabe von Vorzugsrechten beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind der Eingabe beizufügen. Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung folgt später. Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt.

9243 Jonschwil, 27. Januar 1993 — Der Sachwalter: P. Lenz

Ticino (1250)

Il Pretore del Distretto di Leventina avvisa che con decisione del 28 gennaio 1993, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato a ***Mossi Giorgio,*** in ***Ambrì di Quinto.***
A commissario del concordato è stato nominato Romano Sala, c/o Secunda Fiduciaria SA, Ambrì.

6710 Faido, 28 gennaio 1993 — Il Pretore: Avv. lic. rer. pol. I. Eusebio

Ticino (1249)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 28 gennaio 1993, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla ***Erco Costruzioni SA, Agno.***
Quale commissario del concordato è stato nominato l'Avv. Attilio Rampini, via della Posta 2, Lugano.

6900 Lugano, 28 gennaio 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (1327)

Debitrice: ***Erco Costruzioni SA, Agno,*** rappresentata dallo Studio Legale Probst-Pozzoli, Lugano.
Decreto di moratoria: 28 gennaio 1993 del Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Avv. Attilio Rampini, via della Posta 2, 6901 Lugano.
Termine per le notifiche dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: martedì 18 maggio 1993, alle ore 9.30, presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti, via al Fiume 7, Viganello.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso l'ufficio dell'Avv. Attilio Rampini, via della Posta 2, Lugano, previo appuntamento telefonico.

6901 Lugano, 29 gennaio 1993 — Il commissario del concordato: Avv. Attilio Rampini

Ticino (1218)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 27 gennaio 1993, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla ***Mesa Impresa Generale SA, Savosa.***
Quale commissario del concordato è stato nominato il Dott. Aldo Ballestra, sentiero dei Castagni 3, 6962 Viganello.

6900 Lugano, 27 gennaio 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (1219)

In relazione alla moratoria concordataria di quattro mesi concessa il 19 gennaio 1993 alla ***Mimmo SA,*** di ***Biasca,*** dalla Pretura del Distretto di Leventina, invito i creditori a notificarmi per iscritto i loro crediti entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

6900 Massagno, 26 gennaio 1993 — Il commissario del concordato: Alfredo Tosi lic. oec. HSG, Via Stazio 10, Massagno

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung
Concordat par abandon d'actif
Concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316a–316t)

Ticino (1220)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 27 gennaio 1993 ha autorizzato la conversione del concordato proposto ai propri creditori dalla ***Thurnheer Ernesto SA, Canobbio,*** posta al beneficio della moratoria concordataria da questa Pretura con decreto del 7 agosto 1992, da ordinario in abbandono dell'attivo.

6900 Lugano, 27 gennaio 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino (1221)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 26 gennaio 1993, ha prorogato di due mesi a partire dal 2 febbraio 1993 la moratoria concessa a scopo di concordato il 2 ottobre 1992 a ***Prevostini-Saadi Michelle, Cadro.***

6900 Lugano, 26 gennaio 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Appenzell A.Rh. (1251)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag des Gemeinschuldners ***Schläpfer Ernst,*** Schreinerei, Harschwendi 428, 9104 ***Waldstatt,*** findet am Montag, 15. März 1993, 14 Uhr, vor dem Kantonsgericht, 2. Abteilung, im Gemeindehaus in 9410 Heiden, statt.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. (Art. 304 SchKG).

9043 Trogen, 27. Januar 1993 — Die Kantonsgerichtskanzlei von Appenzell Ausserrhoden

Aargau (1222)

Am Bezirksgericht Baden findet die Verhandlung über den Nachlassvertrag der ***Limitor AG,*** Mellingerstrasse 1, 5400 ***Baden*** (Sachwalterin Risag GmbH, 5603 Staufen), gemäss Art. 304 SchKG statt, an welcher die Gläubiger allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anbringen können.
Gerichtstermin: 11. Februar 1993, 13.30 Uhr.

5400 Baden, 27. Januar 1993 — Bezirksgericht Baden

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Ticino (1223)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 12 gennaio 1993 intimato in stessa data e cresciuto in giudicato, è stato omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla ***Mase SA, Breganzona.***
I pagamenti saranno effettuati dal commissario del concordato, Avv. Stefano Peduzzi, via Teatro 1, 6500 Bellinzona.

6900 Lugano, 26 gennaio 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages
Refus d'homologation du concordat
Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306)

Valais (1224)

Le juge des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que, par décision du 12 janvier 1993, il a déclaré irrecevable la demande d'homologation d'un sursis concordataire présentée par ***Panoval SA,*** de siège social à ***Martigny.***

1920 Martigny, 26 janvier 1993 — Le juge de district: J.-P. Gross

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Solothurn (1252)

Verhandlung über Konkurseröffnung/Hinterlegung der Bilanz
In der Konkurssache der Firma ***Koha AG Kommunal-Handels und Service Gesellschaft,*** 4854 ***Fulenbach,*** ist eine Verhandlung vor dem Gerichtspräsidenten von Olten-Gösgen angesetzt auf Montag, 8. Februar 1993, vormittags 8.15 Uhr, in Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, Parterre.
Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Konkurseröffnung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorzubringen.

4600 Olten, 28. Januar 1993 — Der Amtsgerichtsschreiber

Neuchâtel (1253)

Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillie: ***Construire S.A.,*** à ***Neuchâtel,*** propriétaire des immeubles sis sur la parcelle 166 du cadastre de Sainte-Croix VD, rue du Midi 1 et 3.
L'état des charges des immeubles susindiqués est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, 3 février 1993 — Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Genève (1254)

Appel aux créanciers hypothécaires et sommation aux titulaires de servitudes (liquidation article 134 ORI)
Les créanciers hypothécaires sont sommés de produire leurs créances dans le délai des productions, avec intérêts et frais, en remettant leurs moyens de preuve en original.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics, et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des poursuites et des faillites dans les vingt jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme.
Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Faillie: 920429-BR-3009d, ***Société Immobilière et Hôtelière Tamus,*** achat, vente, construction et gérance d'immeubles; achat, vente et exploitation d'hôtels, restaurants, cafés ou autres établissements analogues, ayant son siège rue Saint-Laurent 2, ***Genève,*** propriétaire de l'immeuble sis sur la commune de Genève, section Petit-Saconnex, rue du Grand-Pré 62.
Parcelle no 3799, plan 26, d'une contenance totale de 308 m² de laquelle il dépend:
– habitation maçonnerie no D 1315 de 304 m²
– places, jardins et parcs de 4 m²
Délai pour les productions: 23 février 1993.

1211 Genève 3, 3 février 1993 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Jura (959¹)

Vente publique de terrains à bâtir
Vendredi 19 mars 1993, dès 15 h., à l'Hôtel de la Balance, aux Breuleux, sur commission rogatoire de l'office de faillites de Courtelary, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de la société ***Secoma S.A.,*** dont le siège social est à ***Cormoret.***

Feuillet no	Ban des Breuleux Lieu-dit et nature	Superficie a	m²	Valeur officielle fr.	Valeur vénale fr.
1298	Rue du Pré au Maire, terrain à bâtir	09	79	11 750.–	38 000.–
1403	Même lieu, terrain à bâtir	12	13	14 550.–	45 000.–

Les immeubles seront vendus à tout prix et séparément. Il s'agit de terrains à bâtir équipés, situés en zone de construction H 2 sur un versant sud, bien exposés au soleil.
Délai de production: 16 février 1993.
Les créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont sommés par la présente de produire à l'office, dans le délai de production fixé ci-dessus, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance garantie par gage est échue ou a été dénoncée au remboursement en tout ou en partie, pour quel montant et pour quelle date.
Les créanciers qui ne produiront pas dans le délai prévu seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics. De même les tiers auxquels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par ce gage.
Doivent être également annoncés, dans le même délai, tous les droits de servitude qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrits dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le CCS, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Remarque:
La liquidation de la faillite Secoma S.A. a été suspendue par le juge, en date du 5 octobre 1992, à la suite de constatation du défaut d'actif.
Conformément à l'article 134 ORI, seuls les créanciers ayant des droits sur les immeubles peuvent produire leurs prétentions.
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office soussigné du 5 au 15 mars 1993, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.
Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une preuve d'identité. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

2726 Saignelégier, 21 janvier 1993 — Office des faillites des Franches-Montagnes Le préposé e. r.: René Domont

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 3. November 1992 **398461**
Bühler AG, 9240 Uzwil

HESO

Schäl- und Poliermaschinen sowie Steuerungen und Regelungen hiefür, helligkeitsabhängige Regler.
Int. Kl. **7, 9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. November 1992 **398462**
Bühler AG, 9240 Uzwil

HIGHPOLY

Bearbeitungsmaschinen für Getreidesorten, insbesondere zum Schälen und Bearbeiten der Oberfläche.
Int. Kl. **7**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. November 1992 **398463**
Bühler AG, 9240 Uzwil

CONDIMAT

Mischer und Befeuchter für Schüttgüter, insbesondere Getreide.
Int. Kl. **7, 11**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1992 **398464**
Dow (Europe) SA, Bachtobelstrasse 3, **8810 Horgen**

TERRAQUENCH

Polymer-Abschreckmittel zum Gebrauch in der Industrie.
Int. Kl. **1**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1992 **398465**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, **Basel;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

SIMULECT

Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1992 **398466**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, **Basel;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

EXELON

Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. November 1992 **398467**
Siemens-Albis Aktiengesellschaft, Albisriederstrasse 245, **8047 Zürich**

LEOS

Elektrotechnische und elektronische Geräte als Anlagen zur Erkennung und Ortung von Leckagen an Behältern für feste, flüssige und gasförmige Stoffe, bestehend aus Sensoren, Detektoren, elektrischen Datenübertragungsgeräten und dazugehörigen Datenverarbeitungsprogrammen (soweit in Klasse 9 enthalten), Alarmeinrichtungen und einem Informationsspeicher.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. November 1992 **398468**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, **4002 Basel**

WEICON

Kontaktlinsen.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 novembre 1992 **398469**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4–6, **Zurich;** Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

FIGARO

Chocolats, produits de chocolat, cacao, confiserie, pâtisserie, glaces comestibles.
Cl. int. **30**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 11 novembre 1992 **398470**
Sandoz Nutrition S.A. (Sandoz Ernährung AG) (Sandoz Nutrition Ltd.), Monbijoustrasse 118, **3007 Berne**

WASA BAGUETTIS

Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.
Cl. int. **30**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1992 **398471**
Nikana, Dr. N. Gakis, Stüssistrasse 15, **8006 Zürich**

ETHOS

Mittel zur Schönheits- und Körperpflege, Parfümerien und Kosmetika.
Int. Kl. **3**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. November 1992 **398472**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, **Basel;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

SANDOSAR

Chemische Erzeugnisse für die Land- und Forstwirtschaft sowie für den Garten- und Weinbau. Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Herbizide; Fungizide.
Int. Kl. **1, 5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. November 1992 **398473**
Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857, **4002 Basel**

PERMAVEN

Pharmazeutisches Produkt.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. November 1992 **398474**
Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857, **4002 Basel**

SPORTOLIN

Pharmazeutisches Produkt, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. November 1992 **398475**
Permamed AG, Drosselstrasse 47, Postfach 3857, **4002 Basel**

VENIAL

Pharmazeutisches Produkt.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398476**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

DATAPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, pièces et accessoires compris dans la classe 9, software et manuels pour l'usage avec ordinateurs.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398477**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

DRAWPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, pièces et accessoires (dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9), software et manuels pour l'usage avec ordinateurs.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398478**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

LETTERPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, pièces et accessoires compris dans la classe 9, software et manuels pour l'usage avec ordinateurs.
Cl. int. **16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398479**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

PAGEPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, pièces et accessoires dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, software et manuels pour l'usage avec ordinateurs.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398480**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

PLANPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, pièces et accessoires dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, software et manuels pour l'usage avec ordinateurs.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398481**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

SHOWPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, pièces et accessoires dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, software et manuels pour l'usage avec ordinateurs.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 décembre 1992 **398482**
Wordperfect Corporation, 1555 North Technology Way, **Orem** (UT 84057, Etats-Unis d'Amérique)

FILEPERFECT

by WordPerfect Corporation

Ordinateurs, leurs pièces et accessoires compris dans la classe 9, programmes d'ordinateurs, software et manuels pour leur usage.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1992 **398483**
Branemark Osseointegration AG, Freulergüetli 10, **8750 Glarus**

OSSEOINTEGRATION
by Brånemark

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstlicher Gliedmassen, Augen und Zähne.
Int. Kl. **10**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1991 **398484**
American Express Company, American Express Tower, World Financial Center, **New York** (NY 10285, Vereinigte Staaten von Amerika)

AMERICAN EXPRESS **Financial Services**

Publikationen und Druckereierzeugnisse.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.
AMERICAN EXPRESS: Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **398485**
Ziff Communications Company, One Park Avenue, **New York** (NY 10016, Vereinigte Staaten von Amerika)

ZIFF-DAVIS ZD PRESS

Papierwaren und Druckereierzeugnisse, nämlich Bücher, Magazine und andere Publikationen im Zusammenhang mit Computern und Informations-Dienstleistungen (Datenverarbeitung); Floppy-Discs, Computer-Software.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 30. Januar 1991.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1991 **398486**
Lloyd Co. Ltd., 19-8, Changjeon-Dong, Mapo-ku, **Seoul** (Republik Korea)

WYCLIFFE

Bekleidungsstücke; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
Int. Kl. **14, 25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1991 **398487**
Hans Giger Holding AG, Tannackerstrasse 7, **3073 Gümligen**

Delimar

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten, Getreidepräparate, Teigwaren, Saucen und Gewürze.
Int. Kl. **29**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **398488**
Vis-à-Vis AG, Talackerstrasse 50, **8001 Zürich 1**

visavis

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in der Klasse 16 enthalten ist; Spielkarten, Drucklettern. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven. Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade und Schokoladewaren, Zucker, Zuckerwaren und Süsswaren, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze; Kühleis. Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke. Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
Int. Kl. **3, 16, 29, 30, 32, 33, 34**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **398489**
Primo AG, Talacker 50, **8001 Zürich 1**

primo

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in der Klasse 16 enthalten ist; Spielkarten, Drucklettern. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven. Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade und Schokoladewaren, Zucker, Zuckerwaren und Süsswaren, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze; Kühleis. Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. Alkoholische Getränke. Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
Int. Kl. **3, 16, 29, 30, 32, 33, 34**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1992 **398490**
Nuxo AG (Nuxo SA), Brauereiweg 23, **8640 Rapperswil SG**

Nussetta

Erneuerung mit Übertragung von Nuxo AG (Nuxo S.A.), Murten, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **257978.** Schutz ab 31. Januar 1992.

Nuss enthaltende Produkte der Lebensmittelbranche, nämlich Speiseöle und -fette, feine Backwaren und Konditorwaren.
Int. Kl. **29, 30**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1992 **398491**
Nuxo AG (Nuxo SA), Brauereiweg 23, **8640 Rapperswil SG**

Nuxelva

Erneuerung mit Übertragung von Nuxo AG (Nuxo S.A.), Murten, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **257979.** Schutz ab 31. Januar 1992.

Nuss enthaltende Produkte der Lebensmittelbranche, nämlich Speiseöle und -fette, feine Backwaren und Konditorwaren.
Int. Kl. **29, 30**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1992 **398492**
Body-Karate Shop AG, Dottikerstrasse 7, **5611 Anglikon (Wohlen AG)**

SPORT FREAKS
FUN & BODYWEAR

Turn- und Sportbekleidung.
Int. Kl. **25**
Handel.

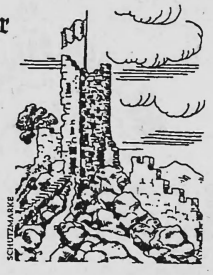
Date de dépôt: 30 janvier 1992 **398493**
Privilèges, Hieu La Ngoc et Thierry Delacroix, 20, chemin du Bois-Murat, **1066 Epalinges**

PRIVILEGES

Livres, revues.
Cl. int. **16**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1992 **398494**
Confiserie Disler AG, Neuenhoferstrasse 113, **5400 Baden**

Badener Stein



Erneuerung mit Übertragung von Conditorei und Tea-room Disler am Tor, Baden, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **258201.** Schutz ab 17. Dezember 1991.

Konditoreispezialität aus Baden (AG) mit Kirsch und Schokolade.
Int. Kl. **30**
Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1992 **398495**
Pericle De Mario, Oberer Quai 104a, **Biel** und **Maurizio Guzzanti,** Landhausquai 21/2, **Solothurn;** c/o Pericle De Mario, Oberer Quai 104a, 2503 Biel

BLACK JOKE

T-Shirts.
Int. Kl. **25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. März 1992 **398496**
H20 Plus, Inc., 676 North Michigan Avenue, Suite 3900, **Chicago** (IL 60611, Vereinigte Staaten von Amerika)

H2O PLUS

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Desodorisierungsmittel für den persönlichen Gebrauch, Sonnenbräunungsmittel; Bürsten, Kämme und Schwämme, Spender für Seifen, Parfums, ätherische Öle, Kosmetika und Haarwässer, Zerstäuber (nicht für medizinische Zwecke).
Int. Kl. **3, 21**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. August 1992 **398497**
Verband Bündner Fleischfabrikanten, Obere Gasse 24, Postfach 516, **7002 Chur 2**

GRAUBÜNDEN
BÜNDNERFLEISCH

Fleischerzeugnisse (Trockenfleisch) aus Graubünden.
Int. Kl. **29**
Kollektivmarke.
Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 28. August 1992 **398498**
Verband Bündner Fleischfabrikanten, Obere Gasse 24, Postfach 516, **7002 Chur 2**

GRAUBÜNDEN
VIANDE DES GRISONS

Fleischerzeugnisse aus Graubünden.
Int. Kl. **29**
Kollektivmarke.
Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 15. April 1992 **398499**
Albert Küng, Altwiesenstrasse 141, **8051 Zürich**

SPIRITUOSEN UND QUALITÄTSWEINE KÜNG ZÜRICH SPEZIALITÄT MÜHLENGEIST

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. **258760.** Schutz ab 15. April 1992.

Spirituosen schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **33**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 avril 1992 **398500**
«Greek Gold» Handicraft & Commercial S.A., Rue Kariatidon 6, **GR-106 71 Athènes** (Grèce)

Bijouterie, joaillerie, pierres précieuses, argenterie.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 6963.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1992 **398501**
New Wave Mode AB, Strömstadsvägen 5, **S-450 52 Dingle** (Schweden)

New AUTHENTIC Wave
SPORTSWEAR

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
Int. Kl. **25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. November 1992 **398502**
Ondial AG, Zurlindenstrasse 21, **4133 Pratteln**

KRAUTLI-MANAGEMENT
ONDIAL Alido
WATCHES
FOTO-WATCH

Armbanduhren mit Foto-Zifferblatt.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 mai 1992 **398503**
Castrol Limited, Burmah Castrol House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

Castrol CareClean

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **387662.** Protection à partir du 7 mai 1992.

Préparations pour nettoyer, dégraisser, polir et abraser; savons; détergents et produits de graissage autres que ceux utilisés dans des opérations de fabrication; préparations pour l'enlèvement de la rouille; préparations à usage industriel pour stériliser et nettoyer; préparations sanitaires pour autant qu'elles soient incluses dans la classe 3; préparation pour enlever des peintures; préparations et substances stérilisantes; préparations et substances nettoyantes médicamentées; préparations et substances sanitaires; désinfectants.
Cl. int. **3, 5**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 7 mai 1992 **398504**
Castrol Limited, Burmah Castrol House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

Castrol TECHNICLEAN

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **387665.** Protection à partir du 7 mai 1992.

Préparations pour nettoyer, dégraisser, polir et abraser; savons; détergents et produits de graissage autres que ceux utilisés dans des opérations de fabrication; préparations pour l'enlèvement de la rouille; préparations à usage industriel pour stériliser et nettoyer; préparations sanitaires pour autant qu'elles soient incluses dans la classe 3; préparation pour enlever des peintures; préparations et substances stérilisantes; préparations et substances nettoyantes médicamentées; préparations et substances sanitaires; désinfectants.
Cl. int. **3, 5**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1992 **398505**
Jacques Imboden, 9, chemin du Moulin-de-Vert, **1288 Aire-la-Ville**

Objets en or et en platine, bijouterie et joaillerie.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 2653.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **398506**
Sinalco Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 3–4, **D-W-Detmold** (Allemagne)

Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et de jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
Cl. int. **32**
Fabrication et commerce.
Revendication de couleur: rouge et blanc.

Date de dépôt: 21 mai 1992 **398507**
R F Monolithics, Inc., 4441 Sigma Road, **Dallas** (TX, Etats-Unis d'Amérique)

Appareils et instruments électriques et leurs parties compris dans la classe 9, components de circuits électriques compris dans la classe 9.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1992 **398508**
Daniella Hauser-Stauber, Tarn 396, **8342 Wernetshausen**

00A

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20458.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **398509**
Frank Aktiengesellschaft, Adolfshütte, **D-W-Dillenburg** (Lahn-Dill-Kreis, Deutschland)

„Oranier"

Erneuerung der Marke Nr. **259053**. Schutz ab 25. Mai 1992.

Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und -geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, sowie deren Bestandteile.
Int. Kl. **11**
Fabrikation und Handel.

Änderungen
Modifications – Modificazioni

Übertragungen – Transmissions – Trasmissioni

264115. – Übertragung an: **Gilmar S.p.A.**, Via Malpasso 663/665, **I-47048 San Giovanni in Marignano** (Forli, Italien). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

272600, 280655. – Übertragung an: **Carter-Wallace Ltd.**, Wear Bay Road, **GB-Folkestone** (Kent CT19 6PG, Grossbritannien). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

275241, 322606. – Transmission à: **Kaysersberg Packaging**, Route de Lapoutroie, **F-68240 Kaysersberg** (France). – Enregistré le 15 janvier 1993.

276145, 370287. – Transmission à: **Irene Studer**, Aalmattenweg 39, **2560 Nidau.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

277025, 277248, 321694, 323946. – Übertragung an: **ABB Kraftwerke AG**, Haselstrasse 16, **5400 Baden.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

284713. – Übertragung an: **Wavin B.V.**, Händellaan 251, **NL-8031 EM Zwolle** (Niederlande). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

296755. – Transmission à: **CV Apparel Limited**, Common Road, **GB-Huthwaite, Sutton in Ashfield** (Notts, Royaume-Uni). – Enregistré le 15 janvier 1993.

298432. – Übertragung an: **Fisher-Price, Inc.**, 636 Girard Avenue, **East Aurora** (NY 14052, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

304880. – Übertragung an: **Paramount Pictures Corporation**, 5555 Melrose Avenue, **Los Angeles** (CA 90038-3197, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

306245. – Übertragung an: **Irene Studer**, Aalmattenweg 39, **2560 Nidau.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

330808. – Übertragung an: **EMCO Maier Gesellschaft m.b.H.**, Friedmann-Maier-Strasse 9, **A-5400 Hallein** (Österreich). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

330817. – Übertragung an: **ABB Kent-Taylor Inc.**, 95 Ames Street, **Rochester** (NY, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

331014, 366130, 378221. – Übertragung an: **Head Sport Aktiengesellschaft**, Wuhrkopfweg 1, **A-6921 Kennelbach** (Österreich). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

340768. – Transmission à: **Her Majesty the Queen in Right of the Province of British Columbia, Canada**, c/o Russel & DuMoulin, Barristers and Solicitors, 1700, 1705 West Georgia Street, **Vancouver** (British Columbia, V6E 3G2, Canada). – Enregistré le 15 janvier 1993.

351324, 352770. – Übertragung an: **Chiron Corporation**, 4560 Horton Street, **Emeryville** (CA, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

354236. – Übertragung an: **Hancock Jaffe Laboratories, Irvine** (CA, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

355473. – Transmission à: **Aux Celliers Berthoud S.A.**, 7, rue de la Gare, **2035 Corcelles NE.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

355973. – Transmission à: **France Télécom**, 6, Place d'Alleray, **F-75740 Paris Cedex 15** (France). – Enregistré le 15 janvier 1993.

370330. – Übertragung an: **Extreme Sports, Inc.**, 6190 Yarrow Drive, **Carlsbad** (CA 92009, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

373529. – Transmission à: **S U Automotive Limited**, Wood Lane, Erdington, **GB-Birmingham B24 9QS** (Royaume-Uni). – Enregistré le 15 janvier 1993.

376710, 377605. – Transmission à: **Beacon Sweets & Chocolates (PTY) Limited**, 36 Phillip Frame Street, Jacobs 4052, **Durban** (Natal, Afrique du Sud). – Enregistré le 15 janvier 1993.

393703. – Übertragung an: **Rune Söremark**, Grävlingsvägen 26, **S-161 37 Bromma** (Schweden). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

Firmaänderungen – Modifications de raison Modificazioni della ditta

267284, 331464, 339504, 344761, 390335, 394670. – Firma geändert in: **Howmedica Inc.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

363416. – Raison sociale modifiée en: **Fotolabo S.A.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

381305. – Raison sociale modifiée en: **Howmedica Inc.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

387003. Firma geändert in: **Crystal Apparel, Inc.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

Firma- und Adressänderungen Modifications de raison et changements d'adresse Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

361548, 364882, 374586, 376072, 376073, 378117, 385569. – Raison sociale modifiée en: **Whitehall Italia S.p.A.** – Nouvelle adresse: **Via G. Puccini 3, I-20121 Milano** (Italie). – Enregistré le 15 janvier 1993.

Sitzverlegungen – Transferts de siège Trasferimenti della sede

324558. – Nouveau siège: via alle Vigne 13, **6604 Locarno-Solduno.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

Adressänderungen – Changements d'adresse Modificazioni dell'indirizzo

321831 bis 321834, 322130, 324094, 326276 bis 326278, 326617, 326853, 326854, 327227, 330010, 330405 bis 330407, 332226, 332550, 335260, 335371, 336256, 337080, 338888, 340573, 340574. – Neue Adresse: **1710 Ivar Avenue, Los Angeles** (CA, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Januar 1993.

373083. – Neue Adresse: **c/o F. Kopf, Chalet Flieder, 3780 Gstaad.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

393556. – Nouvelle adresse: **36, chemin du Petit-Saconnex, 1209 Genève.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits Limitazioni dell'elenco dei prodotti

394381. – Einschränkung der Warenliste durch die Streichung folgender Angaben: **Milch und Milchprodukte.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

394620. – Einschränkung der Warenliste durch die Streichung folgender Angaben: **Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

Berichtigungen – Rectifications – Rettifiche

314294. – Rectification du siège: **F-94110 Arcueil** (France). – Enregistré le 15 janvier 1993.

387366. – Rectification de la raison sociale: **Chanel S.A.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

392792. – Rectification: la classification internationale des produits: **7.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

395385. – Rectification: la classification internationale des produits: **1, 5, 16, 17.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

395574. – Berichtigung der Adresse: **6616 Losone.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

396538. – Rectification de la publication de la marque:

CASTROL TOP 50!

Enregistré le 15 janvier 1993.

396625. – Berichtigung der Adresse: **Sunnhaldenstrasse 11, 8704 Herrliberg.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

396645. – Berichtigung: Internationale Warenklassen: **16, 20.** – Eingetragen am 15. Januar 1993.

396874. – Rectification de la liste des produits: Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, d'images ou de données, lecteurs de disques compacts interactifs avec écrans de contrôle, supports d'enregistrement optiques ou magnétiques enregistrés ou vierges, parties et accessoires des produits précités et tous autres produits compris dans la classe 9. – Enregistré le 15 janvier 1993.

397090. – Rectification: la classification internationale des produits: **6, 7, 9, 11, 19.** – Enregistré le 15 janvier 1993.

Löschungen – Radiations – Radiazioni

281883 (CD C-DAK, fig.)
Gelöscht am: 15. Januar 1993.

325063 (MILLMASTER ONYX KLEENMOLD)
Gelöscht am: 15. Januar 1993.

379283 (UTO)
Gelöscht am: 15. Januar 1993.

387471 (KETRAM)
Radiée le: 15 janvier 1993.

387730 (TWIX) **393165** (TWIX)
Gelöscht am: 15. Januar 1993.

392512 (CELLA, fig.)
Gelöscht am: 15. Januar 1993.

392893 (IVA)
Radiée le: 15 janvier 1993.

396245 (LEGACY)
Gelöscht am: 15. Januar 1993.

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Änderung vom 27. Januar 1993

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

Die Anhänge 1 und 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanzdepartementes vom 20. Februar 1978 über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten erhalten die dieser Änderung nachstehende Fassung.

II

Diese Änderung tritt am 1. März 1993 in Kraft.

27. Januar 1993

Eidgenössisches Finanzdepartement:
O. Stich

Anhang 1

Verzeichnis der anwendbaren beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto	Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto	Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto
	Fr.		Fr.		Fr
0403.1010	66.40	1901.1011	241.20	1905.2010	136.—
0710.4000	23.—	1012	137.30	2020	106.60
1704.1010	56.40	1013	137.30	2030	84.40
1020	53.30	1021	73.—	3011	207.70
1030	45.70	1022	23.50	3019	126.20
9010	121.30	2081	503.50	3021	110.50
9020	37.40	2082	397.20	3022	125.50
9031	32.—	2083	137.40	4010	114.90
9041	58.70	2091	493.90	4021	102.70
9042	52.80	2092	236.20	4029	96.30
9043	42.50	2093	160.—	9011	149.70
9050	75.20	2099	103.10	9012	94.10
9060	100.40	9051	31.80	9013	128.—
9091	60.80	9052	26.80	9014	149.70
9092	45.60	9061	953.70	9019	90.90
9093	30.40	9062	727.30	9092	125.10
1806.1010	68.40	9063	439.20	9093	114.60
1020	48.10	9064	427.50	9094	102.90
2011	973.80	9065	251.80	9095	79.80
2012	742.70	9066	191.—	2001.9021	19.60
2013	430.30	9067	131.80	2004.9023	22.80
2014	476.60	9071	640.—	2005.2011	151.50
2015	265.50	9072	324.60	2012	110.90
2019	201.40	9073	77.80	8000	19.60
2091	181.20	9074	75.20	2008.1110	57.20
2092	140.30	9075	64.70	9993	19.60
2093	98.—	9081	475.50	2101.1090	113.10
2094	41.80	9082	419.30	2090	77.70
2095	144.20	9089	135.90	2106.1011	120.20
2096	85.40	9091	504.50	9021	51.90
2097	122.50	9092	261.20	9022	44.10
2099	41.80	9093	156.—	9023	33.10
3111	111.60	9094	104.80	9040	23.50
3119	83.50	9095	31.60	9081	692.90
3121	119.80	9096	27.70	9082	319.10
3129	40.90	1902.1100	54.90	9083	296.80
3211	161.—	1900	52.80	9084	142.90
3212	132.50	2000	51.40	9091	227.80
3213	92.60	3000	46.90	9092	146.—
3290	40.90	4010	52.80	9093	77.10
9011	133.—	4090	45.70	9094	43.10
9019	80.60	1904.9090	31.10	9095	38.50
9021	122.50	1905.1010	123.30	9096	17.70
9029	34.80	1020	129.—	2905.4300	177.90

Anhang 2

Verzeichnis der anwendbaren Zollansätze (festes Element + beweglicher Teilbetrag) bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Tarifnummer	Zollansatz				
	Normal	EG	EFTA	TR CZ SK IL	EL
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto
0403.1010	76.40	66.40	66.40	66.40	66.40
0710.4000	25.—	23.—	23.—	23.—	23.—
1704.1010	97.40	56.40	56.40	56.40	56.40
1020	94.30	53.30	53.30	53.30	53.30
1030	86.70	45.70	45.70	45.70	45.70
9010	174.30	121.30	121.30	121.30	121.30
9020	90.40	37.40	37.40	37.40	37.40
9031	85.—	32.—	32.—	32.—	32.—
9041	111.70	58.70	58.70	58.70	58.70
9042	105.80	52.80	52.80	52.80	52.80
9043	95.50	42.50	42.50	42.50	42.50
9050	128.20	75.20	75.20	75.20	75.20
9060	153.40	100.40	100.40	100.40	100.40
9091	113.80	60.80	60.80	60.80	60.80
9092	98.60	45.60	45.60	45.60	45.60
9093	83.40	30.40	30.40	30.40	30.40
1806.1010	78.40	68.40	68.40	68.40	68.40
1020	58.10	48.10	48.10	48.10	48.10
2011	974.80	NT[1]	973.80	NT	NT
2012	743.70	NT	742.70	NT	NT
2013	431.30	NT	430.30	NT	NT
2014	477.60	NT	476.60	NT	NT
2015	266.50	NT	265.50	NT	NT
2019	202.40	NT	201.40	NT	NT
2091	191.20	181.20	181.20	181.20	181.20
2092	150.30	140.30	140.30	140.30	140.30
2093	108.—	98.—	98.—	98.—	98.—
2094	51.80	41.80	41.80	41.80	41.80
2095	154.20	144.20	144.20	144.20	144.20
2096	95.40	85.40	85.40	85.40	85.40
2097	132.50	122.50	122.50	122.50	122.50
1806.2099	51.80	41.80	41.80	41.80	41.80
3111	121.60	111.60	111.60	111.60	111.60
3119	93.50	83.50	83.50	83.50	83.50
3121	129.80	119.80	119.80	119.80	119.80
3129	50.90	40.90	40.90	40.90	40.90
3211	171.—	161.—	161.—	161.—	161.—
3212	142.50	132.50	132.50	132.50	132.50
3213	102.60	92.60	92.60	92.60	92.60
3290	50.90	40.90	40.90	40.90	40.90
9011	143.—	133.—	133.—	133.—	133.—
9019	90.60	80.60	80.60	80.60	80.60
9021	132.50	122.50	122.50	122.50	122.50
9029	44.80	34.80	34.80	34.80	34.80
1901.1011	251.20	241.20	241.20	241.20	241.20
1012	147.30	137.30	137.30	137.30	137.30
1013	147.30	137.30	137.30	137.30	137.30
1021	93.—	73.—	73.—	73.—	73.—
1022	43.50	23.50	23.50	23.50	23.50
2081	513.50	[2]	503.50	[2]	NT
2082	407.20	[2]	397.20	[2]	NT
2083	147.40	137.40	137.40	137.40	NT
2091	513.90	[2]	493.90	[2]	493.90
2092	256.20	[2]	236.20	[2]	236.20
2093	180.—	160.—	160.—	160.—	160.—
2099	123.10	103.10	103.10	103.10	103.10
9051	51.80	31.80	31.80	31.80	NT
9052	46.80	26.80	26.80	26.80	NT
9061	955.10	NT	953.70	NT	NT
9062	730.30	NT	727.30	NT	NT
9063	464.20	NT	439.20	NT	NT
9064	464.50	NT	427.50	NT	NT
9065	282.80	NT	251.80	NT	NT
9066	232.—	NT	191.—	NT	NT
9067	132.80	NT	131.80	NT	NT
9071	684.—	640.—	640.—	640.—	NT
9072	368.60	324.60	324.60	324.60	NT
9073	121.80	77.80	77.80	77.80	NT
9074	119.20	75.20	75.20	75.20	NT
9075	108.70	64.70	64.70	64.70	NT
9081	485.50	[3]	475.50	[3]	NT
9082	429.30	[3]	419.30	[3]	NT
9089	145.90	135.90	135.90	135.90	NT
9091	524.50	[3]	504.50	[3]	504.50
9092	281.20	[3]	261.20	[3]	261.20
9093	176.—	156.—	156.—	156.—	156.—
9094	124.80	104.80	104.80	104.80	104.80
9095	51.60	31.60	31.60	31.60	31.60
9096	47.70	27.70	27.70	27.70	27.70
1902.1100	57.90	54.90	54.90	54.90	NT
1900	55.80	52.80	52.80	52.80	NT
2000	95.40	51.40	51.40	51.40	NT
3000	90.90	46.90	46.90	46.90	NT
4010	55.80	52.80	52.80	52.80	NT
4090	89.70	45.70	45.70	45.70	NT
1904.9090	75.10	31.10	31.10	31.10	NT
1905.1010	138.30	123.30	123.30	123.30	NT
1020	189.—	129.—	129.—	129.—	129.—
2010	196.—	136.—	136.—	136.—	136.—
2020	166.60	106.60	106.60	106.60	106.60
2030	144.40	84.40	84.40	84.40	84.40
3011	267.70	207.70	207.70	207.70	207.70
3019	186.20	126.20	126.20	126.20	126.20
3021	137.50	110.50	110.50	110.50	NT
3022	185.50	125.50	125.50	125.50	125.50
4010	141.90	114.90	114.90	114.90	NT
4021	162.70	102.70	102.70	102.70	102.70
4029	156.30	96.30	96.30	96.30	96.30
9011	150.70	149.70	149.70	149.70	149.70
9012	95.10	94.10	94.10	94.10	94.10
9013	143.—	128.—	128.—	128.—	NT
9014	164.70	149.70	149.70	149.70	149.70
9019	105.90	90.90	90.90	90.90	NT
9092	152.10	125.10	125.10	125.10	NT
9093	174.60	114.60	114.60	114.60	114.60
9094	162.90	102.90	102.90	102.90	102.90
9095	139.80	79.80	79.80	79.80	79.80
2001.9021	25.—	19.60	19.60	19.60	19.60
2004.9023	25.—	22.80	22.80	22.80	22.80
2005.2011	161.50	151.50	151.50	151.50	NT
2012	120.90	110.90	110.90	110.90	NT
8000	25.—	19.60	19.60	19.60	19.60
2008.1110	101.20	57.20	57.20	57.20	NT
9993	25.—	19.60	19.60	19.60	19.60
2101.1090	157.10	113.10	113.10	113.10	NT
2090	121.70	77.70	77.70	77.70	[4]
2106.1011	164.20	120.20	120.20	120.20	NT
9021	171.90	51.90	51.90	51.90	NT
9022	164.10	44.10	44.10	44.10	NT
9023	153.10	33.10	33.10	33.10	NT
9040	67.50	23.50	23.50	23.50	NT
9081	736.90	692.90	692.90	692.90	NT
9082	363.10	319.10	319.10	319.10	NT
9083	340.80	296.80	296.80	296.80	NT
9084	186.90	142.90	142.90	142.90	NT
9091	271.80	227.80	227.80	227.80	NT
9092	190.—	146.—	146.—	146.—	NT
9093	121.10	77.10	77.10	77.10	NT
9094	87.10	43.10	43.10	43.10	NT
9095	82.50	38.50	38.50	38.50	[5]
9096	61.70	17.70	17.70	17.70	NT
2905.4300	179.40	177.90	177.90	177.90	177.90

[1]) NT = Normaltarif (Normal-Zollansatz)

[2]) 1901.2081/2082, 2091/2092:
- in Behältern von 2 kg oder weniger:
  1901.2081 = Fr. 503.50; 1901.2082 = Fr. 397.20
  1901.2091 = Fr. 493.90; 1901.2092 = Fr. 236.20
- andere: NT

[3]) 1901.9081/9082, 9091/9092:
- in Behältern von 2 kg oder weniger:
  1901.9081 = Fr. 475.50; 1901.9082 = Fr. 419.30
  1901.9091 = Fr. 504.50; 1901.9092 = Fr. 261.20
- andere: NT

[4]) 2101.2090:
- aus PMA-Ländern: Fr. 77.70
- aus den übrigen EL: Fr. 103.70

[5]) 2106.9095:
- Angostura Aromatic Bitter: Fr. 38.50
- andere: NT

Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Modification du 27 janvier 1993

Le Département fédéral des finances arrête:

I

Les annexes 1 et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

II

La présente modification entre en vigueur le 1er mars 1993.

27 janvier 1993

Département fédéral des finances:
O. Stich

Annexe 1

Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut	Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut	Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut
	Fr.		Fr.		Fr
0403.1010	66.40	1901.1011	241.20	1905.2010	136.—
0710.4000	23.—	1012	137.30	2020	106.60
1704.1010	56.40	1013	137.30	2030	84.40
1020	53.30	1021	73.—	3011	207.70
1030	45.70	1022	23.50	3019	126.20
9010	121.30	2081	503.50	3021	110.50
9020	37.40	2082	397.20	3022	125.50
9031	32.—	2083	137.40	4010	114.90
9041	58.70	2091	493.90	4021	102.70
9042	52.80	2092	236.20	4029	96.30
9043	42.50	2093	160.—	9011	149.70
9050	75.20	2099	103.10	9012	94.10
9060	100.40	9051	31.80	9013	128.—
9091	60.80	9052	26.80	9014	149.70
9092	45.60	9061	953.70	9019	90.90
9093	30.40	9062	727.30	9092	125.10
1806.1010	68.40	9063	439.20	9093	114.60
1020	48.10	9064	427.50	9094	102.90
2011	973.80	9065	251.80	9095	79.80
2012	742.70	9066	191.—	2001.9021	19.60
2013	430.30	9067	131.80	2004.9023	22.80
2014	476.60	9071	640.—	2005.2011	151.50
2015	265.50	9072	324.60	2012	110.90
2019	201.40	9073	77.80	8000	19.60
2091	181.20	9074	75.20	2008.1110	57.20
2092	140.30	9075	64.70	9993	19.60
2093	98.—	9081	475.50	2101.1090	113.10
2094	41.80	9082	419.30	2090	77.70
2095	144.20	9089	135.90	2106.1011	120.20
2096	85.40	9091	504.50	9021	51.90
2097	122.50	9092	261.20	9022	44.10
2099	41.80	9093	156.—	9023	33.10
3111	111.60	9094	104.80	9040	23.50
3119	83.50	9095	31.60	9081	692.90
3121	119.80	9096	27.70	9082	319.10
3129	40.90	1902.1100	54.90	9083	296.80
3211	161.—	1900	52.80	9084	142.90
3212	132.50	2000	51.40	9091	227.80
3213	92.60	3000	46.90	9092	146.—
3290	40.90	4010	52.80	9093	77.10
9011	133.—	4090	45.70	9094	43.10
9019	80.60	1904.9090	31.10	9095	38.50
9021	122.50	1905.1010	123.30	9096	17.70
9029	34.80	1020	129.—	2905.4300	177.90

Annexe 2

Liste des taux de droits de douane (élément fixe + élément mobile) applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Numéro du tarif	Taux du droit				
	Normal	CE	AELE	TR CZ SK IL	PED
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
0403.1010	76.40	66.40	66.40	66.40	66.40
0710.4000	25.—	23.—	23.—	23.—	23.—
1704.1010	97.40	56.40	56.40	56.40	56.40
1020	94.30	53.30	53.30	53.30	53.30
1030	86.70	45.70	45.70	45.70	45.70
9010	174.30	121.30	121.30	121.30	121.30
9020	90.40	37.40	37.40	37.40	37.40
9031	85.—	32.—	32.—	32.—	32.—
9041	111.70	58.70	58.70	58.70	58.70
9042	105.80	52.80	52.80	52.80	52.80
9043	95.50	42.50	42.50	42.50	42.50
9050	128.20	75.20	75.20	75.20	75.20
9060	153.40	100.40	100.40	100.40	100.40
9091	113.80	60.80	60.80	60.80	60.80
9092	98.60	45.60	45.60	45.60	45.60
9093	83.40	30.40	30.40	30.40	30.40
1806.1010	78.40	68.40	68.40	68.40	68.40
1020	58.10	48.10	48.10	48.10	48.10
2011	974.80	TN[1]	973.80	TN	TN
2012	743.70	TN	742.70	TN	TN
2013	431.30	TN	430.30	TN	TN
2014	477.60	TN	476.60	TN	TN
2015	266.50	TN	265.50	TN	TN
2019	202.40	TN	201.40	TN	TN
2091	191.20	181.20	181.20	181.20	181.20
2092	150.30	140.30	140.30	140.30	140.30
2093	108.—	98.—	98.—	98.—	98.—
2094	51.80	41.80	41.80	41.80	41.80
2095	154.20	144.20	144.20	144.20	144.20
2096	95.40	85.40	85.40	85.40	85.40
2097	132.50	122.50	122.50	122.50	122.50
1806.2099	51.80	41.80	41.80	41.80	41.80
3111	121.60	111.60	111.60	111.60	111.60
3119	93.50	83.50	83.50	83.50	83.50
3121	129.80	119.80	119.80	119.80	119.80
3129	50.90	40.90	40.90	40.90	40.90
3211	171.—	161.—	161.—	161.—	161.—
3212	142.50	132.50	132.50	132.50	132.50
3213	102.60	92.60	92.60	92.60	92.60
3290	50.90	40.90	40.90	40.90	40.90
9011	143.—	133.—	133.—	133.—	133.—
9019	90.60	80.60	80.60	80.60	80.60
9021	132.50	122.50	122.50	122.50	122.50
9029	44.80	34.80	34.80	34.80	34.80
1901.1011	251.20	241.20	241.20	241.20	241.20
1012	147.30	137.30	137.30	137.30	137.30
1013	147.30	137.30	137.30	137.30	137.30
1021	93.—	73.—	73.—	73.—	73.—
1022	43.50	23.50	23.50	23.50	23.50
2081	513.50	[2]	503.50	[2]	TN
2082	407.20	[2]	397.20	[2]	TN
2083	147.40	137.40	137.40	137.40	TN
2091	513.90	[2]	493.90	[2]	493.90
2092	256.20	[2]	236.20	[2]	236.20
2093	180.—	160.—	160.—	160.—	160.—
2099	123.10	103.10	103.10	103.10	103.10
9051	51.80	31.80	31.80	31.80	TN
9052	46.80	26.80	26.80	26.80	TN
9061	955.10	TN	953.70	TN	TN
9062	730.30	TN	727.30	TN	TN
9063	464.20	TN	439.20	TN	TN
9064	464.50	TN	427.50	TN	TN
9065	282.80	TN	251.80	TN	TN
9066	232.—	TN	191.—	TN	TN
9067	132.80	TN	131.80	TN	TN
9071	684.—	640.—	640.—	640.—	TN
9072	368.60	324.60	324.60	324.60	TN
9073	121.80	77.80	77.80	77.80	TN
9074	119.20	75.20	75.20	75.20	TN
9075	108.70	64.70	64.70	64.70	TN
9081	485.50	[3]	475.50	[3]	TN
9082	429.30	[3]	419.30	[3]	TN
9089	145.90	135.90	135.90	135.90	TN
9091	524.50	[3]	504.50	[3]	504.50
9092	281.20	[3]	261.20	[3]	261.20
9093	176.—	156.—	156.—	156.—	156.—
9094	124.80	104.80	104.80	104.80	104.80
9095	51.60	31.60	31.60	31.60	31.60
9096	47.70	27.70	27.70	27.70	27.70
1902.1100	57.90	54.90	54.90	54.90	TN
1900	55.80	52.80	52.80	52.80	TN
2000	95.40	51.40	51.40	51.40	TN
3000	90.90	46.90	46.90	46.90	TN
4010	55.80	52.80	52.80	52.80	TN
4090	89.70	45.70	45.70	45.70	TN
1904.9090	75.10	31.10	31.10	31.10	TN
1905.1010	138.30	123.30	123.30	123.30	TN
1020	189.—	129.—	129.—	129.—	129.—
2010	196.—	136.—	136.—	136.—	136.—
2020	166.60	106.60	106.60	106.60	106.60
2030	144.40	84.40	84.40	84.40	84.40
3011	267.70	207.70	207.70	207.70	207.70
3019	186.20	126.20	126.20	126.20	126.20
3021	137.50	110.50	110.50	110.50	TN
3022	185.50	125.50	125.50	125.50	125.50
4010	141.90	114.90	114.90	114.90	TN
4021	162.70	102.70	102.70	102.70	102.70
4029	156.30	96.30	96.30	96.30	96.30
9011	150.70	149.70	149.70	149.70	149.70
9012	95.10	94.10	94.10	94.10	94.10
9013	143.—	128.—	128.—	128.—	TN
9014	164.70	149.70	149.70	149.70	149.70
9019	105.90	90.90	90.90	90.90	TN
9092	152.10	125.10	125.10	125.10	TN
9093	174.60	114.60	114.60	114.60	114.60
9094	162.90	102.90	102.90	102.90	102.90
9095	139.80	79.80	79.80	79.80	79.80
2001.9021	25.—	19.60	19.60	19.60	19.60
2004.9023	25.—	22.80	22.80	22.80	22.80
2005.2011	161.50	151.50	151.50	151.50	TN
2012	120.90	110.90	110.90	110.90	TN
8000	25.—	19.60	19.60	19.60	19.60
2008.1110	101.20	57.20	57.20	57.20	TN
9993	25.—	19.60	19.60	19.60	19.60
2101.1090	157.10	113.10	113.10	113.10	TN
2090	121.70	77.70	77.70	77.70	[4]
2106.1011	164.20	120.20	120.20	120.20	TN
9021	171.90	51.90	51.90	51.90	TN
9022	164.10	44.10	44.10	44.10	TN
9023	153.10	33.10	33.10	33.10	TN
9040	67.50	23.50	23.50	23.50	TN
9081	736.90	692.90	692.90	692.90	TN
9082	363.10	319.10	319.10	319.10	TN
9083	340.80	296.80	296.80	296.80	TN
9084	186.90	142.90	142.90	142.90	TN
9091	271.80	227.80	227.80	227.80	TN
9092	190.—	146.—	146.—	146.—	TN
9093	121.10	77.10	77.10	77.10	TN
9094	87.10	43.10	43.10	43.10	TN
9095	82.50	38.50	38.50	38.50	[5]
9096	61.70	17.70	17.70	17.70	TN
2905.4300	179.40	177.90	177.90	177.90	177.90

[1]) TN = taux normaux

[2]) 1901.2081/2082, 2091/2092:
- en récipients de 2 kg ou moins:
  1901.2081 = Fr. 503.50; 1901.2082 = Fr. 397.20
  1901.2091 = Fr. 493.90; 1901.2092 = Fr. 236.20
- autres: TN

[3]) 1901.9081/9082, 9091/9092:
- en récipients de 2 kg ou moins:
  1901.9081 = Fr. 475.50; 1901.9082 = Fr. 419.30
  1901.9091 = Fr. 504.50; 1901.9092 = Fr. 261.20
- autres: TN

[4]) 2101.2090:
- des pays PMA: Fr. 77.70
- des autres PED: Fr. 103.70

[5]) 2106.9095:
- Angostura Aromatic Bitter: Fr. 38.50
- autres: TN

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieurs, Berne

Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Bekanntmachung

an die Aktionäre unserer Gesellschaft

Die 121. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre des Schweizerischen Bankvereins wird am

Mittwoch, den 14. April 1993, 15.00 Uhr, im Festsaal der Messe, Basel

stattfinden.

Aktionäre, welche Aktien im Nennwerte von einer Million Franken vertreten, sind nach neuem Aktienrecht (Art. 699, Abs. 3 OR) berechtigt, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes zu verlangen.

Allfällige Traktandierungsbegehren sind zusammen mit den diesbezüglichen Anträgen und dem Nachweis der dazu notwendigen Aktien im Nennwert von Fr. 1 Mio. bis **spätestens 18. Februar 1993** schriftlich an folgende Adresse zu richten:

Schweizerischer Bankverein
Sekretariat des Verwaltungsrates
Postfach
4002 Basel

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident
Dr. F. Galliker

Basel, den 2. Februar 1993

Société de Banque Suisse
Schweizerischer Bankverein
Società di Banca Svizzera

Avis

aux actionnaires de notre Société

La 121e Assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société de Banque Suisse aura lieu le

mercredi 14 avril 1993, à 15h00, à la Salle des Fêtes de la Foire de Bâle.

Les actionnaires qui représentent des titres totalisant une valeur nominale d'un million de francs sont autorisés, en vertu du nouveau droit des sociétés anonymes (art. 699, alinéa 3 CO), à requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.

Les demandes éventuelles d'inscription à l'ordre du jour, accompagnées des propositions y relatives et d'une pièce justifiant de la représentation des actions nécessaires pour une valeur nominale d'un million de francs, devront être adressées par écrit, **d'ici au 18 février 1993 au plus tard,** à

Société de Banque Suisse
Secrétariat du Conseil d'administration
Case postale
4002 Bâle

Pour le Conseil d'administration
Le Président
F. Galliker

Bâle, le 2 février 1993

Scana Holding AG, Regensdorf

Kapitalerhöhung 1992/1993

Bezugsangebot für neue Aktien

Die ordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 9 000 000.– auf Fr. 12 000 000.– beschlossen durch Ausgabe von voll in bar zu liberierenden

1. **6000 neuen Namenaktien Serie A von je Fr. 50.– Nennwert** mit Bezugsrecht an die bisherigen Inhaber von Namenaktien Serie A von je Fr. 50.– Nennwert. Diese neuen Namenaktien werden durch die Gesellschaft direkt den bisherigen Namenaktionären zum Bezug angeboten, wobei drei alte Namenaktien zum Bezug einer neuen Namenaktie zum Ausgabepreis von Fr. 100.– berechtigen. Die neuen Namenaktien sind ab 1. März 1993 dividendenberechtigt.
2. **5400 neuen Inhaberaktien Serie C von je Fr. 500.– Nennwert** mit Bezugsrecht an die bisherigen Aktionäre von Inhaberaktien Serie C von je Fr. 500.– Nennwert. Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. März 1993 dividendenberechtigt.

Nachdem der Verwaltungsrat der Scana Holding AG an seiner Sitzung vom 27. Januar 1993 die Durchführung der erwähnten Kapitalerhöhung beschlossen und beim Handelsregister angemeldet hat, bieten die unterzeichneten Banken die von ihnen fest übernommenen

5400 neuen Inhaberaktien Serie C von Fr. 500.– Nennwert, versehen mit Coupons Nrn. 5 und folgende

in der Zeit vom 1. bis zum 12. Februar 1993, mittags

den bisherigen Aktionären von Inhaberaktien Serie C von je Fr. 500.– Nennwert zu den folgenden Bedingungen zum Bezug an:

1. **Bezugspreis:** Fr. 1000.– netto je Inhaberaktie Serie C von Fr. 500.– Nennwert. Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft übernommen.
2. **Bezugsverhältnis:** 1 neue Inhaberaktie Serie C auf 3 alte Inhaberaktien Serie C von Fr. 500.– Nennwert.
3. **Ausübung des Bezugsrechtes:** Einreichung des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken zusammen mit Coupon Nr. 4 ab Inhaberaktien.
4. **Die Liberierung** der neuen Inhaberaktien Serie C hat auf den 25. Februar 1993 zu erfolgen.
5. Die neuen Inhaberaktien Serie C sind ab 1. März 1993 dividendenberechtigt.
6. Die Inhaberaktien werden ab **1. Februar 1993 ex-Bezugsrecht** notiert. Der Bezugsrechtshandel findet vom 1. bis zum 11. Februar 1993 an der Nebenbörse in Zürich statt. Die Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
7. Die Kotierung der neuen Inhaberaktien an der Nebenbörse von Zürich wird beantragt werden.

Prospekte und Bezugsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken erhältlich:

Zürcher Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt

Valoren-Nummern:

Inhaberaktien Serie C (alt) 227 068
Inhaberaktien Serie C (neu) 009 818

1. Februar 1993

Scana Holding AG
Der Verwaltungsrat

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial Basel

5% Anleihe 1983–95 (März) von Fr. 100 000 000.– nominal

(Valoren-Nummer 105 347)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 15. März 1993 eine Rate von Fr. 20 000 000.– nominal zur Rückzahlung fällig. Obligationen von insgesamt Fr. 9 470 000.– Nennwert sind vom Schuldner am Markt zurückgekauft worden. Anlässlich der am 27. Januar 1993 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, vorgenommenen Ziehung sind Obligationen von insgesamt Fr. 10 530 000.– Nennwert zur Rückzahlung per 15. März 1993 zu 100% ausgelost worden.

Die Nummern der ausgelosten Obligationen sind am 3. Februar 1993 in der «Neuen Zürcher Zeitung», Zürich, in der «Basler Zeitung», Basel, und im «Journal de Genève», Genf, publiziert worden.

Zürich, im Februar 1993

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Luzerner Kantonalbank

Dividendenzahlung für 1992

Der Bankrat beschloss am 29. Januar 1993 pro Partizipationsscheln von Fr. 250.– nom. eine Dividende von **9%** auszuschütten. Demzufolge beträgt der Dividendenanspruch für das Geschäftsjahr 1992

Fr. 22.50 brutto

(abzüglich 35% Verrechnungssteuer)

Gegen Einreichung des Coupons **Nr. 6** wird ab 3. Februar 1993 die Dividende bei sämtlichen Niederlassungen der Luzerner Kantonalbank, Zürcher Kantonalbank und Basler Kantonalbank spesenfrei ausbezahlt.

An den Börsen von Zürich und Basel werden die Partizipationsscheine ab **3. Februar 1993** ex Dividende gehandelt.

Luzern, 3. Februar 1993

LUZERNER KANTONALBANK

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe

In **Chur** zu verkaufen

bedeutendes Geschäftshaus

Kapitalkräftige Interessenten erhalten weitere Auskünfte unter Chiffre 13-786990, Publicitas, 9001 St. Gallen.

Inserate erschliessen den Markt